

# کر و کو بند سنگھ

گوپال سنگھ



گروہ کو بند سنگھ

# گرو گوہن سنگھ

ڈاکٹر گوپال سنگھ ایم۔ اے۔ پی۔ ایچ۔ ڈی

مترجم

مختور جانندھری



نیشنل بک ٹرسٹ، انڈیا

نئی دہلی

جولائی ۱۹۷۱ء (ساون ۱۸۹۳)

© گوپال سنگھ ۱۹۶۷ء

قیمت: ۲/-

GURU GOBIND SINGH  
(URDU)

تقسیم کار:

مکتبہ جامعہ لیڈز، نئی دہلی ۲۵، دہلی ۶، بمبئی ۳، علی گڑھ ۱

سکرٹری نیشنل بک ٹرسٹ، انڈیا، نئی دہلی ۱۶ نے لبرٹی آرٹ پریس  
(پروپرائٹرز مکتبہ جامعہ لیڈز) دیا گنج دہلی ۶ میں چھپوا کر شائع کیا۔

ماں

نانکی دیوی کے نام  
جن کی زندگی گرد کے حضور میں گندی



# پیش لفظ

قدیم ایام ہی سے اس ملک میں زندگی کے ہر شعبہ میں عظیم الشان شخصیتوں نے جنم لیا۔ ہماری تاریخ ایلے ممتاز ترین اشخاص کے ناموں سے بھری پڑی ہے جنہوں نے آرٹ، ادب، سیاست، سائنس اور دیگر میدانوں میں قابل ذکر خدمات سرانجام دیں۔ چند شخصیتوں کے نام گھر گھر مشہور ہیں۔ بہت سی ایسی شخصیتیں ہیں جن کے نام تو جانے پہچانے ہیں لیکن جن کی زندگی اور کام سے لوگ بہت کم واقف ہیں اور ایسی شخصیتیں بھی ہیں جن کے بارے میں لوگ بہت کم جانتے ہیں لیکن جنہوں نے حیرت انگیز کارہائے نمایاں سرانجام دیے ہیں۔

ایک ملک کی تاریخ بڑی حد تک اس کے عظیم مردوں اور عورتوں کی تاریخ ہوتی ہے۔ انہوں نے ہی اپنے ملک کو ڈھالا ہوتا ہے اور تعمیر کیا ہوتا ہے۔ ایک عام شہری کے لیے ضروری ہے کہ وہ ان شخصیتوں کے بارے میں کچھ جانتا ہو تاکہ یہ سمجھ سکے کہ اس کے ملک کا ارتقاء کیسے ہوا ہے۔

بہت سے ملکوں میں اس مقصد کے لیے قومی سوانحریوں کی تخت شائع کی گئی ہے۔ یہ امر افسوسناک ہے کہ ہمارے یہاں اس قسم کی مفصل کتاب دستیاب نہیں ہے۔ اس سلسلے کا مقصد یہ نہیں ہے کہ اس قسم کی عالمانہ اور جامع کتاب پیش کی جائے بلکہ اس کا مقصد یہ ہے کہ ایک عام قاری کے لیے سادہ انداز بیان میں قدیم زمانہ ہی سے ملک کے نامور اصحاب و خواتین کی سوانحری پیش کی جائے۔ ارادہ یہ ہے کہ اس سلسلے کو الگ الگ کتابوں میں قومی سوانحریوں کا مقبول ترین انسائیکلو پیڈیا (قاموس) بنایا جائے۔

ہم پروفیسر کے، سوامی ناتھن اور مشری مہندروی۔ ڈیپائی کے منون ہیں کہ انہوں نے  
اس سلسلے کی ادارت منظور کی۔

ہم سکھ دھرم کے دسویں گرو کی ۳۰۰ ویں سالگرہ منا چکے ہیں اور یہ امید کرتے ہیں کہ  
یہ سوانحی گرو گو بند سنگھ کی زندگی کے بارے میں کچھ جاننے میں مدد دے گی۔ ڈاکٹر گوپال  
سنگھ نے جو ایک مشہور ادیب اور سکھ گرنٹھوں اور تاریخ کے عالم ہیں یہ کتاب ہمارے لیے  
لکھی ہے۔

بالکرن کيسكر

نئی دہلی



# پہلا باب

”یہیے انسانوں میں ایک انسان پیدا ہوا۔  
جری اور دلیر، اتھاہ، یکتا اور عدیم المثال!“

۔۔۔ بھائی گورداس سنگھ

یہ ایک ایسے انسان کی کہانی ہے جو پیدا تو فانی ہوا تھا لیکن اپنے کردار کی بے پناہ قوت اور فضل خدا سے غیر فانی بن گیا۔ جو پیدا تو ایک شہزادہ ہوا تھا لیکن جس نے عمر بھر ایک درویش رہنا پسند کیا اور جو ایک سنت تھا لیکن حالات نے اسے ایک جنگجو سپاہی بنادیا مگر دل و جان سے وہ ایک سنت ہی رہا۔ جس نے جنگ لڑی اور فتح پائی مگر زمین کے ایک انچ حصہ پر بھی قبضہ نہ کیا۔ گرو گوبند سنگھ نے ہندوستانی عوام کو قومیت کا تصور عطا کیا اور یہ تصور تھا کہ زندگی کی چھوٹی چھوٹی باتوں اور مقصد میں خود کو خدا کے بزرگ و برتر کے سپرد کر دیا جائے اور دنیاوی ذمہ داریوں سے ہرگز منہ نہ موڑا جائے۔ وہ ایک گرو بن گئے جس کی خدا کی طرح پرستش کی جاتی ہے۔ لیکن انھوں نے مشاہیر پرستی کی مذمت کی اور ایسے پر زور الفاظ میں مذمت کی کہ ان سے پہلے اور بعد میں اس قدر شدید مذمت نہیں کی گئی تھی۔ انھوں نے کہا۔ ”جو بھی مجھے خدا کہے گا وہ یقیناً جہنم کی آگ میں جلے گا۔ میں خدائے بزرگ و برتر کا خادم ہوں اور دنیا کا تماشہ دیکھنے آیا



ہوں۔“ وہ ایک شہید کے بیٹے اور ایک شہید کے پڑپوتے تھے۔ انھوں نے نہ صرف اپنے آپ کو بلکہ اپنے تمام بیٹوں، اپنی ماں اور ہر اس شخص کو جو انھیں اپنا کہتا تھا خدا کے بزرگ و بڑتر کے قدموں پر بچھا کر دیا۔ انھوں نے موروثی جانشینی کو ختم کر دیا اور اس وقت تک کی انسانی تاریخ میں پہلی بار لوگوں کو روحانی اور مادی اقتدار اعلیٰ سونپ دیا جس کے بارے میں ان کا یہ خیال تھا کہ وہ عوام ہی کا حق ہے۔ انھوں نے روح کی دانشمندی کو ہر انسان کی زندگی کا رہنما فرشتہ بنا دیا۔ انھوں نے دنیاوی سرگرمی کو روحانی رنگ عطا کر دیا اور دنیاوی امید و آرزو کو مذہبی منظوری دے دی۔ انھوں نے ایک آدرش کے لیے موت کو مقبول بنا کر زندگی کو نئے معانی عطا کر دیے۔ انھوں نے ذات پات، جنم، سسبائی مقام اور دھرم کی مراعات کا خاتمہ کر دیا اور انھوں نے ہر طرح سے پست کو بلند کی سطح تک اونچا اٹھا دیا۔ انھوں نے مرد کو اس کی مردانگی اور عورت کو اس کی نسوانیت بخشی۔ انھوں نے ایک نئے مذہبی ضابطہ کو پایہ تکمیل تک پہنچایا اور اس کے لیے انھیں دوسروں سے لڑنا پڑا لیکن پھر بھی انھوں نے نہ تو مختلف مذاہب کی تذلیل کی اور نہ انسانوں کو انسان سے جدا کیا۔ انھوں نے کہا۔ ”مجدد اور مندر ایک ہے“ ان کے بعد ہمارے بڑے صغیر میں زندگی ویسی نہ رہی۔ آزادی۔ آزادی۔ آزادی۔ یہ نعرہ ہر دل میں گونج اٹھا۔ آزادی صرف غیر ملیکوں کے جبر و تشدد سے ہی نہیں بلکہ ہر اس بات سے آزادی جو انسان کو پست اور سزنگوں کر دیتی ہے۔ آزادی تو ہم پرستی اور مکر و دیا سے، غرور اور خود رنجی سے، حرص و ہوس سے اور سب سے بھیا تک اور ہر بات یعنی جیتے جی مرجانے اور بے معنی جے جانے کے احساس سے!

انھوں نے یہ تمام کارنامے اپنی مختصر سی زندگی یعنی صرف بیالیس سال کے عرصہ میں سرانجام دیے۔ یہ درست ہے کہ ایک رو صدیوں سے گرونا تک دیوجی کا عقیدہ لاکھوں لوگوں کے اس اعتقاد کو مضبوط بنانا چلا آ رہا تھا کہ صرف ایک اور واحد خدا



کی پرستش کرو، باطن کو پاکیزہ بناؤ، انکسار اور خدمت کے جذبے سے کام لو اور ہتھیاروں کے استعمال میں اور اپنے طرز زندگی کی حفاظت میں خود سپردگی اور شہادت کا جذبہ اپناؤ۔ لیکن گرو نانک کے بعد دسویں گرو گوبند سنگھ نے تاریخ کی ایسی خود بہ خود ابھرنے والی قوتوں کو رہا کر دیا جو تاریخ کو کلی طور پر تبدیل کئے اور مستحکم بنائے بغیر نہیں رہ سکتی تھیں۔ کہا جاتا ہے کہ تمام مذہبی تحریکیں دراصل سیاسی تحریکیں ہوتی ہیں یہ سچ ہے کیونکہ ایک بار جب انسان کی روح کو آزاد کر دیا جاتا ہے تو پھر کوئی ایسی آزادی دنیاوی یا دوسری آزادی باقی نہیں رہتی جس کا مطالبہ انسان نہ کرے گرو نانک نے روح کو آزاد کر دیا تھا لیکن حقیقت میں اسے دو صدیوں تک رہنمائی کی ضرورت تھی۔ گرو گوبند سنگھ نے اس پر شباب کی ہر مثبت کردی اور انسان کا تمام وجود اس کے حوالے کر دیا۔

گوبند رائے (پیدائش کے وقت اُن کا۔ ہی نام تھا، نویں سکھ گرو تیغ بہادر کے اکلوتے بیٹے کا جنم ۲۶ دسمبر ۱۶۶۶ء کو پٹنہ میں ہوا۔ گرو تیغ بہادر اس وقت پیغام الہی لے ہوئے آسام کے دورے پر گئے ہوئے تھے اور وہ اپنے خاندان کو کچھ عرصے کے لیے پٹنہ میں چھوڑ گئے تھے۔ کہا جاتا ہے کہ ایک مشہور اور پاکباز مسلم فقیر سید بھیکمن شاہ کو دودھ کھرام نگر میں گرو گوبند سنگھ کے جنم دن پر آسمان میں ایک عجیب و غریب نور پھیلا ہوا دکھائی دیا۔ وہ سجدے میں جھک گیا اور اس نے کہا: ”خدا نے روئے زمین پر ایک نئی بجلی بھیجی ہے۔“ وہ اس بجلی کی سمت میں چل پڑا۔ وہ اپنے مریدوں کے ساتھ طویل

---

۱۷ مئی کانف اور کئی سکھ مورخوں نے لکھا ہے کہ پٹھیکمن شاہ ضلع کرناں کے گاؤں فصد امیراں کا رہنے والا تھا اور اس نے اپنے گھر میں جیتناک بجلی دیکھی تھی۔ چند سکھ مورخ یہ کہتے ہیں کہ وہ ضلع کرناں میں تھا میسر کے نزدیک موضع ٹھاسک کا رہنے والا تھا۔

کی پرستش کرو، باطن کو پاکیزہ بناؤ، انکسار اور خدمت کے جذبے سے کام لو اور ہتھیاروں کے استعمال میں اور اپنے طرز زندگی کی حفاظت میں خود سپردگی اور شہادت کا جذبہ اپناؤ۔ لیکن گرو نانک کے بعد دسویں گرو گوبند سنگھ نے تاریخ کی ایسی خود بہ خود ابھرنے والی قوتوں کو رہا کر دیا جو تاریخ کو کئی طور پر تبدیل کئے اور مستحکم بنائے بغیر نہیں رہ سکتی تھیں۔ کہا جاتا ہے کہ تمام مذہبی تحریکیں دراصل سیاسی تحریکیں ہوتی ہیں یہ سچ ہے کیونکہ ایک بار جب انسان کی روح کو آزاد کر دیا جاتا ہے تو پھر کوئی ایسی آزادی دنیاوی یا دوسری آزادی باقی نہیں رہتی جس کا مطالبہ انسان نہ کرے گرو نانک نے روح کو آزاد کر دیا تھا لیکن حقیقت میں اسے دو صدیوں تک رہنمائی کی ضرورت تھی۔ گرو گوبند سنگھ نے اس پر شباب کی ہر مثبت کردی اور انسان کا تمام وجود اس کے حوالے کر دیا۔

گوبند رائے (پیدائش کے وقت اُن کا یہی نام تھا) نویں سکھ گرو تیغ بہادر کے اکلوتے بیٹے کا جنم ۲۶ دسمبر ۱۶۶۶ء کو پٹنہ میں ہوا۔ گرو تیغ بہادر اس وقت پیغام الہی لے ہوئے آسام کے دورے پر گئے ہوئے تھے اور وہ اپنے خاندان کو کچھ عرصے کے لیے پٹنہ میں چھوڑ گئے تھے۔ کہا جاتا ہے کہ ایک مشہور اور پاکباز مسلم فقیر سید بھیکھن شاہ کو دُور کھرام نگر میں گرو گوبند سنگھ کے جنم دن پر آسمان میں ایک عجیب و غریب نور پھیلا ہوا دکھائی دیا۔ وہ سجدے میں جھک گیا اور اس نے کہا ”خدا نے روئے زمین پر ایک نئی بتلی بھیجی ہے۔“ وہ اس بتلی کی سمت میں چل پڑا۔ وہ اپنے مریدوں کے ساتھ طویل

---

۱۰ سیکانف اور کئی سکھ مورخوں نے لکھا ہے کہ بھیکھن شاہ ضلع کرناں کے گاؤں فصدا میراں کا رہنے والا تھا اور اس نے اپنے گھر میں حیرناک تجلی دیکھی تھی۔ چند سکھ مورخ یہ کہتے ہیں کہ وہ ضلع کرناں میں تھا نیسر کے نزدیک موضع ٹھاسک کا رہنے والا تھا۔



اور دشوار سفر کے بعد چٹنہ پہنچا۔ گرو کے دیدار کے لیے اور نو عمر شہزادے کو آزمانے کے لیے وہ اپنے ساتھ دو لوٹے لے گیا۔ ایک لوٹا دودھ سے بھرا ہوا تھا اور دوسرا پانی ہے۔ اس نے دونوں لوٹے ڈھک کر نو مولود کے سامنے رکھ دیئے اور دل میں سوچا کہ اگر سنے گرو نے دودھ والے لوٹے پر ہاتھ رکھ دیا تو میں یہ سمجھوں گا کہ وہ مسلمانوں کے رفیق اور طرفدار ہوں گے اور اگر ننھے گرو نے پانی والے لوٹے پر ہاتھ رکھ دیا تو وہ ہندوؤں کے مددگار و معاون ہوں گے۔ لیکن بچے نے دونوں لوٹوں پر ہاتھ رکھ دیئے۔ سبحان اللہ سبحان اللہ کہتے ہوئے اس نے گرو کے آگے سر جھکا دیا اور بولا۔ ”اس ملک کو آپ ہی کی ضرورت تھی۔ یعنی ایسے انسان کی ضرورت تھی جو ہندوؤں اور مسلمانوں دونوں کا ہی قائد ہو۔“

بچہ ہی سے گروگو بند سنگھ اپنے والد محترم کی طرح رات گئے تک مراقبے میں رہتے تھے۔ انھوں نے گہری دلچسپی اور اشتیاق کے ساتھ سنسکرت، ہندی، پنجابی، فارسی اور عربی پر مضمنی شروع کی۔ لیکن وہ ایک اور بات میں بھی گہری دلچسپی رکھتے تھے۔ تیر اندازی اور بندوق کی نشاء بازی میں۔ کہا جاتا ہے کہ وہ اپنے تیروں سے ان عورتوں کے شکے توڑ دیا کرتے تھے جو نزدیکی کنوئیں سے پانی بھر کر لے جایا کرتی تھیں۔ جب اس بات کی شکایت ان کی ماں سے کی گئی تو انھوں نے کہا۔ ”اگر یہ عورتیں میرے تیروں سے اس قدر گھبراتی ہیں تو تانے کی گاڑیں کیوں نہیں لاتی؟ جب ان عورتوں نے تانے کی گاڑیں استعمال کرنی شروع کیں تو انھوں نے اپنے تیروں سے اتنے مضبوط نشائے باندھے کہ ان کی گاڑیوں میں بھی چھید ہو گئی۔ جلد ہی عورتوں نے کنوئیں پر پانی بھرنا بند کر دیا۔ ان کی والدہ اس بات پر بہت پریشان ہوئیں اور انھوں نے بڑی کوشش کے بعد اپنے بیٹے کو ایسا کرنے سے روکا۔“

گروگو بند سنگھ جسمانی ورزش کا بھی بہت شوق رکھتے تھے اور وہ اپنے ساتھیوں

کی پیٹھ ٹھونکا کرتے تھے کہ وہ ان سے یا آپس میں ایک دوسرے سے کشتی لڑیں۔  
 مدیں اشنا گرو تیغ بہادر آسام سے واپس آگئے اور پنجاب روانہ ہوئے۔ وہ اپنے خاندان کو  
 پٹنہ میں چھوڑ گئے تاکہ ان کے بیٹے کی تعلیم میں کوئی خلل واقع نہ ہو۔ لیکن اس کے فوراً بعد  
 گرو تیغ بہادر نے ان کو آندھ پور بلا لیا جسے گرو جی نے خرید کر اس کی تعمیر شروع کر دی  
 تھی۔ شوالک کی پہاڑیوں میں گھرا ہوا یہ دلکش مقام پنجاب کے ضلع ہوشیار پور کے گاؤں  
 لکھوٹل میں واقع ہے۔ یہ مقام سکون گوشہ نشینی اور ریاضت کے لیے بہت موزوں تھا  
 اور ان کے ان نزدیکی رشتہ داروں کے گھروں سے دور تھا جنہوں نے ان کو سخت پریشان  
 کیا تھا۔ گرو تیغ بہادر نے ان کو ہمیشہ کے لیے چھوڑ کر یہاں رہنا مناسب خیال کیا تھا۔  
 لیکن یہاں اس سے کہیں زیادہ شدید مسئلہ ان کے سامنے آیا۔

سمرانگیر وادی کشمیر کے پنڈتوں کا ایک وفد گرو صاحب کے دربار میں حاضر ہوا۔  
 اور گرو سے یہ شکایت کی کہ مغل صوبیدار ان پر ظلم ڈھا رہا ہے اور ان کے سلسلے دوستوں پر  
 رکھ رہا ہے۔ اسلام قبول کرو یا موت! انھوں نے التجا کی۔ آپ اس کل یگ میں

نے اورنگ زیب ہر لحاظ سے ایک سنی مسلمان تھا۔ وہ اگرچہ ذات طہ پرستی اور پرہیزگار  
 تھا لیکن متعصب، انتہائی ظالم اور سنگدل تھا۔ اس نے اپنی سلطنت میں موسیقی ختم کر دی تھی  
 اور شاعروں کے وظیفے بند کر دیے تھے۔ بشہنشاہ کے بہت سے فرمانوں میں صوبیداروں کو یہ حکم  
 دیا گیا تھا کہ وہ ہندوؤں کے چند مشہور مندر منہدم کر دیں جن میں سوم ناتھ، اور بنارس اور  
 متھرا کے مندر شامل تھے۔ خنی خاں کے بیان کے مطابق اورنگ زیب نے یہ حکم بھی دیا کہ سکوں  
 کے گوردوارے تباہ کر دیے جائیں اور گروؤں کے اہلکاروں (مندر) کو جو پیروں  
 سے فصل کا دسویں حصہ اور ستائیس جمع کرتے ہیں شہروں سے نکال باہر کیا جائے۔ اورنگ زیب  
 نے ہندوؤں کے میلوں کی ممانعت کر دی اور ان کو سرکاری ملازمت سے محروم کر دیا تھا۔

ہمارے گرو اور مالک ہیں۔ آپ ہی ہماری نسل کو بچائیے۔ ورنہ موت کے ساتھ زندہ رہنا اور صدیوں پرانے دھرم کو بچانا محال ہو جائے گا۔“

گرو گہری سوچ میں ڈوب گئے۔ پھر انھوں نے ان سے کہا: ”جاؤ۔ اور صوبیدار

شاہ کے لگ بھگ شہنشاہ نے ایک فرمان جاری کیا جس کی نوسے پالیوں میں ہندوؤں کا جانا اور عربی گھوڑوں پر ان کا سواری کرنا بند کر دیا گیا۔ ہندوؤں کو اپنے مال پر ڈوگنا محصول دینا پڑتا تھا۔ (محمد لطیف۔ پنجاب کی تاریخ۔ کلکتہ ۱۸۹۰ء صفحہ ۱۰۶) اس نے اپنے والد کو اس کی زندگی کے آخری ایام میں سات سال تک قید رکھنے کے جرم اور اپنے بھائیوں کو قتل کرنے کے جرم پر پردہ ڈالنے کے لیے شاید کٹر ہیزگاری کا انداز اپنایا اور اس نے اپنے پردادا بکر کی فراخ دلانہ پالیسیوں کو بالکل آٹ ڈیا۔ اس نے نہ صرف ہندوؤں پر جزیہ لگایا بلکہ شیعہ مسلمانوں اور صوفیوں کو سخت اذیت دی۔ اس نے اپنے باپ سے بہت بڑا سلوک کیا تھا اور تین بھائیوں کو ہلاک کر دیا تھا جس کی وجہ سے مکہ کے امام اس سے سخت نفرت کرتے تھے اور انھوں نے اس کا خزانہ قبول کرنے سے انکار کر دیا تھا۔ اورنگ زیب نے شاہ عالمگیر کا لقب اختیار کیا تو شاہ ایران (جو شیعہ تھے) بہت مضطرب ہوئے اور انھوں نے دلی پر چڑھائی کرنے کی دھمکی دی۔ شاہ نے اپنے دربار میں اپنے ایک ملازم سے اورنگ زیب کے اہلی کی وارنٹی جلا دی۔ بعد میں اورنگ زیب نے مکہ شریف کے اماموں اور نگہبانوں کو سونا دے کر خرید لیا۔ چند چھوٹے چھوٹے ہندو راجوں کو جو یا تو بہت چھوٹے تھے یا بہت ہی ضعیف تھے اس نے خزانے کو چھوڑ دیا اور چند راجوں نے اس کی فوج میں کام کرنا منظور کر لیا لیکن زیادہ تر راجے اس سے نفرت کرتے تھے اور کافی لوگوں نے اس کی اذیت رسانی سے بچنے کے لیے اسلام قبول کر لیا۔

(اورنگ زیب مصنفہ سربے، این سرکار)



سے جا کر یہ کہو کہ اگر ہمارے رہنا اور گر و تیخ بہادر کو سب سے پہلے اسلام قبول کرنے کی ترغیب دی جائے تو ہم سب ان کے بعد اسلام قبول کریں گے۔ اگر ہمارا گرو اسلام قبول نہیں کرے گا تو ہم اپنے پڑائے دھرم پر قائم رہیں گے۔ اس دلیرانہ جواب سے ہمت پا کر کشمیری پنڈت وادی کشمیر میں واپس چلے گئے۔

اس وقت گر و گو بند کی عمر صرف ۹ برس کی تھی۔ جب گر و تیخ بہادر نے اپنی بیوی گجری سے اس معاملہ پر صلاح مشورہ کیا تو وہ سخت بدیشان ہوئی اور اس نے محسوس کیا کہ مغل حکام کو گر و گو نے جس انداز سے للکارا ہے اس کا مطلب صرف یہی ہو سکتا ہے کہ ان کو ایذا دی جائے گی یا ان کو موت کے گھاٹ اتار دیا جائے گا۔ اور ایسا ہی ہوا۔ جب اوزنگ زیب کو کشمیر کے صوبیدار کی وساطت سے گرو کے جواب سے آگاہ کیا گیا تو اوزنگ زیب غصے میں اپنے سے باہر ہو گیا اور اس نے حکم دیا کہ گرو کو گرفتار کر لیا جائے اور اس کے حضور لایا جائے۔ گرو کو بہت جلد آئند پور جانا پڑا۔ ان کی بیوی نے پوچھا: آپ ہمیں کس کے پاس چھوڑ کر جائیں گے۔؟ گرو نے جواب دیا: پر ماتما اور گوبند کے پاس۔ انھوں نے گوبند رائے کو اپنا جانشین مقرر کیا اور اپنے پیروں سے کہا کہ وہ ان کے احکام کی تعمیل کریں۔

جلدی گر و تیخ بہادر کو گرفتار کر لیا گیا۔ قید خانے میں ان کو ہر طرح کی اذیت دی گئی اور اسلام قبول نہ کرنے پر دلی کے چاندنی چوک میں ان کو موت کی سزا دی گئی۔ مرتے دم تک وہ بہت پرسکون رہے اور پر ماتما کی حمد و ثنا کے گیت گاتے رہے۔ انھوں نے کہا: ”ہونی پردھ کیوں ہو۔ جو جنم لیتا ہے مرتا بھی ہے۔“

گرو کی موت پر ان کے بیٹے نے ان کو خراج تحسین ادا کیا اور کہا: ”انھوں نے اپنے خون سے ہندوؤں کے تلک اور گیارہ ریت کی حفاظت کی۔ اس کل یگ میں یہ ایک کار نمایاں ہے۔ انھوں نے اپنی جان دیدی عزت نہیں دی۔“

دلی کے پتر، جوم اور ہنگامہ خیز شہر میں گرو کی لاش کچھ دنوں تک پڑی رہی اور مغل شہنشاہ کے عتاب سے ڈرتے ہوئے کسی نے اس لاش کا دعویٰ نہ کیا۔ لیکن چھوٹی ذات کے دو آدمی لاش اٹھا کر بے گنے ایک نے سہرا اٹھایا اور دوسرے نے دھڑ۔ ان میں سے ایک دلی کا بہشتی تھا۔ وہ نامور شہید کی مقدس لاش دلی کے نزدیک واقع اپنے گاؤں رائے سینا میں لے گیا۔ اس نے اپنے گھاس پھوس کے جھونپڑے کو جلا کر تاکہ کسی کو کچھ پتہ نہ چلے تمام شایان شان اعزازات کے ساتھ انتم سنسکار کیا۔ دوسرا جو رنگ ریٹا تھا اپنے ہشید گرو کا سر آند پور میں گرو گو بند سنگھ کے پاس لے گیا جہاں تمام رسومات کے ساتھ اسے آگ کے سپرد کر دیا گیا۔

کہا جاتا ہے کہ ان کے والد کا یہ شعر انھیں سنایا گیا۔

”میری طاقت زائل ہو چکی ہے،

میں بندھنوں میں جکڑا ہوا ہوں،

ایسے میں میری نجات کی کیا امید ہو سکتی ہے۔“

گرو گو بند سنگھ نے اس شعر کا جواب شعر سے دیا جس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ یہ شعر ان کے والد کا تھا۔ لیکن روایت یہ ہے کہ یہ شعر گرو گو بند کا تھا۔

”میری طاقت لوٹ آئی ہے،

میرے بندھن کٹ گئے ہیں۔

میرے لیے ہر شمع امید روشن ہے،

نانک کہتا ہے ہر بات پر ماتا کے ہاتھ میں ہے،

اسے پر ماتا — میرے مالک میری مدد کرے۔“

زورِ احساس و بیان کی یہ تبدیلی جیسا کہ ہم دیکھیں گے گرو گو بند سنگھ کی زندگی کی روح رواں ہے اور درختاں علامت ہے لہ

۱۷ اپنی خود نوشت سوانحی سے متعلق نظم ”وچتر ناتک“ میں گرو گو بند سنگھ نے اپنے سوڈھی گوترو والے لوگوں کو لوگی اور لادنا دیا ہے جو بھگوان رام کے بیٹے تھے اور نسل کے ایک بہت ہی طاقتور سوریہ کال کیت نے سوڈھ کے راجہ کی بیٹی سے شادی کی۔ اس کے بیٹے کا نام سوڈھی رائے تھا جس سے سوڈھیوں کا خاندان چلا۔ جہاں تک بیدیوں کا تعلق ہے راجہ گو وناٹک کا گوترو تھا، گرو گو بند سنگھ کا کہنا تھا کہ وہ کشن کے خاندان سے تھے۔ جو رام کے دوسرے بیٹے تھے۔ بیدیوں کو سوڈھیوں نے پنجاب سے مار بھگایا اور وہ بنارس میں جا کر آباد ہو گئے۔ وہاں انھوں نے ویدوں کا مطالعہ کیا ہذا ان کو ویدی پنی بیدی کہا جانے لگا۔ گرو گو بند سنگھ کا کہنا ہے کہ وہ اپنے اگلے جنم میں ایک ہان یوگی تھے اور انھوں نے ہمالیہ میں، سیم کنڈ نام کی ایک جگہ پر تپتیا کی تھی۔ وہاں ہمالیہ کی ساتوں چوٹیاں رکھنی دیتی تھیں۔ میں پر ماتما سے جا ملا تھا اور دھرتی پر آنے کی کوئی خواہش نہیں رکھتا تھا لیکن میرے مالک میرے بھگوان نے مجھ سے کہا۔ ”میں نے تمھیں اپنا بیٹا بنالیا ہے۔ جاؤ اور دنیا میں میرا راستہ (پن্থ) روشن کرو۔ جو لوگ پہلے گئے تھے انھوں نے اپنا دھرم پھیلایا میرا نہیں۔ تم یہاں بھی اور وہاں بھی میرا دھرم پھیلادو۔ اور جو کوئی بھی بدی کرتا ہے اسے نیست و نابود کر دو۔“

گرو گو بند سنگھ کی شخصیت کے بارے میں جتنے بھی تذکرے ملتے ہیں ان میں یہی دکھایا گیا ہے کہ ان کے خدو خال تیکھے تھے۔ وہ دراز قد اور چھریس بدن کے خوبصورت انسان تھے۔ شہزادوں کی طرح عمدہ اور قیمتی لباس پہنتے تھے۔ پگڑی پر کلغی لگی رہتی تھی۔ وہ تیرکھان، تلوار، ڈھال اور مالا اور دیگر ہتھیاروں سے لیس رہتے تھے۔ ان کا سب سے پیارا گھوڑا سرئی رنگ کا تھا۔ جب وہ گدی پر بیٹھتے تھے یا غم کار کے لیے جاتے تھے تو ان کے بائیں ہاتھ پر ایک باز بیٹھا ہوتا تھا۔



## دوسرا باب

”میں نے اس مقصد کے لیے دنیا میں جنم لیا ہے  
کہ دھرم کا پرچار کروں اور بدی کرنے والوں  
کو نیست و نابود کروں۔“

گرو گوبند سنگھ  
’دچتر ناک‘ میں

اپنے والد کی شہادت کے بعد گرو گوبند سنگھ نے آخر کار یہ فیصلہ کیا کہ وہ سکھ  
دھرم میں تبدیلی لائیں گے۔ مثل سامراج کے خلاف مسلح جدوجہد کے سوا کوئی اور چارہ  
کار نہیں تھا۔ وہ حقیقت ان کے دادا چچے گرو ہر گوبند نے بھی پانچویں گرو وارن کی  
شہادت کے بعد یہی کام کیا تھا۔ لیکن ان کے بعد سکھ دھرم پھر پرسکون اور خاموش ہو گیا  
گرو نانک کی گزری پر حق جاننے کے لیے گرو کے رشتہ داروں نے ریشہ دوانیاں شروع کیں  
کچھ لوگ تو مطلب برآری کے لیے دلی کے شہنشاہ کو اپنے ساتھ لانے سے بھی نہ  
بچکے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ غیر ملکی حکومت کے خلاف متحد ہو کر ثابت قدمی سے جدوجہد  
کرنے کا موقع بھی ہاتھ سے جاتا رہا۔ شہنشاہ نے بھی گرووں کے ان رشتہ داروں کی  
پیٹھ ٹھوکی کیونکہ ظاہر تھا کہ گرو کے رشتہ داروں کے ذریعہ گرو کے امور میں مداخلت

کے لیے صلح تعادم کی بہ نسبت ان کے اثر و رسوخ کو کمزور کرنے کے لیے زیادہ فائدہ مند ثابت ہوگی۔ گرو گوبند سنگھ کے زمانے میں مسند یعنی گرو کے نام پر پیروؤں سے بھیٹ جمع کرنے کے لیے مقرر کئے گئے اہلکار اتنے طاقتور ہو چکے تھے کہ وہ سوچتے تھے کہ وہ گروؤں کو بنا اور ہٹا سکتے ہیں۔ وہ بھیٹ کا وافر حصہ اپنے پاس رکھ لیتے تھے یہی نہیں وہ گرو کے بھگتوں سے مدد پر بڑے ظالمانہ طریقوں سے وصول کیا کرتے تھے اور ان سے اپنی پوجا بھی کرایا کرتے تھے۔ کہا جاتا ہے کہ گرو امر داس نے اپنی بیٹی کی بے لوث خدمت کا صلہ دینے کے لیے یہ فیصلہ کیا تھا کہ وہ گدی کی جانشینی کو اپنے گھرانے تک ہی محدود رکھیں گے۔ اس وقت سے گدی درخت میں پانے والوں کو ان کے نزدیک رشتہ داروں نے چھین نہیں لینے دیا تھا۔ گدی کے دعوی داروں کے درمیان جاگیر، دولت اور وقار کا لالچ بہت بڑھ گیا تھا۔ ان کے لیے روحانی جاہ و جلال، ایثار، انکسار اور خدمت کا جذبہ کوئی دلکشی نہیں رکھتا تھا اور جو گدی کا اعزاز پانے کے لیے چنے جاتے تھے ان میں یہ اوصاف کوٹ کوٹ کر بھرے ہوئے تھے۔

یہ انسانی زندگی کا ایک معجزہ ہی ہے کہ والد سے محروم نو برس کا بچہ جو طاقتور سلطنت کے بغض و عناد، رشتہ داروں کی شرانگیزیوں اور اہلکاروں کے مکر و فریب اور ظلم و ستم سے گھرا ہوا تھا۔ دنیا کے لیے روحانی تسکین کا پیغام لایا اور جس نے ان تمام ناقابل تسخیر دشواریوں پر قابو پانے کی بات سوچی۔ سب سے بڑی بات تو یہ تھی کہ گرو گوبند سنگھ ایک ہی زندگی میں اور مختصر سی زندگی میں وہ کام پورا کرنے کے خواب کی تکمیل کر پاتے تھے جسے وہ کرنا چاہتے تھے۔ خواہش تصور کی خالق بن گئی اور تصور نے ایک زندہ حقیقت کا جامہ پہن لیا۔

گرو گوبند سنگھ کے خلاف اس قسم کی ناقابل تسخیر دشمن طاقتیں صفا آرائیں لیکن بہت سی باتیں ان کے حق میں بھی جانی تھیں۔ ان کے پیرو دور و نزدیک سارے ہندوستان

لکا، افغانستان، تبت اور وسطی ایشیا میں یعنی ہر اس جگہ پر پھیلے ہوئے تھے جہاں گرو نانک دیو کا مقدس نام پہنچ چکا تھا۔ ان کے تمام پیروان کے گھرانے کے وفادار تھے وہ باقاعدگی سے نذرانہ دیتے تھے۔ سال میں ایک بار ان کے دیوار کے لیے آتے تھے اور وہ گرو کے آدرش کے لیے ہر قربانی دینے کو تیار رہتے تھے۔ ان کے پیرووں میں زیادہ تر چھوٹے کسان، دستکار اور بیوپاری (کبھی کبھی ان میں ریاستوں کے راجے اور امیر تاجر بھی شامل ہو جاتے) تھے اور ان سب کی زندگی کا صرف ایک ہی مقصد تھا کہ وہ گرو کے در سے ان کی آشیر وادے کی نجات حاصل کریں گرو گوبند سنگھ چاہتے تھے کہ وہ مندوں جیسے بچہ لیوں کو ایک طرف ہٹا کر ایک متحد تنظیم اور زیادہ عزم و حوصلہ اور ایمان کرنے والوں کی ایک تنظیم بنائیں اور اس میں روحانی امید و آند کے جذبے کے ساتھ ساتھ قوم پرستی کا جذبہ بھی کوٹ کوٹ کر بھر دیں۔

گرو گوبند سنگھ نے اپنے پیرووں کو یہ پیغام بھیجا کہ وہ جب گرو کے دیوار کے لیے آیا کریں تو راستہ طور پر گرو کے گھرانے ہی کو بھیٹ دیا کریں۔ ان سے یہ بھی کہا گیا کہ اگر ممکن ہو سکے تو وہ نقد رقم اور اناج کے بجائے ہتھیار اور گھوڑے دیا کریں۔ انھوں نے جو فوج کھڑی کرنی شروع کی تھی اس میں پیشہ ور سپاہیوں کو بھی لے لیا تھا۔ انھوں نے اپنے ساتھ رہنے والے لوگوں پر یہ پابندی لگا دی کہ وہ روحانی ترقی کے ساتھ ساتھ جسمانی ورزش بھی کیا کریں۔ انھوں نے ایک بہت بڑا نقارہ تیار کرنے کا حکم دیا جو صبح و شام شاہی علامت کے طور پر بجاتا تھا۔ شکار کی جہات گرو گوبند سنگھ کی زندگی کا روزمرہ کاموں بن گئی تھیں اور وہ تمام اقسام کے ہتھیار چلانے کی مشق بھی کیا کرتے تھے لیکن جیسا کہ پہلے کہا جا چکا ہے کہ وہ اپنی اور اپنے پیرووں کی روحانی تعلیم اور ضابطہ سے غفلت نہیں برتا کرتے تھے۔ انھوں نے سنسکرت، فارسی، عربی اور پنجابی پر کافی عبور حاصل کر لیا تھا اور انھوں نے ان زبانوں میں قدیم و جدید ادب کا مطالعہ کیا۔ انھوں نے



پیردوں کی ہمت بڑھانی کہ وہ بھی ایسا ہی کریں۔ صبح و شام ہمارے تنہا کی جاتی تاکہ ذہن پر ماتھا کے ساتھ ہم آہنگ رہے اور جو بھی دنیاوی کام کیے جائیں ان میں ہر ماتھا کے دوسرو مکمل خود سپردگی کا جذبہ ہو۔

شوالک کے چند پہاڑی سردار بالخصوص کہلور (بلا سیور) کا راجہ بھیم چند گرو گوبند سنگھ کی سرگرمیوں پر خوفزدہ ہو گیا۔ صورت حال کو بھانپ کر سند گرو کی ماں کے پاس آئے۔ اور انھوں نے منت سماجت کی کہ وہ گرو سے کہیں کہ وہ جنگی سرگرمیوں، نقارہ پیٹنے اور اپنی فوج میں پیشہ ور سپاہیوں کو بھرتی کرنے وغیرہ سے گریز کریں اور اپنا سارا وقت اپنے پیردوں کی روحانی تعلیم پر صرف کریں۔ مسندوں کو یہ اندیشہ بھی تھا کہ گرو گوبند سنگھ کی سرگرمیاں مسندوں کے وجود کے لیے خطرہ بن جائیں گی۔ یہی وجہ ہے کہ ان کا یہ رویہ مطلب سے خالی نہیں تھا۔

گرو گوبند سنگھ نے اپنی ماں کی التجاؤں کو نظر انداز کر دیا۔ وہ اس اثناء آسام سے ایک سکھ رتن رات گرو کے لیے چند بیش بہا تحفے لایا۔ ان میں ایک ہاتھی بھی تھا جو کئی طرح کے کرتب دکھاتا تھا۔ وہ ایک ایسا ہتھیار بھی لایا جو پانچ ہتھیاروں کا کام دیتا تھا۔

سکھ مورخ اس سلسلے میں اس بات کا حوالہ دیتے ہیں کہ چند سنیاسی گرو گوبند سنگھ کے پاس آئے اور انھوں نے یہ نکتہ چینی کی کہ وہ اپنے آپ کو ایشور بھگت بتاتے ہوئے بھی شان و شکوہ پر رتبے ہوئے ہیں۔ گرو نے کہا: "میرے سکھ اپنے آپ کو دنیاوی مسرتوں سے محروم نہیں رکھیں گے لیکن وہ باطن میں ان سب سے بے نیاز ہوں گے۔"

چند مورخین کا یہ کہنا ہے کہ وہ ایک جنگی ہاتھی تھا اور گرو کے حکم پر ڈھاکہ میں سکھ گرو ورسے کے ذریعہ چانگ ناگ کے راجا مانک رائے نے بطور تحفہ بھیجا تھا۔ کیونکہ یہ بات ڈھاکہ میں سنگت کے نام گرو کے دوسرے خط سے ظاہر ہوتی ہے۔ گرو نے بعد میں جو خط لکھا اس

وہ طلائی ساز و سامان سے لیس پانچ گھوڑے لایا۔ ایک تخت جیسی چیز لایا جس میں سے کٹھ پتلیاں نکل کر شطرنج کھیلتی تھیں۔ اور بہت سے قیمتی زبد اور پوشاکیں لایا۔ سکھ مورخین لکھتے ہیں کہ رتن رائے آسام کے راجہ راجہ رام کا بیٹا تھا جو گرو تیغ بہادر کے دورہ آسام میں ان کا بھوکت بن گیا تھا۔ کہا جاتا ہے کہ راجہ رام نے گرو سے بیٹے کا دریا مانگا تھا۔ اس کی خواہش پوری ہوئی۔ والد کی موت کے بعد نو عمر راجہ گرو کے دربار کے لیے آیا اور یہ قیمتی نذرانے لایا کیونکہ اس کا خاندان گرو کے گھرانے کا بہت احترام کرتا تھا۔

بہر کیف گرو کی بڑھتی ہوئی طاقت اور اثر و رسوخ نے کہلور کے راجہ کو خوفزدہ کر دیا اور اس کے درباریوں نے گرو سے دوستی بنائے رکھنے کا شورہ دیا۔ لہذا راجہ گرو سے ملنے آیا۔ جب اس نے گرو کے دربار کا جاہ و حشم، ان کے پیروؤں کی وفاداری اور عقیدت اور بڑھتی ہوئی فوجی طاقت دیکھی تو راجہ حسد کے مارے جل بہن کر رہ گیا۔ گھر پہنچ کر اس نے گرو کے خلاف ایک چال سوچی کہ گرو اپنے قیمتی زرو مال میں کچھ حصہ لے دیے اور اگر گرو اپنے زرو مال کا کچھ حصہ نہ دے تو گرو کے بڑھتے ہوئے اثر و رسوخ کو کچلنے کے لیے اس سے جنگ کی جائے۔ لہذا اس نے ایک ایلچی کے ذریعہ گرو کو پیغام بھجوایا کہ گرو آسام سے وصول ہونے والے تھانے سے ستارہ دربارے کیونکہ اس کے بیٹے کی سگائی سری نگر (گرمحوال) کے راجہ فتح سنگھ کی بیٹی سے ہو رہی ہے اور وہ اپنے زرو مال کی نمائش کرنا چاہتا ہے۔ گرو نے اس کی بات ماننے سے انکار کر دیا کیونکہ وہ راجہ کی چال کو بھانپ گئے تھے۔ راجہ نے اپنی ریاست کے ایک اور حاکم کے ذریعہ اپنی درخواست کا اعادہ کیا۔ جسے یہ سمجھا دیا گیا تھا کہ اگر گرو



گو بند شکر اٹھ کر دیں تو وہ اُن کو دھکی بھی دے۔ لیکن گرو نے اسے بھی حقارت سے واپس بھیج دیا۔ مُسندوں نے گرو کی والدہ کی وسالت سے گرو کے دل میں راجے سے جنگ کا خوف بٹھانے کی کوشش کی لیکن وہ بھی اپنی کوشش میں ناکام رہے۔

دوسرے پہاڑی سرداروں نے ان اختلافات کی آگ کو بھڑکانے کی کوشش کی اور دونوں فریقین کے ساتھ اپنی وفاداری کا ڈھونگ بچایا اور ہر فریق کو اُکسایا کہ وہ سلج جنگ سے معاملہ کا تصفیہ کرے۔ غصے سے آگ بگولہ ہو کر راجہ نے ایک بار پھر گرو کی دولت بٹھانے کی کوشش کی۔ اس نے ایک شہزادے کے ذریعے سے کہلویا کہ گرو کا الکار راجہ کے اقتدارِ اعلیٰ اور اختیار کو ایک چیلنج سمجھا جائے گا اور گرو کو اس کا خمیازہ بھگتنا پڑے گا۔ گرو نے راجہ کو اسی لب و لہجہ میں جواب دیا اور راجہ سے جنگ کی تیاریاں کرنے لگے۔

اُن دنوں ناہن کے راجہ کی طرف سے گرو کے نام ایک دعوت نامہ آیا کہ وہ ناہن آئیں اور دون کی وادی میں شکار کیلیں۔ کہا جاتا ہے کہ راجہ نے گرو کو یہ دعوت اس لیے دی تھی کہ وہ سری نگر کے راجے فتح شاہ کا مخالف تھا اور یہ چاہتا تھا کہ اگر اس پر حملہ ہو تو گرو گو بند شکر اس کی مدد کریں۔ گرو نے دعوت قبول کر لی اور وہ اپنے خاندان اور پانچ سو مسلح اشخاص کے ساتھ جن میں زیادہ تر اُداسی تھے نکل کھڑے ہوئے۔ آئندہ پور کی حفاظت کے لیے وہ کافی سپاہ وہاں چھوڑ گئے۔ ناہن کے راجہ اور گرو کی ملاقات کا بہت اچھا نتیجہ نکلا۔ گرو قدرتی مناظر سے بہت محظوظ ہوئے۔ انہوں نے پوٹرا کے نزدیک جٹا کے کنارے اپنا پڑاؤ ڈال دیا۔ راجہ گرو کی شخصیت، شجاعت اور ان کے سکھوں کی ضابطہ پرستی اور عقیدت اور پر ماتما پران کے اٹوٹ اعتقاد سے اس قدر متاثر ہوا کہ اس نے گرو سے درخواست کی کہ وہ زیادہ دیر تک وہاں رہیں۔ راجہ نے وعدہ کیا کہ وہ گرو اور ان کے آیموں کی رہائش کے لیے قلعہ تعمیر کرنے میں مدد دے گا۔ گرو کے پیروؤں نے گرو کو ترغیب دی کہ وہ راجہ کی تجویز منظور کر لیں۔

دراصل وہ یہ سوچ رہے تھے کہ آئندہ پورے ارد گرد دشمنی کی جو نظارہ موجود تھی اس سے چھٹکارا حاصل کر لیں۔

دیں اٹا گرو کی شہرت سری نگر کے راجہ فتح شاہ کے کانوں تک پہنچی اور وہ ان سے ملنے آیا۔ جیسا کہ پہلے کہا جا چکا ہے کہ کابھن کے راجہ سے اس کی بنتی نہیں تھی۔ گرو نے پنج بچاؤ کیا اور ان دونوں کو ایک دوسرے کے قریب لے آئے اور صلح کرادی۔ گرو اس پاس کے جنگلوں میں شیر کا شکار کھیلنے جاتے تھے۔ ایک دن انھوں نے ڈھال اور تلوار سے شیر مار ڈالا۔ دونوں راجے اس بات سے بہت متاثر ہوئے۔ یہیں نزدیک کے ایک گاؤں سکرموڑا کے سید بدھو شاہ جو ایک بہت بڑے درویش مشہور تھے اور جن کے بارے میں آپ بعد میں کچھ اور پڑھیں گے گرو کے دیدار کے لیے آئے اور انھوں نے گرو کی خدمت کے لیے پانچ سو پٹھان بھی بھیجے جن کو مغل فوج سے نکال دیا گیا تھا۔

یہاں پوٹھواری میں گرو نے شجاعت اور حمداہلی سے بھرپور بہت سی نظمیں لکھیں۔ بعد میں ان سب نظموں کو دسم گرنٹھ میں جمع کر دیا گیا۔ اس گرنٹھ میں وہ نظمیں بھی جمع کر دی گئیں جو ان کی وفات کے بعد دستیاب ہوئیں۔ انھوں نے شجاعت سے بھرپور جنگ

۱۔ ”دسم گرنٹھ“ آدمی گرنٹھ کی طرح ۱۰۰۰ صفحات پر مشتمل ہے۔ تمام دستیاب شہادتوں کے مطابق دسم گرنٹھ کو سجھائی منی سنگھ نے مرتب کیا جو ایک خدا پرست دیندار اور عالم سکھ تھے اور گردوارہ ہر مندر صاحب کے نگہبان تھے (جو بعد میں شہید ہوئے) دسم گرنٹھ گروگو بند سنگھ کے انتقال کے ۲۶ سال بعد دمد میں مرتب کیا گیا۔ لیکن چند مورخین کہتے ہیں کہ گرو جی نے آدمی گرنٹھ کو نہیں بلکہ اپنے گرنٹھ کو ہی دمد میں ان سے لکھوایا تھا۔ گروگو بند سنگھ بولتے جاتے تھے اور سجھائی منی سنگھ لکھتے جاتے تھے۔ بہر کیف اس گرنٹھ کے بہت سے حصے بڑے اختلافات کا موضوع ہیں جو یہ کہتے ہیں کہ اس گرنٹھ



کی دیوی چندری سے متعلق جس نے راکشسوں کو نیست رنا بود کر دیا اور بھگوان رام اور بھگوان کرشن سے متعلق کہانیوں کو ہندی میں لکھوانے کے لیے اپنے دربار میں ۵۲ شاعر ملازم رکھے۔ انھوں نے ان شاعروں کو بہت سا انعام و اکرام دیا۔ اُن کی تخلیق ”وچتر نامک“ میں اس طرح کی خود نوشت سوانحی ہے۔ اس میں ان کی وہاں کی اور بعد میں آبنر پور کی زندگی کے بارے میں بہت ہی دلچسپ اور ہمت افزا باتیں لکھی گئیں ہیں۔ اُن کی تخلیق ”رتی کاویہ“ یا روایتی شاعری میں گرو کا فن سخن گوئی، پروازِ تخیل، لفظوں کے انتخاب اور عروض پر اُن کی دسترس کے اعتبار سے بے مثال ہے۔ ہندوستان کی شاعری میں ایسے کوئی اوزان شعر نہیں ہیں جنہیں اس پختہ کار عظیم استاد نے استعمال نہ کیا ہو۔ (انھوں نے ۲۵۰ اوزان شعر استعمال کیے) اور ہندوستانی شاعری میں ایسی کوئی کیفیت نہیں ہے جسے وہ اپنی گرفت میں نہ لائے ہوں۔ ان کے اشعار میں وہ قوت و توانائی

کے گرو مستف نہیں ہیں بلکہ اُن کے دربار کے ۵۲ شاعر اس کے حشف ہیں۔ گرنہ زیادہ تر برج بھاشا میں ہے اور اس کی فہرست مضامین یہ ہے۔ (۱) جپ (دھیان) (۲) اکال استشل یا حمد خدا اور رسومات، توہم پرستی اور ظاہر داری کو ترک کرنا۔ (۳) چندری چرتہ جنگ کی دیوی، چندری کا افسانہ زندگی۔ (۴) وار۔ دیوی درگا سے متعلق رزمیہ نظم۔ درگا کے جنگی کلرناے۔ (۵) گیان پر بود مد (۶) چوبیس اوتار۔ ہندوؤں کے مطابق بھگوان کے اوتار۔ برہم اوتار اور رور اوتار۔ (۷) شبہ ہزارے۔ حمد و ثنا کے گیت۔ (۸) تینیس سویتے۔ لافانی اور ناقابلِ ادراک خدا کی تعریف۔ جو سراسر ایک چستکار ہے۔ (۹) خالصہ ہسیا۔ خالصہ کی تعریف۔ (۱۰) شستہ نام مالا۔ بہت سے ہتھیاروں کی تعریف (۱۱) چرتہ دیا کھیان۔ تریاچہ تر کی ۴۰ کہانیاں (۱۲) ظفر نامہ۔ فارسی میں اورنگ زیب کے نامہ نامہ فتح۔ (۱۳) حکایات۔ روایات اور کہانیاں۔

ہے کہ ان کو پڑھنے اور سننے سے دل میں جوش پیدا ہوتا ہے۔ ان کی رزمیہ شاعری ہندوستانی ادب میں خاص طور سے عظیم الشان مقام رکھتی ہے۔

ان ہی دنوں انھوں نے یہ سنا کہ گرو ہری رائے کے بیٹے رام رائے کو جو گرو گو بند سنگھ کا چچرا بھائی تھا۔ جو شہنشاہ اورنگ زیب کے سائے گرو نانک کے شعر کی غلط تفسیر کے جانے پر محض شہنشاہ کی خوشنودی حاصل کرنے کے لیے اپنے والد سے لڑ پڑا تھا اور جس نے دہرہ دون میں اپنی گدی قائم کر لی تھی۔ امراتے کے دوران جبکہ وہ ابھی وجد کے عالم میں تھا اور مرا نہیں تھا۔ اس کے گناہوں یعنی مندوں نے زندہ جلا دیا تھا۔ سندرام رائے کی ساری جائیداد ہڑپ کرنا چاہتے تھے اور اس کے جانشین بننا چاہتے تھے۔ پونڈرا میں گرو گو بند سنگھ کو اس الناک واقعے آگاہ کیا گیا اور رام رائے کی بیوی پنجاب کو رہنے مندوں کو کچلنے کے لیے گرو گو بند سنگھ سے سردماغی۔ گرو اپنے اختلافات کو بھول گئے اور فوراً دہرہ دون چلے گئے جب انھوں نے مندوں کے گناہوں اور مظالم کا قصہ سنا تو مندوں کو سخت سزا دی گئی۔ کہا جاتا ہے کہ ان میں سے چند مندوں کو زندہ جلا دیا گیا۔ چند سزاوار ہو گئے اور جو مند پنجاب کو۔ کے فرمانبردار ہے ان کو انعام دیا گیا۔

اب بھیم چند کے بیٹے کے ساتھ راجہ فتح شاہ کی بیٹی کی شادی کا دن آپہنچا۔ راجہ فتح شاہ نے گرو کو دعوت دی کہ وہ اس کے گھر آکر شادی کی تقریب میں شرکت کریں۔ لیکن گرو نے وہاں اپنا اپلی بھیجا جو پانچ سو گھوڑوں کے ساتھ قبہتی کھیلے کر گیا۔ سری نگر میں گرو کے اپلی کا بھاری استقبال کیا گیا۔ جب رات پونڈرا کے نزدیک پہنچی تو انھوں نے گرو کو راستے میں پڑاؤ ڈالتے ہوئے دیکھا۔ راجہ بھیم چند کو خطرہ محسوس ہوا۔ راجہ بھیم چند نے اپنا ایک اپلی گرو کے پاس بھیجا کہ وہ اسے حفاظت سے گزر جانے دیں۔ گرو نے کہا کہ انھیں دوہا سے کوئی عداوت اور شکایت نہیں ہے۔ وہ صبح و سلامت اپنے خادموں کے ساتھ ادھر سے گزر سکتا ہے لیکن



باقی بات جس میں راجہ بھیم چند شامل ہے، دوسرے راستے سے جاٹے تاکہ دونوں طرف کے آدمی مشتعل نہ ہوں۔ اس وقت تو راجہ یہ بات مان گیا لیکن اس کی انا کو سخت ٹھیس لگی اور اس نے حلف اٹھایا کہ شادی ہو جانے کے بعد وہ بدلے گا۔ جب رات سری نگر پہنچی تو باراتیوں نے سخت اعتراض کیا اور کہا کہ دہن کا گھرانہ گرو گوبند سنگھ کے مخالف ہرگز قبول نہ کرے۔ فتح شاہ سے کہا گیا کہ اگر وہ اپنے بھائی راجوں کے ساتھ مل کر گرو سے نہیں لڑے گا تو اس کی بیٹی کے ساتھ بھیم چند کے بیٹے کی شادی منویں کر دی جائے گی۔ گرو کے لوگوں کو مایوس ہو کر آنا پڑا۔ راستے میں بھیم چند کی فوجوں نے انہیں روکا اور لوٹنے کی کوشش کی۔ لیکن گرو کے سپاہیوں نے اپنی بے خطا اور تباہ کن نشانہ بازی سے دشمن کا صفایا کر دیا اور وہ صحیح سلامت پونڈراپہنچ گئے۔ لیکن جلد ہی ان کو یہ خبر ملی کہ پہاڑی سردار گرو کے گھر واپس جاتے وقت گرو پر بڑا حملہ کرتے کی تیاریاں کر رہے ہیں۔ جب گرو نے یہ خبر سنی تو وہ اپنی فوجوں کو چھ میل آگے لے گئے۔ ایک ایسی جگہ پر جسے بھنگانی کہتے ہیں۔ اور وہاں وہ پہاڑی سرداروں کی مشترک فوج سے لڑا۔ ایسے کا انتظار کرنے کے لئے جب سکھ سپاہیوں کو آگے بڑھے گا حکم ملا تو وہ یہ خبر سن کر جوش میں آگئے تھے لیکن پٹھانوں نے یہ سوچا کہ گرو اس وقت زیادہ تر ان ہر دار و مدار رکھتے ہیں۔ انہوں نے یہ فیصلہ کیا کہ وہ دوڑ کر دشمن سے جا ملیں گے جو ایسے نازک موقع پر ان کو بھاری رقم انعام میں دے گا۔ گرو نے ان کو اس غلطی سے روکنے کی بہت کوشش کی مگر وہ اس سے

۱۰۔ بیزوجی و جیتر نامک کو بنیاد بنا کر جس میں بھیم چند کا کوئی ذکر نہیں ہے یہ دلیل پیش کرتے ہیں کہ گرو گوبند سنگھ پونڈرا میں کم سے کم تین سے پانچ برس تک رہے اور سر مور گزٹ میں بھی یہ ذکر ملتا ہے کہ بھنگانی کی جنگ گرو پر بھیم چند نے نہیں بلکہ فتح شاہ نے ٹھوس تھی بھیم چند نے بعد میں آندھ پور میں گرو کا استقبال کیا تھا تاکہ اپنے لوہے پر مغلوں کے دباؤ کا مقابلہ کر سکے۔

## گرو کو بندنگھ

مس نہ ہوئے اور اپنی ضد پر قائم رہے۔ گرو نے بدھوشاہ کو پیغام بھیجا کہ اس کے آدمی دھوکہ دے رہے ہیں۔ مسلم درویش کو اتنا صدمہ ہوا کہ وہ اپنے چار میٹوں اور ایک بھائی اور اپنے سات سو مریدوں کے ہمراہ گرو کی خدمت کے لیے آگیا۔

گرو نے پانچ سو اداسیوں کو بھی جنگ کی تیاری کا حکم دیا جو ان کے ہمراہ آئے تھے لیکن سارے اداسی اپنے لیڈر کرپال کے سوا جان بچا کر بھاگ کھڑے ہوئے۔ جو جنگ گرو پر تھوپ دی گئی تھی وہ گھسان کی بھیانک جنگ تھی۔ بدھوشاہ کے آدمی اور رشتہ دار سکھوں کے ساتھ ساتھ بڑی بہادری سے لڑے۔ مہنت کرپال جو اداسی تھا اپنے سونے سے لڑا۔ اس نے دشمن کا قیمہ کر دیا۔ اور ہلاک ہونے والے دشمنوں میں بھگودا پٹھان جرنیل حیات خاں بھی تھا۔ گرو نے توپ بھی استعمال کی جو بنارس کے رہنے والے ان کے ایک سکھ نے جس کا نام رام سنگھ تھا تیار کی تھی۔ ایک علوانی جس کا نام لال چند تھا اور جس نے کبھی ہتھیار چھوا تک نہیں تھا ایسی بہادری سے لڑا کہ تربیت یافتہ پٹھان بھی حیران رہ گئے۔ اس نے بہت سے پٹھانوں کو تہ تیغ کر دیا۔ ایک بہادر راجہ ہری چند کھیت رہا۔ گرو کا چچیرا بھائی سانگوشاہ شہید ہوا۔ پیر بدھوشاہ کے دو بیٹے میدان جنگ میں کام آئے۔ لیکن دشمن کا اتنا زیادہ جانی نقصان ہوا کہ وہ سر پر پاؤں کھ کھ کھڑا ہوا۔ گرو نے گرو

۱۰ وچتر نامک میں گرو بڑے جوش و خروش کے ساتھ اشعار میں بھنگانی کی جنگ کا ذکر کرتے ہیں اور بعد میں لڑی گئی نادرین کی جنگ کا اور اپنے خلاف دلاور خاں، حسین خاں اور شہنشاہ کے بیٹے (بعد میں جو بہادر شاہ کہلایا) کی مہات کا ذکر کرتے ہیں جس نے مرزا بیگ اور چار دیگر جرنیلوں کو اپنی طرف سے بھیجا تھا۔ ان لوگوں نے گرو کی جانب بڑھنے کے بجائے پہاڑیوں میں ان لوگوں کو لوٹ لیا جو بھاگ کر وہاں چلے گئے تھے۔ ان میں آند پور کے، چند دولت مند لوگ بھی تھے جن پر گرو نے بڑے تیکھے طنز کئے ہیں۔



کے آدرش کی خدمت کے صلے میں پیر بدھو شاہ کو ایک کرپان، ایک کنٹھی اور اپنا ایک  
 بال دے کر آشیرواد دی۔ یہ چیزیں مقدس یادگار کے طور پر اب بھی نابھہ کی سابق  
 ریاست میں محفوظ ہیں۔

## تیسرا باب

”اے لوگو! تم نے مجھے سر بلند کیا ہے ورنہ دنیا  
میں مجھ جیسے کروڑوں غریب پڑے ہیں۔“

گرو گو بند سنگہ

پونڈرائی میں غالباً تین سال تک (۱۸۸۳ء سے ۱۸۸۶ء تک) قیام کے بعد گرو آنند پور  
واپس آگئے۔ راستے میں ناہن کا راجہ بھی اُن کے استقبال کے لیے نہ آیا جیسی کہ اس سے  
توقع تھی۔ اسے اپنے راجا بھائیوں کے غصے کا ڈر تھا جو گرو کی فوجوں کے ہاتھوں بری  
تھے پڑے تھے۔ لیکن آنند پور کے باشندوں نے ان کا پر جوش خیر مقدم کیا۔ گرو نے وہاں  
ایک قلعہ تعمیر کیا اور اس کے گرد مضبوط اور بلند فیل کھینچی گئی۔

وہ دوزدیک سے سکھ گرو کے دیدار کے لیے آنے لگے۔ ان کو درویش سپاہی کی  
حیثیت سے بڑی شہرت نصیب ہوئی تھی اور ان کی یہ شہرت شاعروں، موسیقاروں  
اور صوفیوں کے علاوہ بہادر نوجوانوں کو بھی اپنی طرف کھینچنے لگی۔ حسب معمول شکار کی ہمت  
شروع ہوئی۔ کبھی کبھی جو سکھ ان کی جماعت سے بھٹک کر پھر جاتے تھے وہ بھی  
خلاف توقع جوش و خروش کا اظہار کرنے لگے۔ حالیہ فتح نے ان کے حوصلے رو چڑھ کر  
دیے تھے۔ گرو ان کو ہدایت اور منع کرتے۔ لیکن پھر بھی وہ شائستہ طور و اطوار کے

حدود کو پار کر جاتے خاص طور پر اس وقت جبکہ انہیں قیمت ادا کرنے پر بھی گھوڑوں کے لیے چارہ اور گوشت کے لیے بکریاں نہیں ملتی تھیں اس سے گرو کو بہت دکھ محسوس ہوتا تھا۔ راجہ بھیم چند اپنی شکست اور گرو کی بڑھتی ہوئی طاقت پر بوکھلایا ہوا تو تھا، سی لیکن اس کے ساتھ ساتھ اسے اپنی ریاست میں اپنا بھرم بناٹے رکھنے کی بھی فکر تھی۔ اس نے اپنے مشیروں سے صلاح مشورہ کیا کہ گرو کے بڑھتے ہوئے اثر و رسوخ کو کیسے روکا جاسکتا ہے۔ اسے یہ مشورہ دیا گیا کہ وہ گرو سے مقاومت اور مصالحت کرے کیونکہ یہی بات ان کے مفاد میں تھی اور ضرورت پڑنے پر مغلوں کے خلاف مشترکہ محاذ قائم کیا جاسکتا تھا۔

اس خیال کو مدنظر رکھتے ہوئے ایک اپنی گرو کا منشا خانے کے لیے بھیجا گیا۔ گرو نے بڑی فراخ دلی سے اس تجویز کا غیر مقدم کیا۔ گرو کے مرتبے اور ان کے روحانی مزاج سے یہی توقع تھی۔ انہوں نے کہا۔ میرا کسی سے کوئی جھگڑا نہیں، میں دھرم کا پرچار کرنے کے لیے امن چاہتا ہوں۔ میرے والد نے ہندوؤں کے دھرم کی حفاظت میں اپنا سر نچا کر دیا اور میں یہاں ایک عرق قوم میں نئی روح پھونکنے کی کوشش کر رہا ہوں لیکن پہاڑی سردار مجھ سے تعاون نہیں کر رہے ہیں اور بلا مقصد میلہ مقابلہ کرتے ہیں اور مجھ پر حملہ کرتے ہیں۔ میرے سپرد نقد روپیہ دے کر بھی نواحی دیہات سے اپنی ضرورت کی اشیاء جنہیں خرید سکتے ہیں میرے خلاف اپنے دل میں ایسی دشمنی کی پرورش کر رہا ہے۔ ہم نے ایک بار بھی اس پر حملہ نہیں کیا۔ لیکن اب ہم اپنی عزت کی حفاظت کرنے کا تہیہ کر چکے ہیں۔

اپنی نے گرو سے التجا کی کہ وہ ماضی کو بھول جائیں اور راجہ کے علاقوں کو اپنے علاقے سمجھیں۔ گرو نے جواب دیا۔ میرے گھر میں جو بھی دوستی کے اراکے اور انکسار کے ساتھ آتا ہے اس کا باہنیں پھیل کر خیر مقدم کیا جاتا ہے۔ جو لوگ یہ



## گرو گو بند سنگہ

چاہتے ہیں کہ انھیں معاف کر دیا جائے ہم ان کے خلاف اپنے دل میں کوئی رنجش نہیں رکھتے ہیں۔" راجہ بھیم پنڈ نے جب یہ بات سنی تو وہ بہت خوش ہوا اور بے شمار تحائف لے کر گرو سے ملاقات کی تیاریاں کرتے لگا۔ گرو نے بھی اسے خلعت عطا کر کیا۔ ایسا دکھائی دیتا تھا کہ اب دونوں میں مکمل مفاہمت ہو چکی ہے۔

ان ہی دنوں شہنشاہ اورنگ زیب نے جنوں کے صوبیدار میاں خاں کو حکم دیا کہ وہ خراج حاصل کرنے کے لیے پہاڑی سرداروں پر چڑھائی کر دے۔ چند مورخین کے بیان کے مطابق پہاڑی سرداروں نے خراج دینے سے انکار کر دیا تھا۔ اور گرو نے ان کو ایسا کرنے پر اکسایا تھا۔ شہنشاہ کے حکم کے مطابق جنوں کے صوبیدار نے اپنے سپہ سالار الف خاں کو یہ کام کرنے کے لیے بھیجا۔ دوسرے پہاڑی سرداروں نے الف خاں سے کہا کہ راجہ بھیم چند چونکہ ان میں سب سے بڑا راجہ ہے اس لیے اس سے کہا جائے کہ پہلے وہ خراج ادا کرے۔

اگر اس نے خراج ادا کر دیا تو باقی سب راجے بھی خراج ادا کر دیں گے۔ مغل جرنیل نے اپنا ایک ایچی راجہ کے پاس بھیجا کہ وہ جنگ کی دھمکی دے کہ راجہ سے خراج طلب کرے۔ راجہ بھیم چند نے ایچی کو بتایا کہ وہ خراج دینے کے بجائے جنگ لڑنا چاہتا ہے۔ راجہ کے مشیروں نے اسے یہ صلاح دی کہ وہ اس نازک موقع پر گرو سے سردمانگیں۔ اگر مغلوں کو ایک بار جنگ میں منہ توڑ جواب دے دیا گیا تو وہ دیر تک ان کو امن سے رہنے دیں گے۔ ورنہ ان کے مطالبات

کی کوئی حد نہیں رہے گی۔ اور اس طرح راجہ اور گرو کے گھرانے کے درمیان تعلقات اور بھی مضبوط ہو جائیں گے اور بلا سپور کا گھرانہ تمام پہاڑی سرداروں کا قاضی بن جائے گا۔

جب راجہ کا وزیر اعظم گرو کے حضور میں امداد کی درخواست لے کر پہنچا تو اس نے کچھ اتنی بجا جت سے احتجاج کی کہ گرو انکار نہ کر سکے۔ ایچی نے کہا، ہم نانک کے گھرانے کی حفاظت میں ہیں اگر آپ ہمارے رہنا اور شمع منزل بنیں تو مغل ہمارا کچھ بھی نہیں بگاڑ سکتے۔ گرو نے اس کی درخواست منظور کر لی اور اپنی فوجوں کو تیاری کا حکم دے دیا۔ دس دنوں

الف خاں جن پہاڑی سرداروں سے نذرانے وصول کر چکا تھا۔ خاص طور پر کانگڑہ اور  
بجھڑ وال کے راجہ سے جو راجہ بھیم چند، گرو گوبند سنگھ اور دیگر سرداروں کے خلاف الف خاں  
کے اتحادی بن گئے تھے۔ متفقہ منظوری سے گرو گوبند سنگھ کو اتحادی فوجوں کا سپہ سالار  
بنادیا گیا۔ دشمن کو اپنے قلعہ سے نکال کر کھلے میدان میں اتحادی فوجوں کو للکارنا پڑا۔  
دشمن نے خوب دادرشجاعت دی۔ بھیم چند سپاہی ہونا چاہتا تھا لیکن اس وقت گرو  
خود میدان میں کود پڑے اور انھوں نے بجھڑ وال کے سردار دیاں کو للکارا اور اپنی بندوق کی  
گولی سے اس کا سینہ چھید دیا۔ ان کے تیروں نے دشمن فوجوں کی سفوں میں تباہی پھیلادی  
اور کچھ اس طرح جی توڑ کر رٹے کہ دشمن اندھیرے کے پردے میں میدان سے  
بھاگ کھڑا ہوا۔

گرو گوبند سنگھ واپس آندپور آگئے۔ راستے میں ایک بار پھر ان کو دیہاتیوں کے مٹا  
کا سامنا کرنا پڑا۔ انھوں نے گرو کی فوج کے ہاتھ چارہ اور اناج فروخت کرنے سے  
انکار کر دیا۔ سپاہیوں نے طاقت سے وہ چیزیں حاصل کر لیں جن کی انھیں ضرورت تھی۔  
لیکن انھوں نے ان چیزوں کی قیمت ادا کر دی۔ اس بات نے پہاڑی سرداروں کو پھر خوفزدہ  
کر دیا۔ گرو آندپور پہنچے۔ وہاں تھوڑے عرصے کے لیے امن رہا۔ ان کی فوجوں کی تعداد  
میں اضافہ ہوا۔ پنجاب کا گورنر دلاور خاں بھی خوفزدہ ہو گیا۔ اس نے گیارہ سو آدمیوں پر  
ایک ہم اپنے بیٹے کی قیادت میں بھیجی کہ وہ گرو کو خراج دینے پر مجبور کرے یا گرو کو آندپور

لے اور ننگ زیب کس قدر خوفزدہ ہوا اس کا ثبوت اخبارات دربار معلیٰ کی جلد (۱)  
کے ۲۰ نومبر ۱۹۱۲ء کے شمارے سے ملتا ہے۔ سرہند کی خبریں۔ گوبند نے اعلان کیا  
ہے کہ وہ گرو نانک ہے۔ فوجوں کو حکم دیا گیا ہے کہ وہ گرو کو فوجیں جمع کرنے  
سے روکیں۔

سے نکال باہر کرے۔ گرو کے بعد ہر بھاڑی سردار کو ایسا ہی نوٹس دیا جائے یا جنگ لڑ کر اس کو سرنگوں کیا جائے۔ یہ محسوس کر کے طوفان آنے والا ہے بہت سے لوگ آندھ پور سے چلے گئے۔ لیکن گرو کی فوجوں نے تلج کے کناروں پر پیش قدمی کرتے ہوئے مغل فوجوں کا مقابلہ کیا اور ان کو دندان شکن شکست دی۔ اب دلاور خاں نے دوسری ہیم بھیجی اس دفعہ فوج کی قیادت اس کا غلام جرنیل کر رہا تھا۔ جس کا نام حسین تھا۔ حسین نے جبر و تشدد سے ایک گاؤں کے بعد دوسرا گاؤں لوٹ لیا۔ راجہ بھیم چند اس قدر خوفزدہ ہو گیا کہ اس نے سوچا کہ گرو کا اتحادی بننے کے بجائے حسین کا اتحادی بننا بہتر رہے گا۔ اس لیے اس نے جتنا خرچ طلب کیا اس نے چپ چاپ دے دیا۔ دوسرے راجوں نے بھی ایسا ہی کیا یہ بھی نہیں بلکہ وہ سب حسین کے ساتھ مل گئے اور اپنی اپنی فوجوں کے ساتھ مغلوں کے ہمراہ آندھ پور کی طرف بڑھے۔

آندھ پور جاتے ہوئے مغل جرنیل گور کے سردار راجہ گوپال کے ساتھ فیصلہ کر لیا چاہتا تھا کہ جس نے اپنے ساتھی راجوں کی طرف اطاعت قبول نہیں کی تھی۔ دراصل جس قدر اس سے خرچ مانگا گیا تھا وہ دے نہیں سکتا تھا۔ اس نے گرو کی مدد حاصل کرنے کے لیے اپنی بھیجا۔ گرو نے پہلے اس کے اور دیگر سرداروں کے درمیان مصالحت کرانے کی کوشش کی تاکہ وہ مل کر مغلوں کے حملے کا مقابلہ کر سکیں۔ لیکن یہ تجویز کارگر ثابت نہ ہوئی اس کے ایک ساتھی راجے نے جال بچھا کر اسے پکڑنا اور ہلاک کرنا چاہا لیکن وہ اچک کر نکل گیا۔ اس کے لیے اس کے پاس مغلوں اور کانگڑہ اور بلا سپور کے راجوں کی مشترکہ فوجوں سے لڑنے کے سوا کوئی اور چارہ نہ رہا۔ گرو نے اس کی امداد کے لیے اپنے کچھ سپاہی بھیجے۔ مکران میں سے زیادہ تر کو میدان کارزار میں تہ تیغ کیا گیا۔ لیکن اس جنگ میں مغل جرنیل اور کانگڑہ کا راجہ بھی کام آیا۔ بھیم چند اپنی فوج لے کر بھاگ کھڑا ہوا۔ گوپال کی فوج ہار گئی۔ وہ بہت سے ستخائف لے کر گرو کو خرچ ادا کرنے



آیا۔ لیکن ان کے مصائب یہیں ختم نہ ہوئے۔ اور تک زیب بہت آگ بگولا ہوا۔ اس نے پہاڑی سرداروں کو سزا دینے کے لیے اپنے بیٹے کو بھیجا۔ (بعد میں جو بہادر شاہ کے نام سے تخت پر بیٹھا) اس نے اپنی جگہ مرزا بیگ اور دیگر چار مشہور جرنیلوں کو بھیج دیا کہ وہ جا کر پہاڑی سرداروں کو مطیع بنائیں اور ان کو سزا دیں۔ انھوں نے بڑی سنگدلی سے یہ کام پورا کیا۔ پہاڑی سرداروں کو مکر توڑ شکست دی۔ ان کے عرقوں کو لوٹ لیا۔ اور جلا دیا۔ دیہات میں قیدیوں کا سر مونڈ کر اور ان کو گدھوں پر بٹھا کر جلوس نکالا گیا۔ ان قیدیوں میں چند لوگ ایسے بھی تھے جو گرو کو چھوڑ کر چلے گئے تھے۔ جنھوں نے اپنے زر و مال کے ساتھ پہاڑیوں میں پناہ لی تھی۔ یہاں یہ ذکر کر دینا ضروری ہے کہ گرو نے اس عرصے میں دو شادیاں کیں۔ انھوں نے پہلی شادیاں نوعری میں کیں۔ دو دہائیں تھیں جن کے بارے میں ان کے والدین کا یہ دعویٰ تھا۔ کہ انھوں نے ان کو گرو کے گھر لانے کے لیے ہی پانا تھا۔ ایک ماتا سندری تھی جس نے بیک بیٹے کو جنم دیا اور جس کا نام اہیت سنگھ تھا۔ (۱۸۹۷) اور دوسری ماتا جیتوجی تھی۔ اس کے یہاں تین بیٹے۔ جھار سنگھ (۱۶۹۰) زور آور سنگھ (۱۶۹۶) اور فتح سنگھ (۱۶۹۹) ہوئے۔

ایک دن بنارس کا ایک بہت ہی مشہور برہمن جس کا نام کیشو داس تھا گرو سے ملنے آیا اس نے دعویٰ کیا کہ اگر اسے ہونے چاہئے میں مرد دی جاؤں تو وہ دیوی چندری یاد رگا اور جے جے کالی بھی کہتے ہیں کہ ویدار کر سکتا ہے۔ اس نے کہا کہ بھاری پستی سے دیوی نمودار ہوگی۔

بعد میں ۱۷۰۱ء میں ماتا جیتوجی کی موت پر ایک سکھ نے گرو سے درخواست کی کہ اس نے بھی یہ حلف اٹھایا ہے کہ وہ اپنی بیٹی صاحب کور کی شادی گرو کے سوا کسی اور سے نہیں کرے گا۔ گرو نے کافی ہچکچاہٹ کے بعد اس کی درخواست منظور کرنی۔ صاحب کور نے یہ بات مان لی کہ وہ بے اولاد رہے گی۔ گرو کے آشیرداد سے وہ خالصہ کی ماں بنی جیسا کہ ہم بعد میں دیکھیں گے۔

مگر پوچھا پوچھا اس جیسا شخص ہی کرے گا۔ اس نے گرو کے مریدوں کو یہ یقین دلانے کی کوشش کی کہ جس پر دیوی کی نوازش ہوگی اسے وردن ملے گا۔ ایسا شخص جنگ میں کبھی مرے گا نہیں۔ اس نے یہ بھی کہا کہ قدیم زمانے میں بھیم اور ارجن جیسے سورا چونکہ دیوی درگا کے بھکت تھے اس لیے ان کو ہر جنگ میں کامیابی نصیب ہوتی تھی۔

سکھوں پر اس برہمن کی باتوں کا جادو چل گیا اور انھوں نے گرو کے سامنے اس کی درخواست کی حمایت کی۔ گرو نے جواب دیا۔ ”دیوی اور دیوتا بھی خدائے واحد کے حکم کے پابند ہیں جو تمام کائنات پر محیط ہے ہمیں ایشوری سے وردن مانگنا چاہیے۔ وہی انسان کو اپنی قسمت سنوارنے اور بگاڑنے کی طاقت دیتا ہے بشرطیکہ انسان اپنے آپ کو اس کے سپرد کر دے۔ اور اس کے آدرش کے لیے جدوجہد کرے۔“

۱۰ ڈاکٹر گوگل چند نارنگ لکھتے ہیں۔ ”گرو سچے اور لافانی خد کے سوا کسی بھی دیوی دیوتا پر اعتقاد نہیں رکھتے تھے۔ شاید انھوں نے اپنے مریدوں کو یہ دکھانے کے لیے ایسی کوئی طاقت نہیں ہے یا لوگوں کو یہ دکھانے کے لیے کہ وہ لوگوں کی عزیز ترین دیوی کے منظور نظر تھے اور اس میں کوئی شک بھی نہیں تھا۔ (تمام مؤرخین اس بات پر اتفاق کرتے ہیں) گرو نے دیوی کے آگے عظیم قربانی کا اہتمام کرنے کا حکم دیا تھا کہ دیوی نمودار ہو جائے۔ کہتے ہیں کہ یہ تقریب ایک سال تک جاری رہی۔ اور اس وقت جب درگا اشمی پھر آگئی۔ گرو نے تقریب کی صدارت کرنے والے پجاری سے پوچھا کہ دیوی کب ظہور پذیر ہوگی۔ پنڈت نے کہا کہ دیوی صرف اسی صورت میں نمودار ہوگی کہ اگر کوئی اپنی ذات کا دھرم اتنا اور پاکباز شخص قربان گاہ پر اپنی بھینٹ دے گا اور اپنا سرکٹ کر آگ میں پھینک دے گا۔ گرو بظاہر بہت خوش ہوئے انھوں نے ہونٹوں پر طنزیہ تبسم لا کر کہا۔ ”ہمیں آپ سے زیادہ پاکباز اور دھرم اتما شخص اور کہاں ملے گا جس کا سر دیوی کے لیے موزوں بھینٹ ثابت ہو۔“

گرو نے پھر تلوار میان سے باہر نکالی اور کہا۔ ”یہ تلوار قوت کی دیوی کا حقیقی منظر ہے۔ یہ چمکتا ہوا فولاد جس سے بری کو شکست دی جاتی ہے اور نیکی کی حفاظت کی جاتی ہے اور اسے سرفراز کیا جاتا ہے جو شخص صداقت کے آدرش کے لیے اس تلوار کا امرت چکھنے لگا۔ اس پر ہر مہربان ہوگا۔“

اس کے بعد گرو نے چند شعر سنائے جس میں یہ ثابت کیا گیا تھا کہ طاقت لوگوں میں ہوتی ہے۔ اپنے مریعوں کی طرف اشارہ کرتے ہوئے انھوں نے کہا۔

”میں نے تمہاری بدولت جنیں جیتی ہیں تمہاری سخاوت کی بدولت میں نے غریبوں میں خیرات تقسیم کی ہے۔ تمہارے ہی ذریعہ میرے دکھ دور ہوئے ہیں اور تمہاری ہی نوازش سے میرا گھر مادی نند دہل سے بھرا ہوا ہے۔ تمہاری ہی عنایت سے میں نے اپنے دشمنوں پر قابو پایا ہے۔ تمہاری ہی بدولت سے مجھے عقل و دانش کا سبق ملا ہے۔ میں سر بلند ہوں کیونکہ تم نے اے لوگو مجھے سر بلند کیا ہے۔ ورنہ مجھ جیسے سینکڑوں بد نصیب و ربے یارو مددگار آوارہ گھوم رہے تھے۔“

انھوں نے سلسلہ کلام جاری رکھتے ہوئے کہا۔ ”جو لوگوں کی خدمت کرتے ہیں وہ مجھے پسند ہیں۔ میرے دل و دماغ کو کوئی اور بات اچھی نہیں لگتی۔ اگر آپ سے ممکن ہو سکے تو ان ہی کو نذر نہ بھیجیٹ کیجیے کیونکہ ان کے سوا اور کوئی نذرانہ قبول کرنے کے

پنڈت دم بخود رہ گیا۔ اور جھوٹا بہانہ بنا کر ہٹ گیا۔ گرو نے بچا کھپا سامان لگ میں پھینک دیا اور وہ خود ایک پردے کے پیچھے سے باہر آئے۔ ان کے ہاتھ میں تلوار چمک رہی تھی۔ ہون لگیہ کے سامان کا ڈھیر لگ میں جل رہا تھا۔ جس کے شعلے بند پناہ پر چڑھ کر ملبوں دوار سے دیکھے جاسکتے تھے۔ اسے دیوی کے ظہور کی علامت سمجھا گیا



قابل نہیں ہے۔ ان پر نوازش کا پھل اس جہاں اور دوسرے جہاں میں ملتا ہے۔ باقی تمام خدمت بے کار اور بے معنی ہے۔ میری تمام متاع یعنی میرا جسم اور میری روح لوگوں کے لیے ہے۔ کیونکہ اور کچھ بھی کام نہیں آتا۔ کچھ بھی یہ گرو کہتے ہیں کہ یہ الفاظ سن کر پنڈت کو بہت دکھ ہوا اور وہ رو پڑا۔

# جوتھا باب

”گو بند سنگھ عظیم ہے کہ وہ گرو بھی ہے  
اور چیل بھی“

بھائی گورو داس سنگھ

۱۶۹۹ء بیکاکھ کے پہلے دن اور موسم بہار کے وسط میں اور ہندوؤں کے نئے سال کی ابتدا پر گرو گو بند سنگھ نے بہت سوچ بچار کے بعد آخر کار یہ فیصلہ کیا کہ وہ ایک نیا نظام قائم کریں گے۔ اس وقت تک نئے عقیدے کے راستے پر ہر اس ہندو اور مسلمان کا خیر مقدم کیا گیا تھا جو ذات پات کے اختلافات ترک کر کے اور رتبے اور دھرم کی پرواہ کے بغیر ایک دوسرے کے ساتھ کھانے اور نسل انسانی کی خدمت کرنے کے لیے مستعد تھا۔ جو زبان کا سچا تھا اور جس کے خیالات اور عمل پاکیزہ تھے جو وحدت پر یقین رکھتا تھا، جو ہر قسم کے مکرو فریب، توہم اور رسوم چھوڑ چکا تھا۔ یہ پرامن اور نیک لوگوں کا سامن تھا۔ پانچویں گرو ارجن کو شہنشاہ جہانگیر کے حکم سے موت کی سزا دی گئی تھی اور انھوں نے کوئی جدوجہد کیے بغیر خدا کے نام پر اپنی زندگی بھینٹ چڑھا دی تھی۔ ان کے بیٹے اور چھٹے گرو ہری گو بند، ہتھیاروں سے ایسے رہتے تھے اور ایک چھوٹی سی فوج رکھتے تھے اور اس سے کبھی کبھی حفظ ماتقدم میں شاہجہاں کی

فوجوں سے لڑا کرتے تھے اور ہمیشہ فتح حاصل کرتے تھے۔ گرو ہری رائے جوان کے بعد گرو بنے ۲۲ گھوڑ سوار سپاہیوں کا ایک رسالہ رکھتے تھے لیکن انھوں نے اسے کبھی استعمال نہیں کیا تھا۔

اسٹھویں گرو ہری کشن کسنی یعنی آٹھ برس کی عمر میں ہی وفات پا گئے تھے۔ گرو گوبند سنگھ کے والد بڑے گرو کا سر اور رنگ زیب کے حکم سے دلی میں قلم کر دیا گیا تھا۔ لیکن کوئی لڑائی نہیں ہوئی تھی اور اس واقعہ کے بعد کہیں کوئی بغاوت نہیں ہوئی تھی۔ گرو گوبند سنگھ دیکھ چکے تھے کہ اس پاس کے پہاڑی راجوں نے یہ بھی دعویٰ کیا تھا کہ وہ ہندو تھے۔ محض اس وجہ سے مغل شہنشاہ کے ساتھ مل کر انھیں پریشان کیا تھا کہ گرو چاہتے تھے کہ تمام مذاہب کے لوگ مل کر رہیں اور ان پر ایسا طرز زندگی اپنانے کے لیے دباؤ نہ ڈالا جائے جسے اپنانے کے لیے وہ رضامند نہ ہوں۔ وہ نہ تو کسی کے علاقہ پر قبضہ کرنے کی خواہش رکھتے تھے اور نہ وہ کسی کو نقصان پہنچانے خواہاں تھے۔ لیکن اس کے باوجود ان کے لیے اور ان کے پیروؤں کے لیے جیسا دو بھر ہو گیا تھا۔

ہذا گرو نے یہاں نظام قائم کرنے کا فیصلہ کیا جس میں دھرم کے لیے قربانی کے سوا زندگی کا کوئی اور آدرش نہیں ہوگا۔ جس میں غلامی کو خواہ وہ سیاسی غلامی ہو یا مذہبی یا اقتصادی ہرگز قبول نہ کیا جائے گا۔ اس مقصد کے لیے اگر انھیں لڑ کر بھی آگے بڑھنا پڑے تو وہ ہتھیاروں کے استعمال سے گریز نہیں کریں گے۔ ہتھیار آدرش سماج قائم کرنے کا حربہ ہوں گے جس میں کوئی کسی کے حقوق یا افکار کو غصب نہیں کرے گا اور ہر شخص اگر وہ دوسرے کے راستے میں حائل نہیں ہوگا کسی بھی راہ حیات پر چلنے کے لیے آزاد ہوگا۔

ڈاکٹر گوگل چند نارنگ نے عجیب ہی لکھا ہے کہ اس وقت ”ہندو اپنی فطرت کے اعتبار سے بہت نرم تھے۔ اپنی خواہشات کے اعتبار سے بہت قانع تھے اور اپنے



ارمانوں کے اعتبار سے بہت منکسر المزاج تھے۔ جسمانی محنت سے گریز کرتے تھے۔ خوفزدہ تھے۔ اُن کے حوصلے پست تھے اگرچہ دھرم سے اُن کا لگاؤ مضبوط تھا۔ وہ دھرم تو رکھتے تھے لیکن قوی احساس نہیں رکھتے تھے۔ لہذا گرو گوبند سنگھ نے قوم پرستی کو اُن کا دھرم بنانے کی کوشش کی۔

گرو کے دس پرکئی واقعات کی چھاپ تھی۔ درمیان ہی واقعات نے اُن کے فیصلہ پر اثر ڈالا تھا۔ اُن کے والد گرو تیغ بہادر کا سردی کے چوک میں قلم کر دیا گیا تھا۔ اور کوئی اُن کی لاش اٹھانے کے لیے آگے نہیں آیا تھا۔ چھوٹی ذات کے دوسرے بھی بدل کر اور تائی کی کے پردے میں ان کی لاش اٹھانے کے لیے آئے تھے۔ ہندو راجے ایک دوسرے سے لڑتے رہے ہی تھے مگر وہ شہنشاہ اورنگ زیب سے اپنے دھرم کے لوگوں کے خلاف امداد بھی طلب کر رہے تھے۔ اگرچہ گرو نے مغلوں کے خلاف پہاڑی راجپوت سرداروں کی اکثر ضرورت کے وقت مدد کی تھی لیکن وہ اکثر مغلوں سے صلح کر لیتے تھے۔ اور گرو کو اپنی مخالفت کے لیے اکیلے چھوڑ دیتے تھے۔

ہندو نسل کو ذات پات نے اس قدر تقسیم کر رکھا تھا کہ گرو گوبند سنگھ نے چند سکھوں کو سنسکرت کی تعلیم حاصل کرنے کے لیے بھیجا۔ لیکن پنڈتوں نے ان کو سنسکرت پڑھانے سے انکار کر دیا کیونکہ وہ چھوٹی ذات سے تعلق رکھتے تھے۔ بیٹیوں کو پیدا ہوتے ہی ہلاک کر دیا جاتا تھا۔ عورتوں کا درجہ اتنا پست تھا اور ان کو اس قدر الگ رکھا جاتا تھا کہ ان کو زندہ انسانوں کے تمام حقوق اور تمام ذمہ داریوں سے محروم کر دیا گیا تھا۔ گروچہ سکھوں کی بڑی تعداد گرو کی تعلیمات پر عمل کرتی تھی اور ان کو ہر لحاظ سے اپنا روحانی رہنما تسلیم کرتی تھی لیکن وہ اپنے گھر اور ماحول کے معاملات میں اس قدر مجھے ہوئے تھے کہ وہ دھرم کے بڑے عظیم قربانی دینے کو جلد تیار نہیں ہوتے تھے۔ وہ روحانی اور جسمانی طور پر تو متحد تھے لیکن سیاسی طور پر طاقتور نہیں تھے یا فیصلہ کن قوت نہیں رکھتے تھے۔ گرو اب ان کو سیاسی طور پر طاقتور اور فیصلہ کن قوت بنانا

چاہتے تھے کیونکہ اگر ایک قوم کی حیثیت سے ان کے مستقبل کو تباہناک بنانا مقصود تھا تو اس کام کو پورا کرنے کا یہی وقت تھا۔

یہ لوگ آگ کے اس دریا سے گزرنے کے لیے تیار تھے؟ گردو اس بات کی آزمائش کرنا چاہتے تھے لہذا میاں کے پہلے دن جب عورتیں اور مرد حسب معمول دور و نزدیک سے اگر آئندہ پورے میں جمع ہوتے تھے کہ گردو کو خراج عقیدت پیش کر سکیں۔ گردو ان کے مجمع میں اچانک اٹھ کر کھڑے ہو گئے۔ ایک ننگی تلوار ان کے ہاتھ میں تھی اور وہ گرج کر بولے۔ ”مجھے ایک ایسا سکھ چاہیے جو ابھی اور ہمیں اپنا سر میرے حوالے کر دے۔ میری تلوار ایسے آدمی کے سر کی پائی ہے جس نے اپنے آپ کو میرے سپرد کر دیے کا سبق سیکھ لیا ہے۔“ سارے مجمع پر سناٹا طاری ہو گیا۔ گردو کا اس سے کیا مطلب ہے۔ ان سے پہلے کسی نے بھی ایسی عظیم قربانی دینے کے لیے نہیں کہا تھا۔ قربانی دی جائے تو کس مقصد کے لیے؟ کوئی بھی نہ یہ سمجھ سکا کہ گردو کے اس نائک کے پیچھے مقصد کیا تھا۔ گردو نے تو ہمیشہ ان سے بے پناہ محبت کی تھی اور ان کی بہت دیکھ ریکھ کی تھی۔ گردو کی آنکھیں شعلہ بار تھیں۔ وہ گرجے۔ ”کیا اس سارے مجمع میں ایک بھی ایسا نہیں ہے جو اٹھ کر کھڑا ہو جائے اور کہے۔“ میں حاضر ہوں۔“ ارے تم تو ہمیشہ یہ کہتے آئے ہو جو بھگوان سے پیار کرتا ہے وہ اپنا سر تنھیلی پر رکھ کر بھگوان کو پیش کرتا ہے۔“ اب بھی مجمع پر گہری خاموشی طاری رہی۔ اور جب تیسری بار گردو نے کہا۔ ”کیا ایک بھی ایسا شخص نہیں ہے جو مجھ پر اعتماد کر سکے!“ لاہور کا ایک سکھ دیا رام کشتی آہستہ آہستہ قدم بڑھاتا آگے بڑھا۔ اس نے اپنا سر جھکا رکھا تھا اور پرستھنا کے لیے ہاتھ جوڑ رکھے تھے۔ اس نے کہا۔ ”لے شاہوں کے شاہ! میں اپنا سر پیش کرتا ہوں۔ میں ہمیشہ آپ ہی کار ہا ہوں۔ اگر یہ سر آپ کے کام آسکے تو میرے لیے سرمایہ انتقام ہوگا۔ ایک شرن ہوگا۔ اور میں سمجھوں گا کہ مجھے نجات مل گئی۔“

روایت ہے کہ گردو نے ایک خیمہ میں لے گئے۔ وہاں انھوں نے ایک بکرے کو حلال کیا

اور خون سے بھری تلوار لیے ہوئے واپس آگئے۔ اُن کی آنکھیں پہلے سے زیادہ سُرخ تھیں اور اُن کی صورت پہلے سے زیادہ خوفناک تھی۔ مجمع میں موجود بہت سے لوگ بھاگ کھڑے ہوئے اور کچھ لوگ اس بات پر رنجیدہ ہوئے کہ گرو کا دماغ جل گیا ہے۔ گرو نے کہا: ”مجھے ایک اور سر چاہیے۔ دھرم کی حفاظت صرف وہی لوگ کر سکتے ہیں جو اپنی جانیں پنچا اور کر کے عظیم قربانی دیے۔ کو تیار ہوں۔“ ایک اور شخص دھرم داس، جو دلی کا رہنے والا تھا گرو کی پکار پر اسی طرح آگے بڑھا۔ گرو اسے بھی خیمے میں لے گئے اور اپنی خون آلود تلوار لیے ہوئے وہ خوفزدہ مجمع کے سامنے پھر آکھڑے ہوئے۔ اس وقت بہت سے سکھ گرو کی ماں کے پاس دوڑے ہوئے گئے اور اُن سے درخواست کی ”وہ اس معاملہ میں مداخلت کریں یا اُن کو گرو ناک کی گدڑی سے معزول کریں۔ وہ اپنے دھرم کی تسکین کے لیے اپنے معصوم مریدوں کا خون بہا رہے ہیں۔“ گرو کی ماں نے گرو کے پاس پیغام بھیجا کہ وہ ایسا نہ کریں لیکن گرو نے ماں کی بات نہ سنی۔

اور پھر تین بار تین شخص دوار کا کاکم چند، بید کا صاحب چند اور جگن ناتھ پوری کا ہمت باری باری اپنا سر بھینٹ کرنے کے لیے آگے آئے۔ اس طرح جب پانچ اشخاص نے اپنے آپ کو گرو کے سپرد کر دیا تو گرو نے کسی اور شخص کا سر نہ مانگا۔ وہ اس خیمے سے پانچ سکھوں کو لیے ہوئے جن کو وہ وہاں لے گئے تھے واپس آئے۔ اب انھوں نے نیا لباس پہن رکھا تھا۔ اُن کی پگڑیاں نیلی تھیں، کرتے ڈھیلے، بے اور پہلے تھے۔ کمر کے گرد جائگیوں پر پٹکے تھے۔ اُن کے پہلوؤں سے تلواریں لٹک رہی تھیں۔ وہ نہ صرف خوش پوش بلکہ سپاہی نظر آ رہے تھے۔ بلند ہمت اور اُتار مجتم۔ گرو نے ان کو اپنے پانچ پیاروں کا لقب دیا۔ اس وقت مجمع میں ”ست سری اکاں“ (خدا لافانی ہے) کا نعرہ بلند ہوا اور لوگوں نے گرو سے التجا کی کہ وہ ان کو بھی ایسی آشیرا دیں۔ یہ بات قابل ذکر اور دلچسپ ہے کہ اُن پانچ اشخاص میں تین اچھوت تھے۔



اب گرو نے پانی سے بھر، ہوا لوسے کا کٹورا سگویا۔ انھوں نے اپنے پانچ پیاروں سے کہا کہ وہ اس کٹورے کے ارد گرد ان کے ساتھ بیٹھ جائیں اور باری باری پانی کو دو دھاری خنجر سے بلوئیں اور باری باری پانچ نظمیں پڑھیں جو انھوں نے اور ان سے پہلے کے گرووں نے لکھی تھیں۔ ۱۰

جب یہ کام ہو رہا تھا گرو کی بیوی جیتو بتاشے لے کر آئی۔ گرو نے اس سے کہا کہ وہ کٹورے میں بتاشے ڈال کر پانی کو میٹھا کر دے۔ گرو نے کہا: ”یہ ایسا پرسترت وقت ہے۔“  
 فاسر ایک جنگجو سپاہی ہی نہیں ہوگا۔ بلکہ ان لوگوں کی زندگی کو شیریں بنا دے گا جن کی وہ خدمت کرے گا۔“

جب پاسٹھ ختم ہوا تو گرو نے کٹورے کے آس امرت کو پانچ پیاروں میں بانٹ دیا۔ امرت ان کی آنکھوں اور ان کے بالوں میں چھڑکا اور پھر اس کٹورے سے پانچوں نے باری باری امرت پیا۔ یہ کام ہو چکا تو گرو ہاتھ باندھ کر ان کے سامنے کھڑے ہو گئے اور ان سے درخواست کی کہ وہ بھی اسی طرح ان کو امرت دیں۔

سارا جمع اور پانچوں پیارے بھونپکے رہ گئے: ”آپ ہمارے گرو اور روحانی رہنما ہیں۔ اس دنیا میں بھی اور دوسری دنیا میں بھی۔ آپ ہمارے نگہبان اور نجات دہندہ ہیں۔ ہم نے اپنی فانی زندگیاں آپ کے سپرد کر دی ہیں۔ ہم آپ کو امرت کیسے دے سکتے ہیں۔ اسے شاہوں کے شاہ! گرو نے کہا: ”میں نے آج سے ایک نیا نظام قائم کیا ہے جس میں نہ کوئی بڑا ہوگا نہ چھوٹا۔ اب میں تمہارا چیلہ بن کر قطعی مسرات کی بنیاد پر ایک نئی برادری قائم کرنا چاہتا ہوں۔“ گرو نے اپنے الفاظ واپس لینے سے انکار کر دیا تو گرو

۱۰ نظروں کے مجموعے یہ تھے: گرو نانک دیو کا چپ جی ”گرو گو بند سنگھ کا جاپ صاحب“ اور دس سوئے۔ اور گرو امر داس کا آند،

کو اسی طریقہ سے امرت دیا گیا۔ اور گرو کے عقیدت مند پر دست چرن ہوئے۔ ساری فضا میں برقی لہر دوڑ گئی۔ کہا جاتا ہے کہ ہزاروں لوگوں نے درخواست کی اور انھیں اسی طرح امرت دیا گیا اور دو ہفتے کے عرصے میں ان کی تعداد ۸۰ ہزار تک پہنچ گئی۔ گرو نے اس کو خالصہ کا نام دیا انھیں پاکیزہ اور پیارے کہا۔

اور پھر گرو نے ان کو اس طرح مخاطب کیا۔ ”آج سے آپ کی کوئی ذات پات نہیں رہی۔ آپ نہ کوئی ہندوؤں کی رسم ادا کریں گے نہ کوئی اسلامی رسم ادا کریں گے۔ آپ کسی قسم کی توہم پرستی پر یقین نہیں کریں گے۔ صرف ایک خدا پر اعتقاد رکھیں گے۔ جو والی دو جہاں ہے اور سب کا محافظ ہے۔ وہی خالق اور وہی غارت گہے۔ آپ کے اس نئے نظام میں چھوٹا رتبہ میں سب سے بڑے کے برابر ہوگا۔ اور سب ایک دوسرے کے بھائی ہوں گے۔ اب سے آپ تیرتھ کرنے نہیں جائیں گے۔ کسی قسم کے زہر خشک کی ضرورت نہیں ہے۔ پاکیزہ گھر بوزندگی اختیار کیجیے اور دھرم پکارے تو قربانی دیے کے لیے تیار رہیے۔ عورتوں کا درجہ ہر لحاظ سے مردوں کے برابر ہے۔ اب وہ پردہ نہیں کریں گی۔ اب بیوہ اپنے شوہر کی چٹاپر زندہ جل کر نہیں مرے گی۔ جو اپنی بیٹی کو ہلاک کرے گا خالصہ اس سے کوئی واسطہ نہیں رکھے گا۔ آپ بال رکھیں گے۔ قدیم زمانے کے رشیوں اور سنیوں کی طرح یا کشتریوں

بھگت نکشن سنگھ نے اپنی کتاب ”گرو گو بند سنگھ: حیات اور کارنامے“ میں ان خیالات کا اظہار کیا ہے۔

”امرت سب سے پہلے رضامندی کے ساتھ پیا جاتا تھا۔ امرت تمام سکھوں کے لیے مخصوص نہیں تھا لیکن اب سکھ بننے والے تمام اشخاص کو امرت پلایا جاتا ہے مگر ان سے یہ نہیں کہا جاتا کہ وہ سکھ دھرم کے حقیقی آدرش پر عمل کریں گے۔ یہی وجہ ہے کہ اکثر لوگ دل سے سکھ دھرم کو قبول نہیں کرتے ہیں۔“

کی طرح نہ اور عقیدت کے حلف کے طور پر بالوں کے صاف رکھنے کے لیے کنگھی رکھیں گے  
 پر ماتما کی بدمعیریت کو ظاہر کرنے کے لیے آپ لوہے کا کڑا پہنیں گے۔ پاکرامنی کی علامت کے  
 لیے آپ جانگیر پہنیں گے۔ اور اپنی حفاظت کے لیے فولادی خنجر (کریان) اپنے پاس رکھیں گے۔  
 تنباکو نوشی ایک گندی عادت ہے اور مضر صحت ہے اس لیے آپ اس عادت کو ترک  
 کر دیں گے۔ آپ جنگی ہتھیاروں سے محبت کریں گے اور بہترین گھوڑ سوار، نسلانے باز اور  
 تلواریں ڈھالنے والے بنیں گے۔ روحانی احساس کی طرح آپ جسمانی قدرت کو بھی مقوی  
 سمجھیں گے اور مسلمانوں اور ہندوؤں کے درمیان آپ پل کا کام دیں گے نہ اور آپ  
 ذات پات، رنگ، ملک اور مذہب کے امتیاز کے بغیر غریبوں کی خدمت کریں گے نہ میرا  
 خالص ہمیشہ غریبوں کی حفاظت کرے گا اور دریغ (برادری کی رسیوں) آپ کے نظام میں آنا  
 ہی لازمی جزو ہوگی جتنی کہ تیغ۔ آج سے آپ اپنے آپ کو سنگھ (شیر) کہیں گے۔ اور جب آپ  
 ایک دوسرے سے ملیں گے تو یہ کہا کریں گے۔ واگوروجی کا خالص۔ واگوروجی کی فتح۔  
 (خالص خدا کا ہے۔ جیت خدا کی ہے)“

دیہات میں یہ بات پھیل گئی کہ گرو نے گرو یامرو کے مقصدِ عظیم کے ساتھ ایک نیا نظام  
 قائم کیا ہے اس نے ہندوؤں میں ایک نئی روح پھونک دی اور مخالفوں کے دلوں میں خوف  
 کی لہر دوڑادی۔

۱۔ کشرپہ دھرم نہ منڈنم۔ (کشرپہ حجامت نہیں بنوائے گا۔) ہا بھارت شانتی پورو  
 ۲۔ پانچ پیاروں میں سے ایک بھائی۔ دیا سنگھ کی کتاب ”رہت نامہ“ اسکھوں کا ضابطہ  
 کردار

۳۔ بھائی چوپا سنگھ کے رہت نامہ میں صحیح الفاظ یہ ہیں۔ ”گرو کے سکھ کو چاہیے کہ وہ  
 غریب کے منہ کو گرو کا خزانہ سمجھے۔“  
 یہاں یہ بات قابلِ ذکر ہے کہ چوپا سنگھ نے گرو کے بچپن میں گرو کو پالا تھا۔



# پانچواں باب

”اے نانبک وہی دانا ہے جو دوسرے سے  
ڈرتا نہیں ہے اور جو دوسروں کو خوفزدہ  
نہیں کرتا ہے۔“

گردوغ بھادر

ایک مسلمان مورخ غلام محی الدین کے بیان کے مطابق ایک نامہ نگار نے شہنشاہ اورنگ  
زیب کو اس تقریر سے آگاہ کیا جو گردوغ بھادر نے خالصہ کے جنم دن پر اپنے پیروں  
کے سامنے کی تھی۔ نامہ نگار نے لکھا: ”گردوغ نے ذات پات، رولج، تمام رسومات اور  
بندوؤں کے تمام توہمات کا خاتمہ کر دیا ہے اور بندوؤں کو ایک ہی برادری میں متحد کر دیا  
ہے۔ جس میں کوئی ایک دوسرے سے نہ تو برتر ہے اور نہ کمتر ہے۔ تمام ذاتوں کے لوگ  
مل بیٹھ کر ایک ہی ستھالی میں کھائیں گے۔ اگرچہ کثیر لوگوں نے گردوغ کی مخالفت کی ہے  
لیکن تقریباً بیس ہزار مردوں اور عورتوں نے پہلے ہی دن ہاتھ میں تلوار لے کر امرت پیا  
ہے۔ گردوغ نے حاضرین سے کہا ہے: ”میں اسی صورت میں گردوغ بھادر کہلاؤں گا جب ننھی  
چربیوں کو عقابوں سے لہا دوں گا اور عقابوں کے ٹکڑے کر دوں گا۔ جب میری فوج کا  
ایک سپاہی دشمن کی فوج کے سوا لاکھ سپاہیوں کے برابر ہوگا۔“

پہاڑی سردار بھی بہت خوفزدہ ہو گئے تھے۔ ایک دن جب گرو گو بند سنگھ وادی دون میں شکار کھیلنے گئے تو دو پہاڑی سرداروں بلیا چند اور عالم چند نے بڑے بڑے فوجی دستوں کے ساتھ ان کو لٹکارا۔ سکھوں کی تعداد اگرچہ بہت کم تھی لیکن انھوں نے خوب داد شجاعت دی۔ گرو کے تیروں نے دشمن کی صفوں میں قیامت برپا کر دی۔ بلیا چند مارا گیا۔ عالم چند کا ایک بازو کاٹ گیا اور وہ سر پر پاؤں رکھ کر بھاگ کھڑا ہوا۔ میدان کارزار میں لاشیں چھوڑ کر پہاڑی فوجیں پسپا اور تتر بتر ہو گئیں۔

راجپوت پہاڑی راجوں نے اس لڑائی کی خبر سنی تو بہت خوفزدہ ہوئے۔ گرو کے سامنے اپنے آپ کو بے بس نہیں تو کمزور پا کر انھوں نے فیصلہ کیا کہ وہ دلی میں شہنشاہ کے پاس درخواست بھیجیں گے۔ شہنشاہ اورنگ زیب اس وقت دکن میں تھے اور شدید جنگ میں کبھی ہوتے تھے۔ ان کی غیر حاضری میں سرہند کے صوبیدار نے ان کی درخواست سنی۔ درخواست میں کہا گیا تھا ”موجودہ گرو نانک دیو کے بعد دسویں گرو ہیں جس نے امن و آشتی اور انسانی بھائی چارے کا پرچار کیا تھا یہی وجہ ہے کہ جب موجودہ گرو ہمارے درمیان آکر رہے تو ہم نے کوئی اعتراض نہ کیا۔ لیکن اس گرو کے خیالات اور ارادے گرو نانک کے خیالات اور ارادوں سے مختلف ہیں۔ جب ہم نے ان کی بڑھتی ہوئی طاقت کی سرکوبی کرنا چاہی جس سے وہ شہنشاہ تک کو لٹکارنا چاہتا ہے تو وہ ناہن کی ریاست میں چلا گیا۔ ناہن کے راجہ کا دوست بن گیا۔ اس کے بعد ناہن کے راجہ اور سری نگر کے راجہ فتح شاہ سے اس کی ان بن ہو گئی۔ گرو اور ہمارے درمیان بھنگانی میں لڑائی ہوئی جس میں حد سے زیادہ انسانی خون بہایا گیا۔ گرو اس کے بعد آئندہ پور چلا گیا اور فالصہ کے نام سے ایک نیا نظام قائم کیا۔ یہ نظام ہمارے ہر دلعزیز عقیدوں اور ماحول کے بالکل الٹ ہے۔ گرو کہتا ہے کہ اس کا دھرم مسلمانوں اور ہندوؤں کے مذہب سے بالکل مختلف اور متاثر ہے اس کے باوجود گرو یہ چاہتا ہے کہ ہم اس کے ساتھ مل کر اپنے شہنشاہ کے خلاف لڑیں

جن کے خلاف گرو اپنے دل میں بھاری عناد رکھتا ہے۔ ہم نے ایسا کرنے سے انکار کر لیا اور گرو سخت برہم اور ناراض ہے۔ گرو اب ملک بھر سے ہتھیار اور آدمی جمع کر رہا ہے تاکہ مغل سلطنت کو لٹکار سکے۔ ہم اے روک نہیں سکتے۔ ہم چونکہ اپنے شہنشاہ کی وفادار رعایا ہیں۔ لہذا ہم آپ سے مدد طلب کر رہے ہیں کہ آپ گرو کو آئندہ پورے نکال باہر کریں اور اس کام میں تاخیر نہیں ہونی چاہیے۔ ورنہ گرو ساری سلطنت کے لیے ناقابل تسخیر قوت بن جائے گا اور گرو بہت جلد دلی کی طرف بڑھے گا ارادہ رکھتا ہے سر ہند کے صوبیدار نے یہ درخواست شہنشاہ کو بھجوا دی۔

تھوڑے دنوں کے بعد شاہی حکومت نے اس درخواست کا جواب دیا جس میں کہا گیا تھا کہ اگر پہاڑی راجہ شاہی فوجوں کا خرچ برداشت کرنے کے لیے تیار ہوں تو ان کی مدد کی جاسکتی ہے۔ پہاڑی راجوں نے خوشی کے ساتھ یہ شرط منظور کر لی۔ اس طرح دو مغل جرنیلوں پنیپے خاں اور دین بیگ کو دس ہزار سپاہیوں کا قافلہ بنا کر راجپوت راجوں کی امداد کے لیے بھیجا گیا۔ روپڑ کے مقام پر پہاڑی فوجیں بھی ان سے آکر مل گئیں۔ جن کی کمان پہاڑی راجے کر رہے تھے۔ یہ پرچار کیا گیا کہ اس جنگ کا مقصد گرو کو آئندہ پورے نکال باہر کرنا ہے اور اگر گرو وعدہ کرے گا کہ وہ وفادار رعایا کی حیثیت سے رہے گا تو اسے آئندہ پورے رہنے کی اجازت دیدی جائے گی مگر گرو کو خراج ادا کرنا ہوگا۔

جب گرو کو یہ خبر ملی کہ ایک طاقتور فوج ان کے خلاف دھاوا بوں رہی ہے تو انھوں نے بھی اپنے آدمیوں کو جنگ کے لیے صف آرا کرنا شروع کر دیا۔ انھوں نے اپنے پانچ پیادوں کو اپنی فوج کے پانچ جرنیل مقرر کیا اور خود بھی فوج کے دوش بہ دوش لڑنے کا فیصلہ کیا۔ سکھوں کی توپوں اور بندوقوں نے دشمن کو بھاری نقصان پہنچایا ایک طرف سے مغل فوج حملہ کر رہی تھی اور دوسری طرف سے راجپوت فوج۔ اس



جنگ کو مزہ سی جنگ بتا کر مغل اور راجپوت سپاہیوں کو بھڑکایا گیا تھا۔ لیکن یہ حربہ بھی کام نہ آیا۔ آخر کار پینڈے خاں نے گرو سے دوبارہ لڑ کر جنگ کا فیصلہ کرنا چاہا۔ اس نے گرو کو میدان میں نکلنے کے لیے للکارا اور کہا کہ گرو اگر اس کا مقابلہ کرے۔ یہ بات سن کر گرو گوبند سنگھ اپنا گھوڑا دوڑاتے ہوئے اس کے پاس چلے گئے اور گرج کر بولے۔ ”میں گوبند سنگھ ہوں اور تم سے بیٹے کے لیے آیا ہوں۔“ پینڈے خاں نے طنز یہ انداز میں کہا۔ ”تو پھر ہو جائیو دو دو ہاتھ۔“ پہلے تم وار کرو تاکہ بعد میں افسوس نہ کرو۔“ گرو سکر لے اور بولے ”پہلا وار کرنا میرے گھرانے کا دستور نہیں ہے۔ حملہ تم نے کیا ہے۔ اس لیے میں تبیں پہلے وار کی رعایت دیتا ہوں۔“

پینڈے خاں نے تلوار سے گرو پر وار کرنے کے لیے اپنا گھوڑا گرو کے گھوڑے کے گرد کی بارگھمایا۔ لیکن گرو گھوڑے پر بڑی تیزی سے حرکت کرنے لگے تھے۔ پٹھان جزیل نے اپنے آپ کو بے بس پایا۔ پھر اس نے تیر چلایا۔ جو گرو کے کان کے پاس سے گزر گیا۔ گرو نے اس کا ٹھٹھا اڑایا اور کہا۔ ”تم اچھے تیر انداز ہو۔“ پینڈے خاں نے ایک اور تیر چھوڑا وہ بھی نشانے پر نہ بیٹھا۔ اس نے تیزی سے سپا ہونے کی کوشش کی لیکن گرو نے اسے للکارا۔ ”بزدل کہیں کے۔ تم مجھے وار کرنے کا موقع کیوں نہیں دے رہے ہو۔“ یہ کہہ کر گرو نے تیر سے پینڈے خاں کے کان کا نشانہ باز دھا کیونکہ زرہ بکتر میں اس کے جسم کا بھی حصہ نکلتا تھا۔ تیر ٹھیک نشانے پر لگا۔ پینڈے خاں گھوڑے پر سے گرا اور دم توڑ گیا۔ اب دوسرے جزیل دین بیگ نے فوج کی کمان سنبھال لی۔ مغل فوج جی توڑ کر لڑی اور پہاڑی فوج تشر بتر ہو گئی۔ وہ دیکھ چکے تھے کہ جنگ کا فیصلہ سکھوں کے حق میں ہو رہا تھا۔ دین بیگ بڑی طرح زخمی ہو گیا اور جب اس کو فتح کا کوئی امکان نظر نہ آیا تو سپا ہو گیا۔ سکھ فوجوں نے روپڑ تک اس کا پیچھا کیا اور گرو گوبند سنگھ نے سکھ فوجوں کو مشورہ دیا کہ وہ دین بیگ کی فوجوں کو مزید نشانہ نہ کریں۔ میدانِ کارزار

میں بھاری مال و متاع سکھوں کے ہاتھ لگا۔ دشمن فوجوں کو تباہ و برباد کر دیا گیا تھا۔ اس فیصلہ کن فتح پر سکھوں کے حوصلہ بہت بلند ہو گئے۔

گرو نے سکھوں کو ہدایت کی کہ جو بھی ان سے ملنے آئے ہتھیار یا گھوڑا لائے۔ جب گرو کی فتح کی خبر دور و نزدیک پہنچی تو بہت سے لوگ خالصہ کی صفوں میں شامل ہونے کے لیے آگئے، گرو نے ہندو قبیلے تلواریں اور تیر بنانے کے لیے اسلحہ ساز ملازم رکھے۔ انھوں نے بہت سا بارود اور سیسہ بھی جمع کر لیا۔

چند پہاڑی سردار بہت ہراساں ہوتے اور انھوں نے ایک بار پھر یہ فیصلہ کیا کہ وہ مدار کے لیے شہنشاہ کو درخواست دیں گے اور قیمتی نذرانے پیش کریں گے۔ ان میں سے ایک راجہ نے یہ مشورہ دیا کہ وہ ایسا کریں کہ اپنی فوجوں کو جمع کریں چاروں طرف سے آنند پور کو گھیر لیں۔ آنند پور میں رہنے والے لوگوں کو بھوکوں ماریں یا انھیں اطاعت قبول کرنے پر مجبور کر دیں بعد میں اس مشورے کو قبول کر لیا گیا۔ تمام پہاڑی سرداروں نے جس میں جموں، نور پور، منڈی، بھومان، کٹو، کینٹھل، گور، چمبہ اور سری نگر کے راجے شامل تھے۔ ایک ایک فوجی دستہ دیا۔ بلا سپور کے راجے بھیم چند کے بیٹے راجہ اجیر چند کو حملہ آور فوج کا مجموعی کمانڈر بنا دیا گیا۔ اور ہر کسی نے یہ بات مان لی کہ وہ اس کے فیصلوں کی تعمیل کرے گا۔ اجیر سنگھ نے گروگو بند سنگھ کے پاس پہلے ایک اپچی بھیجا اور ان سے کہا گیا کہ وہ آنند پور کو چھوڑ کر چلے جائیں یا جس جگہ آنند پور کا شہر واقع ہے اس زمین کے سالانہ کرایہ کی بقایا رقم ادا کریں۔ اگر ایسا نہ کیا گیا تو چاروں طرف سے شہر کی ناکہ بندی کر دی جائے گی۔

گرو نے اس مطالبہ کو نفرت سے ٹھکرا دیا اور کہا کہ آنند پور شہر کی زمین میری والد نے فقیر روپیہ دے کر خریدی تھی اس لیے کوئی مجھے اس زمین کے کرایہ کا دعویٰ نہیں کر سکتا اور اگر پہاڑی سرداروں کی یہی خواہش ہے کہ وہ طاقت سے مجھے اور

میرے پیروں کو میری جائز ہائش گماہ سے محروم کر دیں تو میرے لیے اپنی حفاظت کے لیے لڑنے کے سوا کوئی اور چارہ نہیں رہ جاتا۔ گرو نے مزید کہا کہ وہ اگر ان کو چین سے رہنے دیں گے اور مظلوموں سے جا کر نہیں ملیں گے جن کے ظلم و ستم کے خلاف وہ لڑائی کی تیاری کر رہے ہیں تو ان کو کوئی گزند نہیں پہنچائی جائے گی۔

راجہ یہ جواب سن کر بہت برہم اور خفا ہوئے۔ ان کو یقین آگیا کہ گرو اپنی عزت بچ کر امن حاصل نہیں کریں گے۔ ہتھیار ڈالنے یا امن کے لیے درخواست کرنے کی بجائے وہ لڑنا پسند کریں گے۔ انھوں نے بہت بڑی فوج جمع کی جس میں ہر پہاڑی سردار نے حصہ لیا۔ اس وقت آند پور میں سکھ زیادہ تعداد میں نہیں رہتے تھے۔ لیکن بہت جلد پنجاب کے گوشے گوشے سے عقیدت مند سکھ ان سے اکٹھے ہو کر بڑے بڑے اجیت سنگھ کی عمر اس وقت انیس برس کی تھی۔ اسے ایک سو سپاہیوں کی کپنی کی کمان کرنے کی اجازت دیدی گئی تھی۔ آند پور، کوہ گڑھ اور فتح گڑھ میں دو قلعے دو الگ الگ کمانڈروں کی کمان میں دے دیے گئے۔ ایک ہزار سپاہی ہر قلعے کی حفاظت کے لیے موجود تھے۔ گرو نے یہ مشورہ دیا کہ ان کی فوجیں شہر سے باہر نہ جائیں اور صرف اپنی حفاظت کریں۔

بکھ موخین نے لکھا ہے کہ پہاڑی فوجیں ٹٹری دل کی طرح ٹوٹ پڑیں۔ سکھ سپاہیوں کی تعداد کم تھی اور ان کے پاس ہتھیار بھی کم تھے لیکن وہ اس اعتماد اور بہادری کے ساتھ لڑے کہ دشمن کی صفوں میں بھگدڑ مچ گئی۔ رائگڑ اور گوجر بھاگ کھڑے ہوئے۔ یہ دونوں ذاتیں اپنے جنگجو صفات کی وجہ سے مشہور تھیں۔ ان کے دلوں میں پہلی لڑائی کے سلسلے میں جس میں انھیں شکست ہوئی تھی اور نوح اور باز پور کے قبضے ان کے ہاتھوں سے نکل گئے۔ گرو کے خلاف غم و غصہ تھا۔ انھوں نے اپنے قائد جلالت اللہ کے جھنڈے تلے ایک طاقتور فوج جمع کر لی تھی۔ لیکن سکھوں کی صحیح نشانہ بازی اور سرفروشانہ شجاعت کے سامنے ان کی ایک شہلی۔ جلالت اللہ کو مار گرایا گیا۔ اور سکھوں نے دشمن



کو اس کی لاش تک نہ اٹھانے دی۔ خود گرو ایک ٹیلے پر بیٹھے ہوئے تھے۔ وہ اپنے جھلک تیروں سے دشمن کو نشانہ بنا رہے تھے اور ان گنت دشمنوں کو موت کے گھاٹ اتار رہے تھے۔

اس موقع پر راجوں نے تین طرف سے آخری حملہ کرنے کا فیصلہ کیا۔ لیکن اس کا نتیجہ بھی ڈھک کے تین پات نکلا۔ جگت اللہ کی لاش ٹھنڈی ریت پر پڑی تھی۔ دشمن نے جی توڑ کر حملہ کیا لیکن سکھوں نے اس بات کو وقار کا سوال بنالیا تھا کہ وہ جگت اللہ کی لاش دشمن کے ہاتھوں میں نہیں پڑنے دیں گے۔ خونریز جھڑپوں کے بعد دشمن پیچھے ہٹ گیا۔ منڈی کے راجہ جیسے لوگوں نے نانک کے گھرانے سے صلح کر لینے کا مشورہ دیا۔ انھوں نے کہا کہ اتنی عظیم روحانی شخصیت کے پاس صلح کی درخواست لے جانے میں کوئی توفیق نہیں ہوگی۔ چند راجوں کا یہ خیال تھا کہ ایسا کیا گیا تو گرو کے موصلے اور بھی بلند ہو جائیں گے۔ گرو جی اتنے طاقتور نہیں ہیں جتنا لوگ سمجھتے ہیں۔ اگر وہ ہمت نہ ہاریں تو فتح ان کی ہوگی۔ اس طرح انھوں نے ایک بار پھر سر توڑ کوشش کی۔ اس دفعہ انھوں نے ایک ہی مرکز پر اپنی فوجیں جمع کر دیں۔ گرو کے بیٹے اجیت سنگھ نے بے مثال شجاعت کا ثبوت دیا۔ اس کا گھوڑا زخمی ہو گیا لیکن وہ پیدل ہی لڑتا رہا۔ اس سے جنگ کی فضا میں برقی لہر دوڑ گئی۔ سکھوں نے دشمن کی فوج کو گاجر مولیٰ کی طرح کاٹ کر رکھ دیا۔ آخر کار پہاڑی سرداروں نے یہ سوچا کہ اب جنگ جاری رکھنے کا کچھ فائدہ نہیں اور دو ہینے کے محاصرہ کے بعد وہ پیچھے ہٹ گئے۔ لیکن پسپا ہونے سے پہلے انھوں نے قلعے کے حفاظتی مورچے کو توڑنے کا ایک اور طریقہ آزمایا۔ انھوں نے ایک ہاتھی کو شراب پلا کر فیمل دلوں پر توڑنے کے لیے بھیجا۔ یہ دیکھ کر ایک سکھ دلی چند جو وسطی پنجاب سے پانچ سو آدمیوں کا جتھہ لے کر گرو کی مدد کے لیے آیا تھا۔ ڈر کر چپکے سے بھاگ کھڑا ہوا۔ گرو نے یہ سن کر کہا۔ ”جو شخص قوم کو خطرے میں پا کر موت سے بھاگتا ہے، موت کسی اور شکل میں اس کا انتظار کر رہی ہوتی ہے۔“ کہا جاتا ہے کہ دلی چند امرتسر پہنچا، اس

کی برادری کو اس کے کالے کر قوت کا پتہ چل گیا اسے برادری سے نکال دیا گیا اور کچھ ہی دنوں بعد کو برسانپ کے کاٹنے سے وہ بے یار و مددگار مر گیا۔

سوڈ کو چھوڑ کر ہاتھی فولادی بکتر سے ڈھکا ہوا تھا۔ اسے لوہہ گرمہ کے قلعے کے صدر دروازے پر تکر بولنا تھا۔ اس کے مستحقے پر ایک بھالا لگا دیا گیا تھا۔ پہاڑی فوجوں کو اس کے پیچھے پیچھے چلنا تھا۔ تاکہ جب دروازہ ٹوٹ جائے تو وہ طوفان کے ریلے کی طرح قلعہ کے اندر پہنچ کر قتل عام شروع کر دیں اور قلعہ پر قبضہ کر لیں۔ گردنے اپنے ایک بہادر سپاہی وچتر سنگھ کو یہ کام سونپا کہ وہ تلوار سے ہاتھی کی سوڈھ میں چھید کر دے دوسرے سنگھ اورے سنگھ کو یہ کام سونپا گیا کہ وہ راجہ کیسری چند کا سر کاٹ ڈالے جو حملے کی قیادت کر رہا تھا۔

وچتر سنگھ اپنی پہلی ہی کوشش میں کامیاب ہوا اس نے اپنی تلوار قلعہ کی طرف خونخاک انزاز میں بڑھتے ہوئے ہاتھی کے ماتھے میں گھونپ دی۔ ہاتھی غصے سے پاگل ہو گیا۔ وہ مڑا اور اس نے اپنے ہی بہت سے سپاہیوں کو پیروں تلے روند ڈالا۔ اورے چند نے کیسری چند کو دو بدو مقابلے کے لیے ملکارا اور اس کا سراپ کے تن سے جدا کر دیا۔ اپنے بہت سے سپاہیوں کو قتل کر کر اور بہت مال و زر چھوڑ کر پہاڑی راجے آدھی رات کو سر پر پیر کھ کر بھاگ کھڑے ہوئے۔ بہت سے سرکردہ راجے کعبیت رہے اور راجہ گھمنڈ چند میدان کا نذر میں مارا گیا۔

بہر کیف انھوں نے فیصلہ کیا کہ وہ گرد کو چین سے نہیں بیٹھنے دیں گے۔ انھوں نے مغل شہنشاہ سے بے انتہا التجائیں کیں کہ وہ ان کے منصوبوں میں ان کی مدد کرے یہ خبر سن کر گرد و نے یہ فیصلہ کیا کہ وہ آند پور سے تھوڑے فاصلے پر کھلے میدان میں ان کا مقابلہ کریں گے۔ پہاڑی سرداروں نے جب یہ دیکھا کہ گرد خود ہی خطرہ مول لے رہے ہیں تو وہ آگے بڑھے۔ گرد کی فوجیں ایک اونچی جگہ پر مورچہ بند ہو گئی تھیں اور انھوں نے پہاڑی

سرداروں کو مار بھگایا۔ اس کے بعد ایک سلمان توپچی کی خدمات حاصل کی گئیں کہ وہ نشانہ باندھ کر گرو کو ہلاک کر دے۔ مگر وہ اپنے اس منصوبے میں ناکام رہے۔ توپچی نے ایک گولے سے گرو کے خادم کو ہلاک کر دیا۔ لیکن گرو نے تیر اندازی کا فن قیامت خیز انداز میں استعمال کیا اور انھوں نے نہ صرف توپچی کو بلکہ توپچی کے بھائی کو بھی مار ڈالا۔ اسے بھی گرو کو ہلاک کرنے کا کام سونپا گیا تھا۔

دریں اثنا سر ہند کے صوبیدار وزیر خاں کی قیادت میں شاہی فوج اس جگہ پہنچ گئی۔ گرو کو مشورہ دیا گیا کہ وہ تیزی سے آند پور کے قلعہ کے اندر پہنچ جائیں لیکن انھوں نے اپنی جگہ سے ایک انچ بھی ہٹنے سے انکار کر دیا۔ وہ تقریباً پانچ ہزار آدمیوں کے ساتھ تین ٹکڑیوں میں بگڑے۔ گرو بعض حصے کی کمان کر رہے تھے اور ان کا بیٹا اجیت سنگھ دیگر جرنیلوں کے ہمراہ ہراول کی کمان کر رہا تھا۔ ستلج کے کنارے تک جنگ ہوئی۔ گرو نے اپنی فوجوں کے ہمراہ ستلج کو پار کر لیا تاکہ دوسرے کنارے پر مورچہ بند ہو جائیں۔ شاہی فوج اور پہاڑی فوجوں کا اتنا زیادہ نقصان ہوا تھا کہ انھوں نے پیسا ہونے کا فیصلہ کیا۔ انھوں نے مغل صوبیدار کو تحائف پیش کیے اور اس سے التجا کی کہ وہ واپس چلا جائے اور جنگ کو اب جاری نہ رکھے۔ پہاڑی سردار خوش تھے کہ گرو گوبند سنگھ آند پور کو چھوڑ کر چلے گئے تھے۔ لیکن ان کی یہ خوشی زیادہ دیر برقرار نہ رہی کیونکہ تھوڑے عرصے کے بعد گرو گوبند سنگھ فتح کے شادیاں بجاتے ہوئے آند پور لوٹ آئے۔ راجہ اجیر چند نے جو گرو کا سب سے بڑا دشمن تھا گرو سے صلح کرنی چاہی۔ اس نے ایک دوستانہ مراسلہ اور بہت سے قیمتی تحائف بھیجے۔ گرو نے بھی دوستانہ انداز میں جواب دیا۔ دوسرے پہاڑی سرداروں نے بھی گرو سے صلح کر لی۔ اور جنگ سے تباہ اس علاقے میں کچھ عرصہ تک امن و امان رہا۔



# پچھٹا باب

”مبارک ہے وہ شخص جو جنگ  
لڑتے ہوئے بھی خدا کی یاد  
رکھتا ہے۔“

گرو گو بند سنگھ

گرو نے امن و امان کے اس مختصر عرصہ میں اپنے سکھوں کو زندگی کے  
نفیس ترین روحانی اور سماجی پہلوؤں کی تعلیم دی۔ عورتیں اور مرد طویل مسافت  
لے کرنے کے بعد ان کا دیدار کرنے کے لیے آتے اور جیسا کہ گرو کا حکم تھا ان کے لیے  
ہتھیار اور گھوڑے لاتے۔ لوگ صبح و شام جمع ہوتے۔ موسیقار خدا کی حمد و ثنا کے گیت  
گاتے اور گرو یہ اپدیش دیتے کہ اپنے آپ کو خدائے بزرگ و برتر کے سپرد کر دو۔ اسے  
ہمیشہ یاد رکھو۔ اور ہر ایک کام اس کا نام لے کر اور اس کی خوشی کے لیے کرو۔ گرو اپنے پیروں  
کو ایک دوسرے کی مدد کرنے اور ساری نسل انسانی کو ایک سمجھنے کی ہدایت بھی دیتے۔  
ایک دن گرو کو بڑی پیاس لگی اور انھوں نے پانی مانگا۔ ایک نو عمر لڑکا گرو کے  
حکم کی تعمیل کرتے ہوئے پانی لایا۔ گرو نے جب اس کے عورتوں کی طرح نرم و نازک  
ہاتھ دیکھے تو بولے۔ ”تمھارے ہاتھ بہت نرم ہیں۔ کیا تم نے ان کو کبھی استعمال نہیں کیا؟“

لڑکے نے گرو کی بات کی تائید کی۔ وہ امیر گھرانے میں پیدا ہوا تھا اور اس کے والدین سے جسمانی محنت کا کام نہیں کرنے دیتے تھے۔ وہ جو پانی لایا تھا گرو نے وہ پانی پھینک دیا اور کہا۔ ”میں ایسے ہاتھ سے کوئی چیز نہیں لوں گا جس نے دوسروں کی خدمت نہ کی ہو۔“

ایک سکھ سے یہ توقع کی جاتی تھی کہ وہ ہر سال اپنی جائیداد کا دسواں حصہ گرو کو دے۔ سکھ یہ فرض بڑی عقیدت کے ساتھ سرانجام دیتے تھے۔ اور سمجھتے تھے یہ گرو کی ان پر عنایت ہے۔ وہ پنجاب ہی سے نہیں بلکہ دیش کے کونے کونے سے اور کابل اور قندھار تک سے آتے تھے۔ ایک دن ایک سکھ ان کے پاس امن و سکون کی تلاش میں آیا۔ اس نے کہا۔ ”میں نے بہت کچھ کمایا ہے۔ اب میں آپ کے قدموں میں رہ کر آپ کے آپدیش سستا چاہتا ہوں اور نکتی حاصل کرنا چاہتا ہوں۔“ گرو نے اسے ایک استاد کے حوالے کر دیا اور استاد سے کہا کہ وہ اسے لکھنا اور پڑھنا سکھائے تاکہ یہ بغور گرو کے شب پرٹھ سکے اور دوسروں کے لیے لکھ سکے۔ اور جب استاد نے گرو و امرواس کی نظم آنند کا پہلا بند پڑھا۔ ”واہ واہ میری ماں۔ میں نے پرما تاما کو پایا ہے۔“ تو اس سکھ نے اس سے آگے پڑھنے سے انکار کر دیا۔ استاد نے گرو سے شاگرد کے نکتے پن کی شکایت کی گرو کے پوچھنے پر سکھ نے کہا۔ ”یہ مجھے اب اور کیا پڑھائیں گے اور میں اب اور کیا پڑھوں گا۔ میں نے گرو کو پایا ہے، مجھ پر اس کی عنایت ہے۔ میرے یہاں آنے کا صرف اتنا ہی تو مقصد تھا۔“ گرو نے اسے گلے سے لگایا اور کہا۔ ”تم مبارک ہو کہ تم نے اس قدر جلد گرو کو پایا اور اچھی طرح پایا۔“

کا، من سنگھ نامی ایک سکھ گرو کا بڑا بھگت تھا۔ وہ ایک دفعہ دیوار پر پلستر کر رہا تھا۔ کہ کچھڑ کا ایک پھینٹا گرو کے لباس پر جا پڑا جبکہ وہ ادھر سے گزر رہے تھے۔ گرو نے از راہ مذاق کہا۔ ”ایسے آدمی کے منہ پر تھپڑ مارنا چاہیے۔“ بہت سے سکھ اس کی طرف

پکے اور بے چارے کو بہت زد و کوب کیا۔ گرو یہ منظر دیکھ رہے تھے۔ وہ بہت رنجیدہ ہونے لگے۔ انھوں نے کہا تم لوگوں نے میری ہدایت پر خوب اچھی طرح عمل کیا ہے۔ ”کیا کوئی ایسا ہے جو اس کے ساتھ اپنی بیٹی کی شادی کر دے۔ اسے میرے کام سے بہت لگاؤ ہے اسے ایک اچھی بیوی انعام کے طور پر ملنی چاہیے۔“ بہت سے سکھ دم بخود رہ گئے لیکن قندھار کے ایک سکھ نے فوراً اپنی بیٹی کی شادی اس غریب آدمی سے کر دینے کی پیش کش کی۔ گرو نے وردان دیا اور اس کے یہاں پانچ بہادر بیٹے ہوئے۔

گرو نے یہ سن کر کہ ان کے لنگر سے لوگوں کو ٹھیک طرح کھانا نہیں دیا جاتا۔ بھیس بدلا اور لنگر میں جا کر روٹی مانگی۔ لنگر کے منتظمین نے کئی بہانے کئے اور روٹی دینے سے انکار کر دیا۔ کسی نے کہا کہ کھانا ابھی تیار نہیں ہے۔ ”دوسرے کہا کہ پہلے گرو کھانا کھائیں گے۔ وہ وہاں سے شاعر نند لال کے گھر گئے اور کھانے کو مانگا۔ شاعر فوراً کچھ بغیب پکٹی چیزیں لے آیا اور اس نے ضرورت مند کو وہ چیزیں دیدیں۔ گرو نے یہ واقعہ ایک مجمع میں بیان کیا اور کہا: ”جب کوئی بھوکا تم سے کھانا مانگے تو بہانے نہیں بنائے چاہئیں، تمہارے پاس جو کچھ بھی ہو دیدو۔ خدا تم پر رحم و کرم کرے گا۔ غریب آدمی کا منہ گرو کا خزانہ ہوتا ہے۔“

ایک دن گرو نے لنگر میں خوراک ختم ہوتی دیکھ کر گرو کی ماں نے سکھوں کو منع کر دیا کہ وہ دوسروں کو کھانا نہ دیا کریں۔ گرو نے یہ سنا تو بہت رنجیدہ ہوئے۔ انھوں نے بددعا دی۔ ”جن لوگوں نے میری ماں کو یہ بُری صلاح دی ہے۔ حرک ان کو تباہ کر دیں۔“ ماں نے اپنی آنکھوں میں آنسو بھر کر التجا کی کہ وہ ان کو معاف کر دیں جنھوں نے اسے یہ غلط خبر دی تھی کہ لنگر میں اناج کم ہے۔

گرو نے کہا: ”اے ماں! گرو کا لنگر کبھی خالی نہیں ہوتا۔ میرے خالصہ کا لنگر بھی کبھی ختم نہیں ہوگا جب تک کہ وہ دوسروں کی خدمت کرنے کے لیے تیار رہے گا۔“



اور گرو نے ان لوگوں کو معاف کر دیا۔ جو اس مجرمانہ فعل کے ذمہ دار تھے۔  
 دریں اثنا راجہ جہیر چند نے ایک برہمن کو بھگت کے لباس میں گرو کے دربار میں بھیجا  
 تاکہ وہ گرو کی سرگرمیوں پر نظر رکھے اور یہ دیکھے کہ گرو کا خزانہ کتنا بڑا ہے۔ وہ برہمن منجھری کرتا رہا  
 اور اس کی منجھری کی وجہ سے گرو کے اسطبل سے دو بہت ہی نفیس گھوڑے چوری ہو گئے۔  
 ایک دن اس نے گرو کو مشورہ دیا کہ وہ منڈی کے نزدیک راولسر کے میسے میں شرکت کریں جہاں  
 ہر سال پہاڑی سردار بھی شریک ہوتے تھے۔ اس نے کہا کہ فریقین میں مفاہمت اور مصالحت  
 کا یہ بہترین موقع ہے۔

گرو نے ناں کے سمجھانے سمجھانے اور اپنے بھگتوں کی التجا پر میسے میں شرکت کرنے کی  
 بات مان لی۔ گرو نے اپنے خیمے میں راجوں کا پر تپاک خیر مقدم کیا۔ راجے اور ان کی رانیاں  
 گرو کے طور اطور اور مٹھی زبان سے بہت مسحور ہوئیں۔ انھوں نے التجا کی کہ گرو ماضی کو بھلا  
 دیں۔ گرو نے کہا میرے گمراہنے میں ماضی کو نہیں بلکہ حال اور مستقبل کو اہمیت دی جاتی ہے  
 گرو نے وہاں اپنی آمد کے سلسلے میں ایک عظیم الشان ضیافت کا اہتمام کیا اور چھوٹے  
 بڑے سب کو اس میں شرکت کی دعوت دی۔ اونچی ذات کے برہمنوں نے یہ دعوت شکراری  
 اور کہا۔ ”گرو نے ہمارے بزرگوں کے دھرم کو خراب کر دیا ہے۔ ہم نیچ ذات کے لوگوں  
 کے ساتھ مل کر کیسے کھا سکتے ہیں اور گرو کے طرز زندگی کو اپنا کر دیوی دیوتاؤں پر اپنے  
 صدیوں پرانے اعتقاد اور رسم و رواج کو کیسے ترک کر سکتے ہیں۔“

یہ جانتے ہوئے کہ پہاڑی لوگ بڑے تو اہم پرست ہوتے ہیں اور جیوتش پر یقین  
 رکھتے ہیں۔ گرو نے کہا ”میرے کچھ کبھی توہمات کا شکار نہیں ہوں گے۔ ان کے نزدیک ایک  
 لمحہ اتنا ہی اچھا ہوتا ہے جتنا دوسرا لمحہ۔ جو شخص خدا پر اعتقاد رکھتا ہے وہ جیوتش یا اس  
 قسم کے دیگر توہمات کے ذریعہ اس کے بھیدوں کو جاننے کی کوشش نہیں کرے گا۔“  
 کہتے ہیں کہ ہر گواہ نام کے ایک ویشنو کا باپ گرو کا بھگت بن گیا تھا۔ وہ اپنے

والد کے اس نئے دھرم سے متاثر ہو کر اچھا نذرانہ لے کر گرو کے دیرار کے لیے آیا۔ لیکن گرو کو گوشت کھانا ہوا دیکھ کر وہ بہت مایوس ہوا۔ اگرچہ اس نے کہا یہی کہ وہ گرو پر مکمل طور سے اعتقاد رکھتا ہے اور گرو نے اس کو آشیرواد کے ساتھ لوہے کا کڑا بھی دیا۔ لیکن گھر واپس جاتے ہوئے اس نے ایک سکھ سے اپنے دل کی بات کہی کہ اس نے گرو پر خواہ مخواہ روپیہ ضائع کیا۔ کیونکہ گرو تو گوشت کھاتے ہیں۔ سکھ نے کہا کہ گرو نے اسے جو آشیرواد دی ہے اور لوہے کا جو کڑا لے دیا ہے وہ اسے دیرے اور اس کے نجات دہندہ پر اس نے بتنا روپیہ صرف کیا ہے اس سے لے لے۔ ویشنو اس سودے پر بہت خوش ہوا اور فرط سرور سے گرو کے بھگت سے اپنا روپیہ واپس لے لیا لیکن تھوڑے سے عرصے کے بعد اسے بیوپار میں اتنا زبردست گھٹا پڑا کہ نہ اس کے پاس روپیہ رہا نہ ذہنی سکون۔ وہ گرو سے معافی مانگنے کے لیے واپس گیا۔ گرو نے اسے معاف کر دیا اور کہا۔ ”گرو وہی خوراک کھاتا ہے جو پرانتا سے لے ملتی ہے۔ وہ منہ کے ذائقہ کے لیے نہیں کھاتا بلکہ اس لیے کھاتا ہے کہ وہ صحت مند رہے۔ اور خدا کے آدرش کو پورا کرنے کے قابل رہے۔ آدمی خوراک، لباس اور رسومات پر، ذات پات، برادری اور مسلک پر اڑتے ہیں اور انسان کو انسان سے جدا کر دیا گیا ہے۔ میرا آدرش یہ ہے کہ نسل انسانی کو صرف ایک برادری دیدوں۔ اس لیے میں ایک قسم کے انسان سے کیسے محبت کر سکتا ہوں اور دوسرے سے کیسے نفرت کر سکتا ہوں؟ وہ لوگ جنہوں نے اپنے اعمال اور اپنی زندگیاں خدا کے لیے وقف کر رکھی ہوتی ہیں وہ ہر اس چیز کو مقدس اور اچھی سمجھتے ہیں جو خدا کی طرف سے انہیں ملتی ہے۔ میرے سکھ غیرت یا مذہبی بھینٹ پر زندہ نہیں رہیں گے بلکہ زندہ رہنے کے لیے ایمانداری سے کمائی کریں گے اور اپنی کمائی میں سے حصہ دیں گے اور اپنے ہر فعل و عمل کے وقت اپنے دلوں میں خدا کو یاد رکھیں گے۔ باقی سب باتیں ثانوی اور بے کار ہیں۔“

ایک برہمن نے شکایت کی کہ چند پٹھان اس کی بیوی کو اغوا کر کے لے گئے ہیں۔

گرو نے اپنے نو عمر بیٹے اجیت سنگھ کی قیادت میں ایک سو گھوڑ سواروں کی فوجی ہم برہمن کی بیوی کو واپس لانے کے لیے بھیجی۔ اجیت سنگھ رات کو چٹھانوں پر بجلی کی طرح ٹوٹ پڑا اور وہ تصور واروں کو برہمن کی دہن کے ہمراہ گرو کے رو بروئے آیا۔ عورت اس کے خاوند کے حوالے کر دی گئی اور چٹھانوں کو ان کی اس بری حرکت کی سزا دی گئی۔

گرو کی شہرت دور دور تک پھیلی جا رہی تھی اور پہاڑی سردار خوفزدہ ہوتے جا رہے تھے۔ ان دنوں دو جرنیل سیرینگ اور الف خاں دلی سے لاہور کی طرف بڑھ رہے تھے۔ راجہ اجمیر چند نے اس موقع کو غنیمت جاتا اور ان سے امداد طلب کی دونوں جرنیلوں نے جب یہ سنا کہ گرو ایک پاکیزہ انسان ہیں تو سیرینگ نے لڑنے سے انکار کر دیا۔ وہ سکھوں کی صفوں میں شامل ہو گیا۔ اس نے اور اس کی فوجوں نے مل کر الف خاں کا پیچھا کیا۔ الف خاں کو بھاری نقصان پہنچایا اور اسے پسپا ہونے پر مجبور کر دیا۔ سیرینگ نے اپنی ساری دولت گرو کے حوالے کر دی اور اس نے فیصلہ کیا کہ وہ آئندہ گرو کے سکھ وکھ میں شریک رہے گا۔ امن و اماں کے قلیل عرصے کے بعد پہاڑی سرداروں نے دس ہزار فوج سے پھر آندپور پر حملہ کیا۔ گرو کے پاس صرف آٹھ سو آدمی تھے۔ لیکن انھوں نے اپنے آدمیوں سے کہا کہ اس دفعہ وہ کھلے میدان میں دشمن کا مقابلہ کریں اور فسیلوں کے پیچھے سے مقابلہ نہ کریں۔ کشت و خون کا آغاز ہوا۔ گرو نے خالص فوج کو ہدایت کی کہ وہ محفوظ اور اونچے مورچوں سے دشمن پر تیر برساؤں اور گولہ باری کریں۔ دشمن کا تعاقب نہ کریں اور تلواروں سے دو برو نہ لڑیں۔ لیکن جب سکھ فوجوں نے دیکھا کہ دشمن پسپا ہو رہا ہے تو انھوں نے اس کا تعاقب کیا۔ گرو بہت ناراض ہوئے کیونکہ وہ پیش بینی کر چکے تھے کہ دشمن یہ دیکھے گا کہ سکھ فوجوں کی تعداد بہت کم ہے تو ان پر ٹوٹ پڑے گا اور بھاری جانی نقصان پہنچائے گا۔ گرو نے کمان خود سنبھالی۔ خالص اس بات پر اتنے جوش میں لگے کہ انھوں نے دشمن کا صفایا کر دیا۔



بہر کیف فتح کے بعد امن اور چین کا عرصہ بہت ہی مختصر ثابت ہوا۔ کیونکہ پہاڑی سرداروں کی التجاؤں پر مغل جرنیل سید خاں کی قیادت میں شاہی فوجیں گروہ کے گھرانے کی طرف بڑھیں اس وقت گروہ کے پاس صرف پانچ سو آدمی تھے۔ انہوں نے جنرل سید بیگ اور میمون خاں کی قیادت میں اپنی فوجوں کو صف آرا کیا۔ میمون خاں بھی ان کا بھگت تھا۔ پہلے پہل تو اس کے حوصلے سن کر ہست ہو گئے کہ بہت بڑی فوج آئندہ پور کی طرف بڑھ رہی تھی لیکن گروہ نے ان کی ہمت بندھائی اور کہا ”آخر میں انسان کے حوصلے کی جیت ہوتی ہے۔ بھاری تعداد میں آدمیوں اور اسلحہ کی نہیں۔ اور جو لوگ جنگ کے لیے کوئی اخلاقی آدرش رکھتے ہیں خدا ان کے ساتھ ہوتا ہے۔“ سید بیگ نے ایک پہاڑی سردار سے دو بدو مقابلہ کیا اور اسے ہلاک کر دیا۔ یہ دیکھ کر ایک مغل جرنیل دین بیگ نے جو سید بیگ سے اس لیے نفرت کرتا تھا کہ وہ مغل فوج کو چھوڑ چکا تھا پیچھے سے وار کیا اور سید بیگ کو مار ڈالا۔ میمون خاں اور سکھ بڑی بہادری سے لڑے اور انہوں نے دشمن کے بہت سے آدمی تہ تیغ کر دیے۔ شجاعت کے ایسے حیرت انگیز کارنامے دیکھ کر جنرل سید خاں گھوڑے پر سوار خود گروہ کی طرف بڑھا۔ لیکن گروہ کا نوراہی اور مقدس چہرہ دیکھ کر اس نے کہا ”آپ پہلے وار کیجیے۔ پہلا وار کرنے کے لیے میرا دل نہیں چاہتا۔“ گروہ نے جواب دیا ”میرے گھرانے میں پہلا وار نہیں کیا جاتا۔ اگر آپ مجھ پر وار نہیں کریں گے تو میں بھی آپ پر وار نہیں کروں گا۔“ یہ الفاظ سن کر جرنیل کا دل بھر آیا۔ وہ گھوڑے پر سے اترا اور گروہ کے قدموں میں گر پڑا۔ گروہ نے خدا کے نام پر اسے آشیرداد دی اور کہا ”سید خاں تم دونوں جہان میں محفوظ رہو گے۔“ لیکن سید خاں اپنی فوجوں کو سکھوں سے جنگ کرنے کو باز نہ رکھ سکا۔ جب دوسرا کمانڈر رمضان خاں گروہ کے خلاف میدان میں اترا تو سید خاں دور چلا گیا۔ گروہ نے تیر چلایا اور رمضان خاں کے گھوڑے کو ہلاک کر دیا۔ لیکن اس دفعہ گروہ کی فوجوں کی تعداد اتنی کم تھی کہ وہ جیت نہیں سکتے تھے۔ گروہ نے فیصلہ کیا کہ وہ آئندہ پور کو چھوڑ کر چلے جائیں گے۔ مغل فوج نے آئندہ پور پر



قبضہ کر لیا اور اے ٹوٹ لیا۔

سکھوں کو اپنی شکست پر اتنی جھلایٹ ہوئی کہ انھوں نے دشمن کا پیچھا کرنے اور شکست کی مذمت برداشت کرنے کے بجائے لڑتے ہوئے مرجانے کی اجازت گرو سے مانگی۔ گرو نے اجازت دے دی۔ انھوں نے تیزی سے دشمن کا تعاقب کیا اور بہت سے سپاہیوں کو موت کے گھاٹ اتار دیا اور انھوں نے دشمن سے بہت سا لوٹا، ہوا مال بھی چھین لیا۔ بہت سے سکھ شہید ہوئے لیکن جو زندہ بچ رہے انھیں دیکھ کر گرو بہت خوش ہوئے اور وہ اطمینان سے ان کے ہمراہ آند پور واپس آ گئے۔

مغل فوج کو اپنی بھاری فوج کی شکست اور تباہی پر سخت صدمہ ہوا۔ قاضی نے مشورہ دیا کہ گرو کو شہنشاہ کے روبرو حاضر کیا جائے۔ اورنگ زیب نے یہ بات مان لی اور گرو کو ایک پیغام بھیجا۔ آپ کا دھرم اور میرا مذہب وحدت الہی پر یقین رکھتا ہے۔ ہم دونوں کے درمیان غلط فہمی کیوں ہو۔؟ آپ کے لیے اور کسی دوسرے کے لیے میرے اقتدار اعلیٰ کو تسلیم کرنے کے سوا کوئی اور چارہ ہی نہیں ہے کیونکہ یہ اقتدار اعلیٰ اللہ نے دیا ہے جو عظیم تر ہے۔ اگر آپ کو کوئی شکایت ہے تو مجھ سے اگر ملے۔ میں آپ کے ساتھ ایسا ہی سلوک کروں گا جیسا پرہیزگار درویش سے کیا جاتا ہے مگر میرے اختیار و اقتدار کو چیلنج نہ کیجیے، ورنہ مجھے خود آپ کے خلاف دھاوا بولنا پڑے گا۔

گرو نے اس پیغام کا یہ جواب دیا۔ ”صرف ایک ہی مختار کل ہے اور وہی قوت تمام ہے۔ اور اے شاہِ ہاں۔ آپ اور میں دونوں ہی شیت ایزدی کے تابع ہیں۔ لیکن آپ اس بات کو نہیں مانتے ہیں۔ آپ امتیاز برتتے ہیں اور ان لوگوں پر آپ ظلم ڈھاتے ہیں جو مختلف دھرم رکھتے ہیں اور آپ ان لوگوں کو اور ان کے دھرم کو تباہ کرتے ہیں۔ خدا نے ایک خاص فریضہ سونپ کر بھیجا ہے کہ میں اس روئے زمین پر صداقت کو بجالا کروں۔ جب ہم دونوں کے طور طریقے الگ

ہیں۔ میں آپ سے کیسے صلح کر سکتا ہوں۔، لیکن گرو نے شہنشاہ کے ایلچی کے ساتھ بہت ہی شائستہ سلوک کیا اور اسے ایک خلعت عطا کیا۔

# ساتواں باب

”وہ جو عشق کو اپناتا ہے،  
وہ موت کی وادی سے گزرتا ہے!“

\_\_\_\_\_ گرونانک

ملک کے مختلف حصوں سے خاص طور پر وسطی پنجاب سے سیکھ بھاری تعداد میں گرو کے دیدار کے لیے آیا کرتے تھے۔ گرو کے حکم کے مطابق وہ گھوڑوں یا ہتھیاروں کے نذرانے لایا کرتے تھے۔ وہ آئندہ پورا آکر فن حرب و ضرب سیکھتے تھے۔ لیکن گرو یہ محسوس کرتے تھے کہ اس پاس اگرچہ سکون ہے مگر طوفان کا پیش خیمہ ہے۔ وہ چاہتے تھے کہ اگر کسی وقت کسی طرف سے حملہ ہو تو وہ تیاری کے بغیر چانک غفلت میں نہ مارے جائیں۔

پہاڑی سردار بھی شاہی فوجوں کے ساتھ مل کر سکھوں سے ٹکرا لینے کی ایک آخری اور فیصلہ کن کوشش کرنا چاہتے تھے۔ لہذا انھوں نے اس دفعہ راجہ اجیر کو اپنی بنا کر دکن بھیجا جہاں شہنشاہ دہلی دکن کے سلطانوں کے خلاف جنگ لڑ رہے تھے۔ راجہ ذاتی طور پر شہنشاہ سے ملا اور اس نے اپنی برادری کی طرف سے ایک درخواست شہنشاہ کو پیش کی جس میں گزشتہ ایک صدی سے زیادہ عرصہ

سے گرو کے گھرانے کی دشمنانہ سرگرمیوں کی تفصیلات درج تھیں کہ کیسے ان سرگرمیوں کا نتیجہ گرو کے والد اور پڑدادا کی شہادت کی صورت میں برآمد ہوا تھا۔ شہنشاہ کو یہ بتایا گیا کہ گرو نے جس نئے مذہب کی بنیاد رکھی تھی اس کا مطلب یہ تھا کہ تمام ہندو اس مذہب کو قبول کر لیں اور مغل سلطنت کے خلاف جنگ چھیڑ دیں۔ شہنشاہ یہ خبریں سن کر خوفزدہ ہو گیا اور اس نے حکم دیا کہ سرہند کے صوبیدار وزیر خاں کی اعلیٰ کمان میں دلی، سرہند اور لاہور میں موجود تمام فوجیں آئندہ پور کی طرف بڑھیں اور ان فوجوں میں پہاڑی فوجیں شامل ہو جائیں۔ دلی میں اور دوسری جگہوں پر گرو کے جو بھگت تھے ان کی وساطت سے گرو کو آنے والے طوفان کی اطلاع مل گئی۔ دلی کی شاہی فوج کے سپاہیوں کو اس وقت فارغ نہیں کیا جاسکتا تھا لیکن سرہند اور لاہور کے سپاہی گرو کے قلیل مسلح سپاہیوں کے مقابلے میں ایک ناقابلِ تسخیر لشکر بن گئے۔

جب دشمن کے لشکر آئندہ پور پہنچے تو سکھوں نے بڑی شدت اور تیزی کے ساتھ اپنی توپوں سے اتنی شدید گولہ باری کی کہ دشمن کے بہت سے سپاہی اور گھوڑے ہلاک ہو گئے۔ گرو کی فوج قلعے کے اندر سے گولہ باری کر رہی تھی۔ دشمن کے پاس ایسی کوئی ادب نہیں تھی اور وہ نشیب میں تھا۔ گرو کے دو جرنیلوں اودے سنگھ اور دیاسنگھ کو دن بھر کی جنگ کے اختتام پر یہ حکم دیا گیا کہ وہ دشمن پر دھاوا بول دیں۔ وہ اپنے برق رفتار سپاہیوں کے ساتھ دشمن کی صفوں پر ٹوٹ پڑے۔ دشمن کا بھاری جانی نقصان ہوا۔ فوجوں کو از سر نو منظم کرنے کے بعد دشمن جیسا کہ ہم دیکھیں گے، ایک نئی حکمت عملی اپنانے پر مجبور ہو گیا۔ ہر آدمی کے دل میں یہ خطرہ رہا تھا کہ گرو معجزے دکھاتا ہے، سچا ثابت ہو رہا تھا۔ میکال ف لکھتا ہے کہ جنگ کے پہلے دن دشمن کے ۹۰۰ سپاہی مارے گئے۔



اگلے دن گرو گھوڑے پر سوار خود میدان میں اترے۔ انھوں نے تیر اندازی کے فن کا شاندار مظاہرہ کیا اور گرو کے آدمیوں نے بڑی صحت و راستی کے ساتھ نشانے لگائے۔ گرو کو زندہ پکڑنے یا ہلاک کرنے کی تمام کوششیں ناکام رہیں۔ لہذا داؤ بیچ بدل دینے کا فیصلہ کیا گیا۔ وہ قلعے کو جانے والے سامان کا راستہ کاٹ دینا چاہتے تھے تاکہ گرو اور ان کے آدمی فاقہ کشی کریں اور اطاعت قبول کر لیں۔ گرو نے اپنے پیروؤں سے کہا کہ وہ قلعے سے باہر نہ جائیں بلکہ قلعے کو مختلف کمانڈروں کے تحت رہنے دیں جن میں ان کا بیٹا اجیت سنگھ بھی شامل تھا۔ دشمن نے سپلائی لائن کاٹ دی۔ رات کے اندھیرے میں سکھ دشمن پر ٹوٹ پڑے۔ انھوں نے دشمن کی صفوں میں تباہی پھیلا دی اور بہت سا سامان لوٹ لیا۔ دن نکلا تو دشمن نے ایک اور حملہ کیا لیکن سکھوں کی توپوں کے سامنے یہ حملہ بھی ناکام رہا۔

ان دنوں ایک سکھ بھائی کنھیا کے بارے میں گرو سے شکایت کی گئی کہ وہ جنگ میں زخمی ہونے والے دشمن ہوں یا دوست سب کو پانی پلاتا ہے۔ گرو نے اسے طلب کیا اور پوچھا کہ وہ دشمن کے زخمی سپاہیوں کو پانی کیوں پلاتا ہے۔ کنھیا نے جواب دیا۔ ”مجھے آپ ہی نے تو سکھایا ہے کہ میں انسانوں میں کوئی امتیاز نہ رکھوں۔ مجھے تو زخمیوں میں صرف آپ ہی نظر آتے ہیں۔“ گرو جی اس کے جواب سے اس قدر خوش ہوئے کہ انھوں نے اسے مکتی کی آخیر واد دی۔ گرو کے بھگت سیوا پن্থی جن کی زندگی کا مقصد صرف خدمت ہے۔ آج بھی سکھ فرقہ کا ایک باعزت حصہ ہیں۔

محصور سپاہیوں کی دشواریاں روز بروز بڑھتی جا رہی تھیں۔ اگرچہ سکھ شب فون مارتے تھے لیکن قلعہ کے اندر جو تھوڑی سی خوراک رہ گئی تھی اس پر زندہ رہنا قریب قریب محال ہو گیا تھا۔ پانی کی سپلائی بھی ختم ہوتی جا رہی تھی۔ فاقہ کشی کا بھوت

سب کے سامنے منہ پھاڑے کھڑا تھا۔ چند سپاہیوں نے گرد کی ماں سے شکایت کی کہ ان کی دشواریوں کو خواہ مخواہ طول دیا جا رہا ہے کیوں کہ گرد ان کو باہر نہیں جانے دیتے۔ کبھی کبھی رات کو باہر جانے کی اجازت ملتی ہے اور جو سامان لوٹ کر لایا جاتا ہے اس پر دیر تک گزر بسر نہیں ہو سکتی اور ایسے حملوں میں جانی نقصان بھی بہت ہوتا ہے۔ کچھ عرصے تک وہ درختوں کے پتوں اور چھال کو پیس کر اور آٹا بنا کر اس پر گزارہ کرتے رہے۔ سینکڑوں نے گرد سے یہ اجازت مانگی کہ ان کو جانے دیا جائے۔ گروخت پریشان ہوئے۔ انھوں نے کہا کہ وہ ان کو ایسا کرنے کی اجازت دیدیں گے اگر وہ یہ تحریر دیں کہ وہ ان کو اپنا گرو نہیں مانتے۔ چند لوگوں نے یہ لکھ کر بھی دے دیا اور کہا: نہ آپ ہمارے گرو ہیں اور نہ ہم آپ کے سکھ ہیں۔ لیکن جیسا کہ ہم دیکھیں گے، جب وہ گھروں کو واپس گئے تو عورتوں نے انہیں اس قدر شرمندہ کیا کہ وہ کتھر میں جنگ لڑنے کے لیے واپس آگئے اور ان میں سے ایک ایک نے لڑتے ہوئے گرد کے لیے جان دیدی۔

یہ دیکھتے ہوئے کہ سکھ ہتھیار نہیں ڈال رہے تھے اگرچہ تمام اندازوں کے مطابق محاصرے کے سات مہینے بعد ان کے سارے ذرائع ختم ہو چکے تھے پہاڑی سرداروں نے ایک اور تدبیر سوچی۔ انھوں نے ایک برہمن کو ایچی بنا کر بھیجا اور اس نے کہا کہ ہندو اور مسلمان یہ قسم کھاتے ہیں کہ اگر گرد آندھ پور کا قلعہ چھوڑ دیں تو دشمن کی فوجیں پیچھے ہٹ جائیں گی اور گرد بعد میں اپنی مرضی سے قلعے میں واپس آ سکتے ہیں۔ سکھ اپنا منقولہ سامان بھی اپنے ساتھ لے جاسکتے ہیں۔ گرد نے بھانپ لیا کہ یہ تجویز انھیں مورچوں سے نکالنے کی ایک چال تھی۔ گرد نے وہ تجویز منظور نہ کی لیکن ان کی ماں اور ان کے بھگتوں کی التجاؤں نے ان کے لیے اور کوئی چارہ نہ چھوڑا۔ بہر کیف دشمن کے قول کو آزمانے کے لیے انھوں نے بیل منگوائے تاکہ وہ ان کا سامان لے جائیں۔ ان کی یہ مانگ فوراً پوری کر دی گئی۔ گرد نے بیکار اور ناقابل استعمال چیزیں باہر بھیجیں اور

ان کو کنو اب سے ڈھک دیا۔ اس قافلے کو مشعلوں کی مدد سے رات گئے باہر جانا تھا۔ جب یہ قافلہ دشمن کے پڑاؤ میں پہنچا تو دشمن دانت کٹکٹا کر انھیں پر ٹوٹ پڑا۔ انھوں نے اپنی قسم توڑ دی اور پیمان شکنی کی۔ لیکن جب دن نکلا اور انھوں نے اپنا ٹوٹ کا مال دیکھا تو بے حد شرمندہ ہوئے۔ ان کو پتہ چل گیا کہ گرو ان کے جاں میں نہیں پھنس سکتے۔

گرو نے اب اپنے پیروؤں کو وہ بات سمجھائی جو انھوں نے ان کو پہلے بتائی تھی۔ لیکن دریں اثنا مغلوں نے اپنی چال کے بارے میں گرو کا رد عمل محسوس کرتے ہوئے ایک اور ایچی بھیجا جس کے بارے میں یہ کہا گیا تھا کہ وہ شہنشاہ اورنگ زیب کے اپنے ہاتھ کا لکھا ہوا پیغام لایا تھا۔ اس پیغام میں اظہار افسوس کیا گیا تھا کہ شاہی فوجوں نے غلط برتاؤ کیا اور اس پیغام میں وعدہ کیا گیا کہ اگر گرو آئندہ پور کو چھوڑ جائیں گے تو ان کو حفاظت سے گزر جانے دیا جائے گا۔ سکھوں کی حالت خراب تھی۔ گرو کی ماں نے بھی ان کی ہاں میں ہاں ملائی اور گرو سے التجا کی کہ وہ شہنشاہ کی پیش کش قبول کر لیں اور اپنے معصوم پیروؤں کو بھوکوں نہ مرنے دیں۔ اگر شاہی فوجیں وعدہ شکنی کریں گی تو یہ بھی اچھا رہے گا۔ دلیل یہ دی گئی کہ بھوکوں مرنے کے بجائے لڑتے ہوئے مرنا اچھا ہے۔ گرو نے موخر الذکر تجویز مان لی۔ انھوں نے اپنے مال و متاع کو آگ لگا دی اور ایسی چیزوں کو جنہیں جلایا نہیں جاسکتا تھا دفن کر دیا گیا۔ گرو کی ماں کو گرو کے دو چھوٹے ۶ اور ۸ سال کے بیٹوں اور ان کی بیویوں کے ہمراہ پہلے جانا تھا اور گرو کو اپنے پانچ سو پیروؤں اور اپنے دو بڑے بیٹوں کے ہمراہ رات گئے بعد میں جانا تھا۔ وہ ۱۷۰۳ء کے سال کے دسمبر کا سخت سردی کا مہینہ تھا۔ سرسہ پہنچ کر گرو اپنی ماں اور اپنے دو چھوٹے بیٹوں سے ملے اور انھوں نے ان کو اپنے بھگت ایک سکھ کے سپرد کر دیا اور کہا کہ وہ ان کو دیتی لے جائے جہاں ان کی

دو بیویاں پہلے ہی جا چکی تھیں۔ وہ سکھ ان کو دتی لے جانے کے بجائے روپڑ میں اپنے ایک رشتہ دار کے یہاں لے گیا۔ روپڑ میں گرد کی ماں ایک برہمن گنگو سے ملی جو کبھی ان کے یہاں رسوئیارہ چکا تھا وہ بعد میں ان کو سرہند کے نزدیک موضع کھٹری میں لے گیا۔ گنگو نے غداری کی اور ان کو سرہند کے نواب کے حوالے کر دیا۔ نواب نے ان سے کہا کہ وہ اسلام یا موت دونوں میں سے کوئی بات چن لیں۔

کہا جاتا ہے کہ بڑے بیٹے نے کہا — ”ہم گردگو بند سنگھ کے بیٹے ہیں جو نہ کبھی کسی سے ہارے ہیں اور نہ کسی کے آگے جھکے ہیں۔ ہمارے دادا شہید ہو گئے لیکن انھوں نے اپنا دھرم نہ چھوڑا۔ ہم بھی ایسا ہی کریں گے۔“

جب ان سے کہا گیا کہ وہ نواب کے آگے اپنا سر جھکا دیں تو وہ چھوٹے سورما سیدھے تن کر کھڑے رہے۔ انھوں نے نواب کی تعظیم کرنے سے انکار کر دیا جو ظالم و جابر حکومت کا نمائندہ تھا اور وہ جابر حکومت ان کے والد اور ان کے پیروں کو قتل کر دینے کے درپے تھی۔ جب ان سے یہ کہا گیا کہ ان کے والد مر چکے ہیں اور اب اس دنیا میں ان کے لیے کوئی امید باقی نہیں ہے تو کہا جاتا ہے کہ انھوں نے جواب دیا: ”ہمارے والد لافانی ہیں۔ موت ان کا کچھ نہیں بگاڑ سکتی۔“

یہ جانتے ہوئے کہ ان کی عمر چھوٹی تھی اور اس پر بھی وہ ارادے کے مضبوط اور اپنے دھرم پر استقامت کے ساتھ قائم تھے نواب نے حکم دیا کہ ان کو دیوار میں زندہ چن دیا جائے۔ ۱۷

مورخین نے مہسوم لڑکوں کی مردانگی اور بہادری کی بے حد تعریف کی ہے۔ گردگو بند سنگھ کے بیٹوں سے یہی توقع کی جاسکتی تھی۔ بہر کیف گرد کی معمر ماں کے



لیے یہ صدمہ ناقابل برداشت تھا۔ یہ خبر سنتے ہی وہ بے ہوش ہو گئیں اور اس کے بعد ان کو ہوش نہ آیا۔

مغل حکام نے برہمن کے گھر کی تلاشی لی۔ ان کو یہ شک تھا کہ اُس نے گرو کی ماں کی قیمتی اشیاء اور زیورات کہیں چھپا کر اپنے پاس رکھ لیے ہیں۔ جب برہمن نے بتانے سے انکار کر دیا کہ وہ خزانہ کہاں دفن تھا تو اسے اذیت دے کر ہلاک کر دیا گیا۔ صرف مالیر کوٹلہ کے نواب نے گرو کے بیٹوں کے خلاف اس وحشیانہ ظلم کیلئے صدائے احتجاج بلند کی اور کہا: "باپ کے گناہوں کی سزا نو عمر بیٹوں کو نہیں ملنی چاہئے۔ اگر ہم گرو کو شکست نہیں دے سکے تو ہم ننھے بچوں سے انتقام کیوں لیں؟" لیکن اس کی کوئی سنوائی نہ ہوئی۔ بندہ سنگھ بہادر کی قیادت میں سکھوں نے مالیر کوٹلہ کے گھرانے کی اس انسان دوستی کو کچھ اس طرح یاد رکھا کہ جب انھوں نے سرہند کو مکمل طور پر تباہ و برباد کر دیا اور وزیر خاں اور اس کے خاندان کو قتل کر دیا تو مالیر کوٹلہ کے نواب پر کوئی آپہنچ نہ آنے دی۔

مغل فوج اب بھی گرو گوبند سنگھ کا پیچھا کر رہی تھی۔ گرو نے چمکور کے مٹی کے قلعے میں جا کر پناہ لی جس کی مرمت کی گئی تھی، وہاں گھمسان کی لڑائی ہوئی۔ گرو کے پاس اس وقت پچاس سکھ تھے یہ ان چالیس سکھوں میں سے صرف پانچ سکھ زندہ

سہ ۱۹۴۷ء میں بدترین فرقہ وارانہ قتل عام کے دوران جب مقسم پنجاب کی ہندو، سکھ اور مسلم آبادی کشت و خون سے گزر کر اپنے اپنے وطن پہنچی تو اس وقت بھی مالیر کوٹلہ کے مسلمانوں پر کوئی آپہنچ نہ آئی اور ان سے درخواست کی گئی کہ وہ نواب کے ہمراہ ہندوستان ہی میں رہیں۔ اور مالیر کوٹلہ کے مسلمان ہندوستان ہی میں رہ گئے۔ سہ اگلے صفحہ پر دیکھئے۔

بچے۔ باقی سکھوں کو سرسہ میں چھوڑ دیا گیا تھا تاکہ وہ اس وقت تک مغلوں کے حملے کا ڈٹ کر مقابلہ کریں جب تک کہ گرو حفاظت سے بچ کر نہیں نکل جاتے۔ گرو کے دو بڑے بیٹے اجیت سنگھ اور جوجھار سنگھ چکوری لڑتے ہوئے شہید ہوئے۔ گرو نے اس بات پر زور دیا تھا اور ان کے پیروؤں کو بہت دکھ ہوا تھا کہ اگر ان کے بیٹے پہلے شہید نہیں ہوں گے تو وہ شہادت پانے والوں میں آخری بھی نہیں ہوں گے۔ گرو نے اپنی آنکھوں کے سامنے ان کو گرتے ہوئے دیکھا اور وہ خدا کا شکر بجالائے۔ انھوں نے کہا: "اے پرما تما! جو کچھ آپ کا تھا میں نے آپ کے حوالے کر دیا ہے۔"

اب گرو کی اپنی زندگی خطرے میں تھی۔ لیکن انھوں نے پانچ سکھوں کو چھوڑ کر جانے سے انکار کر دیا جو ان کے ساتھ تھے۔ انھوں نے گرو کی بہت مدت سماجت کی اور کہا کہ اگر وہ زندہ رہیں گے تو دھرم پھر ایک ناقابل تسخیر قوت بن جائے گا۔ لیکن گرو نے کہا: "میری زندگی میرے بھگت سکھ سے زیادہ قیمتی نہیں ہے۔ اگر کوئی اور چارہ نہ رہا تو میں جنگ میں تمہارے ساتھ شہید ہوں گا۔"

گرو کی یہ بات سن کر سکھ بہت رنجیدہ ہوئے۔ انھوں نے ایک تدبیر سوچی۔ وہ پانچوں جمع ہوئے اور انھوں نے ایک قرار داد (گرمتا) منظور کی اور گرو کو پیش کر دی۔ اس قرار داد میں کہا گیا تھا: "آپ نے ہمیشہ یہ کہا ہے کہ جہاں ہم پانچ ہوں گے جو آپ سے وابستہ ہو چکے ہیں وہاں آپ بھی ہوں گے۔ ہم جو کچھ مانگیں گے ہمیں مل جائے گا۔ اب ہم آپ کو آپ کے گرو کی حیثیت سے یہ حکم دیتے ہیں کہ آپ فوراً اس قلعے کو چھوڑ کر چلے جائیں اور ہمیں اپنی استعداد کے مطابق

سے غالباً یہ وہ چالیس شہید تھے جن کو گرو نے آشیرداد دی تھی اور انہیں مکتا کہا تھا (مکتی پانچوانے والے) سکھوں کے پاٹھ کے دوران ان کا ذکر کیا جاتا ہے۔

دشمن سے لوہا لینے دیں۔“ گرو داب مجبور ہو گئے کیونکہ ان کے ہی اقوال ان کے سامنے دوہرائے جا رہے تھے۔ گرو نے ان کا حکم ماننے کا فیصلہ کیا اور ان سب کو اپنے سینے سے لگا کر انھوں نے کہا: ”خدا تمہاری حفاظت کرے گا، اس دنیا میں اور دوسری دنیا میں۔“ یہ کہہ کر وہ روانہ ہوئے۔ اُن پانچوں میں سے دو مرٹنے کے لیے پیچھے رہ گئے۔ ان میں سے ایک نے جس کا نام سنت سنگھ تھا گرو کی کلفی لگائی اور ایسا بھیس بنا کہ دشمن اُسے گرو گوبند سنگھ سمجھے۔ مغل اس وقت بے حد مایوس ہوئے جب انھوں نے یہ دیکھا کہ جس شخص کو انھوں نے مار گرایا تھا وہ گرو گوبند سنگھ نہیں تھا بلکہ ان کا ایک پیرو تھا۔ گرو نے روانہ ہونے سے پہلے دو تیر چھوڑے جو مغل مشعل برداروں کی مشعلوں کو گراتے ہوئے ان کے سینے سے پار ہو گئے۔ تاریکی کے پردے میں گرو ننگے پاؤں چلتے ہوئے ماچھی واڑہ کے جنگل میں پہنچے جو روپڑا اور لدھیانہ کے درمیان واقع تھا اور وہاں تھک کر لیٹ گئے باقی تین سکھ بھی ہدایت کے مطابق ان سے آئے۔

گرو کو بتایا گیا کہ مغل فوج کا ایک دستہ اب بھی ان کا تعاقب کر رہا تھا۔ اس لیے کسی محفوظ مقام پر پہنچنا ان کے لیے ضروری ہو گیا۔ ان کے پیروں میں چھالے پڑ گئے تھے اور ان کے لیے چلنا دشوار ہو رہا تھا۔ ایک سکھ کے مکان میں جہاں وہ ایک دن کے لیے ٹھہر گئے تھے ان کی ملاقات دو پٹھانوں نبی خاں اور غنی خاں سے ہوئی جو ان کے دربار میں پہلے بھی آچکے تھے اور جنہوں نے عربی گھوڑے فروخت کیے تھے۔ ان پٹھانوں نے اپنی خدمات پیش کیں۔ یہ فیصلہ ہوا کہ دو پٹھان اور دو سکھ گرو کو ایک چار پائی پرائیڈ کر لے جائیں گے اور پانچواں آدمی ان کا ہاتھ بٹانے کے لیے ساتھ ساتھ چلے گا۔ گرو کو ایک ایسے مسلم پیر کا بھیس بدلوایا گیا جو ابھی حج سے لوٹا تھا اور روزہ دار تھا۔ یہ تدبیر کارگر ثابت ہوئی اور وہ حفاظت کے ساتھ

مغل فوجوں کے بیچ میں سے گزر گئے جو راہ میں پڑاؤ ڈالے پڑی تھیں۔  
 کہا جاتا ہے کہ مغل فوجی صرف اس صورت میں ان کو گزرنے دینا چاہتے  
 تھے کہ پیر اور اس کے مرید ان کے ساتھ مل کر کھانا کھائیں۔ گرو نے روزہ دار  
 ہونے کا پہنا ناکیا اور کہا کہ وہ کچے جو کے علاوہ کسی شے کو ہاتھ بھی نہ لگائیں گے۔  
 گرو نے اپنے تین سکھوں کو یہ مشورہ دیا کہ کھانے کو جو کچھ بھی پیش کیا جائے اُسے  
 پر ماتا کا نام لے کر کھا جائیں۔ جب گرو کو محفوظ مقام پر پہنچا کر دونوں پٹھانوں نے  
 رخصت طلب کی تو گرو نے ان کو تحفے اور ایک سٹیفلیٹ دیا جو ان پٹھانوں کے  
 وارثوں کے پاس ابھی تک محفوظ ہے اور جب گرو کے کسی بھی بھگت کو سٹیفلیٹ  
 دکھایا جاتا ہے تو وہ اس نیک خاندان کو کچھ نہ کچھ نذرانہ ضرور دیتا ہے۔

راستے میں گرو کی ملاقات مہنت کرپال سے ہوئی جو بھنگانی میں گرو کے ساتھ  
 مل کر بہادری سے لڑا تھا لیکن کرپال مغلوں کے ڈر سے ان کو اپنے پاس نہیں  
 رکھ سکتا تھا۔ اس کے بعد گرو جگراؤں اور رائے کوٹ گئے اور ان دو جگہوں کے  
 مسلمان چودھری سے ملے جس کا نام رائے کلبا تھا۔ مسلمان چودھری جاٹ پورہ  
 نام کے گاؤں میں آداب بجالایا۔ گرو نے اسے تلوار دیکر آشیر وادی۔ یہاں گرو  
 لکھی جنگل کی طرف روانہ ہوئے جہاں انھوں نے قدرتی مناظر کے درمیان چاند  
 روز کے لیے پڑاؤ ڈالا۔ جس کسی نے گرو کی آمد کی خبر سنی اس کا دل خوشی کے  
 جذبات سے بھر آیا۔ گرو دیکھتے ہیں۔

جب انھوں نے یہ سنا کہ ان کا رکھوالا آیا ہے تو وہ خدا کا شکر بجا  
 لائے۔ انھوں نے نہ کچھ کھایا نہ کچھ پیا۔ وہ دوسروں کا انتظار کیے بغیر  
 گرو کے دیدار کے لیے دوڑ پڑے تاکہ ان سے آشیر واد حاصل کریں۔  
 یہاں گرو کو سرہند سے یہ دل خراش اطلاع موصول ہوئی کہ ان کی ماں اور



ان کے بیٹے شہید ہو گئے تھے۔ گرو ہمیشہ کی طرح پرسکون رہے۔ وہ گھٹنوں کے بل جھک گئے اور انھوں نے ہاتھ اٹھا کر دعا کی: "اے پرما تما! وہ دونوں آپ کی امانت تھے، میں نے آپ کو آپ کی امانت لوٹا دی ہے۔" اس کے بعد انھوں نے چاقو سے ایک سرکنڈے کو کاٹتے ہوئے یہ پیش گوئی کی: "جس طرح میں نے یہ سرکنڈہ جڑ سے اکھاڑ دیا ہے اسی طرح یہ جابر و ظالم سلطنت تباہ ہو جائے گی۔ نہ جڑ رہے گی نہ شاخ۔ اور ایسا بہت جلد ہوگا۔"

---

# آٹھواں باب

”جب انسان کے لیے کوئی اور چارہ نہ رہے تو  
اس کے لیے تلوار اٹھانا قطعی جائز ہے“

— ظفر نامہ

گرو جاٹ پورہ سے دینا کی طرف چل پڑے۔ راستے میں ایک سکھ  
نے ان کو اپنا گھوڑا دیا۔ اس طرح ان کو مغل فوجوں سے تیزی کے ساتھ بچ کر  
نکل جانے میں مدد ملی۔ ورنہ یہ بات ناممکن ہو جاتی۔ گرو کچھ دنوں تک دینا  
میں رہے۔ یہاں انھوں نے اپنی فارسی کی نظم ”ظفر نامہ“ لکھی۔ یہ اورنگزیب  
کے نام ایک خط کی صورت میں ہے۔ یہ منظوم خط جابر اور گناہگار دنیاوی طاقتوں  
کے خلاف سرکشی اور نفرت کے جذبات سے بھرپور ہے اور اس میں یہ  
امٹ قول درج ہے۔

”جیت صرف اسی کی ہوتی ہے جس کا آدرش سچا ہو۔ اور

نیکی وہی کرتا ہے جو خود نیک ہو۔“

گرو نے اس رزمیہ نظم میں یہ بھی لکھا ہے۔

”اے شہنشاہ! مجھے تمہاری قسموں پر اعتبار نہیں۔

تم ایک راستے پر چلنے کی قسم کھاتے ہو مگر چل پڑتے ہو دوسرے راستے پر۔ میں نے آندرپور سے اپنی فوجوں کو ہرگز نہ ہٹایا ہوتا اگر میں نے تمہارے وعدے پر یقین نہ کیا ہوتا۔ میرے چالیس آدمی چمکور میں کیا کر سکتے تھے جب کہ تمہارے ایک لاکھ سے زیادہ سپاہی ان پر ٹوٹ پڑے تھے۔

جب انسان کے لیے کوئی اور چارہ نہ رہے تو اس کے لیے تلوار میان سے باہر نکال لینا بالکل جائز ہوتا ہے جب تمہاری فوجیں میرے خلاف بڑھیں میں نے ان کو تیروں سے چھید دیا۔ تمہارے کچھ آدمی بھاگ کھڑے ہوئے۔ دوسروں کو دوسری دنیا میں بھیج دیا گیا۔ میں خدا کے فضل و کرم سے بچ رہا اور مجھے کوئی گزند نہ پہنچا۔ تمہاری ساری فوج بھی میرا بال بیکانہ کر سکی۔

میں صاف صاف کہتا ہوں کہ تم نہ خدا میں یقین رکھتے ہو نہ اس کے رسول میں۔ تم اپنی قسم کے بھی پابند نہیں ہو۔ تم جھوٹ بولتے ہو۔ تم خدا میں نہیں بلکہ دنیاوی دولت اور طاقت میں یقین رکھتے ہو۔ تم قرآن پر ہاتھ رکھ کر قسم کھانے کی قدر و قیمت نہیں جانتے ہو۔ اگر خدا کے رسول حضرت محمدؐ یہاں موجود ہوتے تو میں انھیں تمہاری ریاکاری سے آگاہ کرتا تمہارے ایلچی اور تمہارے قاضی نے تمہاری جانب سے میرے سامنے قسم کھائی مگر تم نے مجھے دھوکا دیا۔ اگر تم اب بھی اپنے اعمال پر شکیانہ ہو اور مجھ کو ملنے کے لیے بیراڑ کے علاقہ میں آنے کے لیے تیار ہو جو میرے پیروں میں تو وہ تمہیں حفاظت کے ساتھ میرے پاس لاسکتے

ہیں کاش میں تم سے آمنے سامنے گفتگو کر سکتا !  
 میں تو قادرِ مطلق کا وفادار خادم ہوں۔ وہی میرا بادشاہ  
 ہے۔ اگر اس نے چاہا تو میں تمہارے پاس آؤں گا لیکن کیا خدا  
 نے تم سے یہی کہا تھا کہ تم دوسروں پر ظلم ڈھاؤ۔ میں تمہاری شاہی  
 حکومت پر، تمہاری عقیدتِ خدا پر اور تمہارے مذہب پر لعنت  
 بھیجتا ہوں۔ میری ایک بات سن لو۔ اپنی تلوار معصوموں کا خون کرنے  
 کے لیے استعمال نہ کرو۔ اگر ایسا کرو گے تو عرشِ نشیں خدا تمہیں سزا  
 دے گا۔ اس لیے خدا سے ڈرو جو ارض و سما کا مالک ہے جس کا  
 انتقام خوفناک ہوتا ہے جو کسی سے ڈرتا نہیں اور جو غریبوں کا محافظ  
 ہوتا ہے۔

کیا ہوا اگر تم نے میرے چار بیٹوں کو قتل کر دیا۔ یاد رکھو کہ کنڈلی  
 مار کر بیٹھا ہوا سانپ اب بھی پھسکار رہا ہے۔ چند چنگاریوں کو بجھا دینے  
 سے تم آگ کو نہیں بجھا سکتے۔ تمہاری فوجوں نے وہ مال و زر لوٹ  
 لیا جو میں نے یہ اعتبار کرتے ہوئے کہ ان کی قسم سچی ہوگی آئندہ پورِ صاب  
 سے باہر بھیج دیا تھا۔ جس طرح تم خدا کو بھول گئے ہو اسی طرح  
 خدا تم کو بھول جائے گا اور تمہیں تمہارے بُرے اعمال کی سزا ملے گی۔  
 مجھے تو حیرت ہوتی ہے کہ تم خدا سے آگاہ بھی ہو یا نہیں۔ تمہارے  
 پاس سلطنت ہے، دولت ہے، جاہ و چشم ہے۔ تم فیاض ہو۔  
 تم بہادر سپاہی بھی ہو لیکن تم مذہب سے کوسوں دور ہو۔ !

میرا محافظ میرا خدا ہے۔ جس سے نہ کوئی بہتر ہے نہ بلند و  
 برتر ہے۔ جو شخص ایمان داری سے کام کرتا ہے اس کی خدا حفاظت



کرتا ہے تاکہ وہ اس کی خدمت کر سکے۔ دشمن اس شخص کو ہاتھ نہیں لگا سکتا۔ جس کا دوست اور محافظ خدائے بزرگ و برتر ہوتا ہے۔ زندگی چند لمحوں کی ہے۔ تغیر و تبدل زندگی کا قانون ہے۔ جو یہاں آتا ہے وہ یہاں سے جاتا بھی ہے۔ چاہے کوئی کتنا ہی طاقتور کیوں نہ ہو اُسے کمزور لوگوں کو ناراض کر کے اپنی جڑیں نہیں کھودنی چاہئیں۔“

گردو نے اپنا یہ غیہ معمولی خط اپنے دو قابل اعتماد کھوں دیا سنگھ اور دھرم سنگھ کے ہاتھوں شہنشاہ کو ارسال کیا۔ یہ خط ذاتی طور پر شہنشاہ کو دے دیا گیا جو اس وقت دکن میں احمد نگر میں تھے۔ شہنشاہ نے اس خواہش کا اظہار کیا کہ گردو ان سے آکر مل سکتے ہیں، لیکن اس سے پہلے کہ دونوں کی ملاقات ہوتی یہ خبر موصول ہوئی کہ شہنشاہ وفات پا گئے ہیں۔ ۱۷

۱۷ اورنگ زیب اپنے آخری ایام میں اپنے مظالم اور گناہوں کے بارے میں بہت حساس ہو گیا تھا۔ اس کا ثبوت اس کے ان خطوں میں ملتا ہے جو اس نے بستر مرگ سے اپنے بیٹوں کے نام لکھے۔ اس نے ان میں کہا: مجھے معلوم نہیں ہے کہ میں کون ہوں اور کہاں جاؤں گا اور مجھ جیسے بھاری گنہگار کا کیا ہوگا؟ میری عمر ایسے گئی۔ خدا میرے دل میں رہا لیکن میری بے نور آنکھیں اس کی تجلی کو پہچان نہ سکیں۔ میری عاقبت کے سنوارنے کی کوئی امید نہیں۔ جب مجھے اپنے بارے میں کوئی امید نہیں، میں دوسروں کے بارے میں کیا امید کر سکتا ہوں۔ میں نے بے حد گناہ کیے ہیں اور مجھے معلوم نہیں کہ دوسری دنیا میں مجھے کیا عذاب بھیلنا ہوگا؟“

(تاریخ ہند۔ ونسینٹ اسمتھ۔ آکسفورڈ ۱۹۲۰ء۔ صفحہ ۴۲۸)

سکھ مورخین یہ رائے دیتے ہیں کہ اورنگ زیب میں یہ تبدیلی (بقیہ صفحہ پر)

اس درمیانی عرصے میں گردو نے مالوہ کا دورہ کیا۔ وسطی پنجاب (ماجھا) کے چند آسائش پسند سکھوں نے یہ سن کر کہ گردو آس پاس موجود ہیں ان سے ملاقات کی اور ان سے کہا کہ وہ گردو نانک کا پُرا من راستہ اختیار کریں۔

انھوں نے یہ وعدہ بھی کیا کہ وہ گردو کی جانب سے شہنشاہ کے ساتھ بات چیت کریں گے تاکہ دونوں گھرانوں میں دشمنی ختم ہو جائے۔ لیکن گردو نے ان کی بات سننے سے انکار کر دیا اور کہا "میں اپنے لیے نہیں بلکہ ایک آدرش کے لیے لڑ رہا ہوں۔ جو لوگ اس قسم کے ذلیل امن کی فضا میں سانس لینا چاہتے ہیں وہ ظلم و ستم کے آگے جھک سکتے ہیں۔ جب تک میرے دم میں دم ہے میں ظلم سے سمجھوتہ نہیں کروں گا اور وہ لوگ بھی ایسا سمجھوتہ نہیں کریں گے جو میرے نقش قدم پر چلیں گے" یہ لوگ مایوس ہو کر اپنے گھروں کو واپس چلے گئے لیکن جب وہ اپنے گھر پہنچے اور انھوں نے گردو کے عزم راسخ سے آگاہ کیا کہ وہ جنگ جاری رکھنا چاہتے ہیں تو سینکڑوں سکھوں نے ایک عورت مائی بھاگو کی قیادت میں گردو کے دوش بدوش لڑنے کا فیصلہ کیا جس نے مردانہ لباس پہن کر ان کی قیادت کی اور ان کو مصائب اور ایثار کے راستے پر چلنے کے لیے کہا۔ ان سکھوں میں چند سکھ ایسے بھی تھے جو آئندہ پورے گردو سے منفرت ہو گئے تھے اور میدان جنگ سے بھاگ آئے تھے۔

گردو کو اب یہ خبر ملی کہ شاہی فوجیں ان کا پیچھا کر رہی ہیں۔ سرمنڈ کے صوبیدار

---

گردو گو بند سنگھ کا خط ملنے کے بعد آئی جس میں شہنشاہ اور اس کے صوبیداروں کے مظالم کی تفصیل ایسی زبان میں پیش کی گئی تھیں جسے وہ سمجھتا تھا اور یہ تفصیل ایک پرمیزگار اور پاکباز شخص نے پیش کی تھیں جس کے باعث اس کے دل و دماغ پر بہت اثر ہوا۔

وزیر خاں کی قیادت میں دس ہزار سپاہی ان کا تعاقب کر رہے تھے۔ لہذا گردگو بند سنگھ ضلع فیروز پور میں کھدوانہ کی طرف چل پڑے۔ دریں اثنا راجھا سے سکھوں کے ایک بہت بڑے دستے نے (لطیف جیسے چند مورخین نے کہا ہے کہ اس دستے میں ۱۲ ہزار فوجی تھے مگر سکھ مورخین کہتے ہیں کہ ان کی تعداد بہت کم تھی۔ وہ صرف چالیس تھے) یہ دیکھا کہ ایک بہت بڑا لشکر گردگو کی طرف بڑھ رہا تھا جنہوں نے تھوڑے فاصلے پر ایک جنگل میں پناہ لے رکھی تھی۔ انھوں نے مغل فوج پر آنڈھی کی طرح حملہ کیا لیکن وہ سب کے سب کھیت رہے جن میں بہادر مائی بھاگو بھی تھی۔ کہا جاتا ہے کہ انھوں نے اپنی سوتی چادریں درختوں اور جھاڑیوں پر پھیلا کر مغل فوج کی توجہ اپنی طرف مبذول کرائی۔ مغلوں نے سمجھا کہ وہ سکھوں کا ایک بہت بڑا پڑاؤ تھا لہذا انھوں نے دھاوا بول دیا۔ گھسان کی جنگ کے بعد انھوں نے سب سکھوں کو ہلاک کر دیا۔ مغل فوجوں نے یہ سمجھا کہ جن لوگوں کو قتل کیا گیا ہے ان میں گردگو بند سنگھ بھی ہوں گے۔ مغل فوجیں میدان سے ہٹ گئیں کیوں کہ سپاہیوں کے لیے پانی نہیں مل رہا تھا۔ جب گردگو لڑائی کے میدان میں یہ دیکھنے کے لیے پہنچے کہ کون ان کی بروقت امداد کے لیے آیا تھا تو انھوں نے مہان سنگھ نامی ایک شخص کو وہاں دیکھا جو ابھی ہوش میں تھا۔ گردگو نے اس کو اپنی گود میں لے لیا۔ اس کا چہرہ پو پچھا اور اپنی آنکھوں میں خوشی کے آنسو بھر کر کہا: "مانگو کیا مانگتے ہو تمہاری آرزو پوری ہوگی۔ تمہیں اس دنیا میں اور اگلی دنیا میں نجات مل چکی ہے۔" گردگو کے بھگت کا گلا بھرا یا اور اس نے کراہتے ہوئے کہا: "اگر آپ رحم ہی کرنا چاہتے ہیں تو مجھے اور میرے ساتھیوں کو معاف کر دیجئے جنہوں نے آئندہ پور میں آپ سے غداری کی تھی۔ اس کا غذ کو پچڑ دیجیے جس پر ہم نے بڑی بے شرمی سے یہ لکھا تھا: ہم آپ کو گردو نہیں دیتے۔ ہم نے آپ سے جو غداری کی تھی اس کے داغ کو

اپنے خون سے دھونے کی کوشش کی ہے۔ آپ رحم کیجئے اور ہمیں اپنا لیجیے۔ ہمیں  
آشیر واد دیجیے تاکہ ہم امن و سکون سے مر سکیں۔“

گرو نے اسے آشیر واد دی اور مذہب سے انحراف سے متعلق ان کا اجتماعی  
خط پھاڑ دیا اور کہا: ”اس پر ماتمانے تمہیں بچا لیا ہے جس کے آدرش کے لیے  
تم نے اپنی جانیں پنچھا ور کی ہیں۔ پر ماتما تم پر رحم کرے گا اور ان پر بھی رحم کرے گا جو  
تمہارے دکھائے ہوئے رستے پر چلیں گے۔“

مائی بھاگو میں ابھی جان باقی تھی۔ گرو نے میدان کارزار میں سے اسے اٹھالیا  
اور علاج کے لیے اپنے ساتھ لے گئے۔ گرو نے تمام لاشیں جمع کرائیں اور مکمل عزاز  
کے ساتھ ان کو چٹاکی نذر کیا گیا۔

اب گرو تلونڈی ساہو (سابق پٹیالہ ریاست میں) کی طرف چل پڑے جسے اب  
دمدھ صاحب (گرو کے آرام کی جگہ) کہا جاتا ہے۔ یہاں وہ کافی عرصے تک رہے نہ  
اور اپنے بھگت ایک سکھ بھائی منی سنگھ کو آدی گرنٹھ لکھواتے رہے۔ اس گرنٹھ  
میں انھوں نے اپنے پتا کے اشعار اور روایت کے مطابق اپنی ایک نظم کا اضافہ کیا۔  
کہا جاتا ہے کہ انھوں نے ایسا اس لیے کیا کہ گرنٹھ کا اصل مسودہ ان کے چچا سے  
بھائی دھیر مل کے پاس تھا جس نے اسے دینے سے انکار کر دیا تھا اور سکھ یہ  
چاہتے تھے کہ گرو گوہند سنگھ آدی گرنٹھ کے ایڈیشن کی توثیق کریں لہ گرو نے اپنی

---

لہ چند مورخین جیسے آئی۔ بنرجی اپنی کتاب ”خالصہ کا ارتقاء“ (حصہ دوم) میں  
یہ کہتے ہیں کہ گرو وہاں تین سال رہے۔

لہ اس ایڈیشن کو بعد میں گولڈن ٹمپل امرتسر میں رکھا گیا۔ یہ گرنٹھ تباہ ہو گیا  
یا اٹھارہویں صدی کے وسط میں جب احمد شاہ ابدالی نے گردوارے کی بے حرستی کی کوئی اس  
گرنٹھ کو لے گیا۔



نظموں میں بھی اضافہ کیا۔ یہاں ان کی بیویاں سندری اور صاحب کو ربھی آکر رہیں۔ جب انھوں نے پوچھا: ”چھوٹے بیٹے کہاں ہیں؟“ تو گرو نے اپنے مریدوں کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا: ”ان ہزاروں بیٹوں کے لیے میں نے چار بیٹے قربان کر دیے۔ جب تک میرے یہ بیٹے زندہ ہیں تب تک میں سمجھوں گا کہ میرے چار بیٹوں کی زندگی رائیگاں نہیں گئی۔“

گرو نے اس سرزمین کو آشیر وادی کہ اس علاقہ میں موٹے اناج اور جھاڑ بھنکار کے بجائے گندم اور پھل ہوں گے۔ اب وہاں گندم اور پھل ہوتے ہیں۔ گرو نے اپنے سرکنڈوں کے قلم چاروں طرف بکھیرتے ہوئے کہا: ”یہ ایک دن علم و دانش کا مقام ہوگا۔“ اب اسے گرو کی کاشی کہا جاتا ہے۔ مورخ ٹرمپ کے بیان کے مطابق گرو نے دہلی میں اپنے قیام کے دوران ایک لاکھ بیس ہزار راشی ص کو امرت دیکر سکھ بنایا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ آندپور کی پرانی عظمت لوٹ آئی تھی اور سکھ یہاں دور و نزدیک سے آکر جمع ہوتے تھے۔ گرو نے اپنے بھگتوں کی التجاؤں کی پروا نہ کرتے ہوئے اپنے پانچ پیاروں کے ساتھ راجپوتانہ ہوتے ہوئے دکن جانے کا فیصلہ کیا۔ انھوں نے کہا: ”میرا امید افزا پیغام ملک کے اس کوٹے سے دوسرے کوٹے تک پھیلنا چاہیے۔ میں ہاتھ پر ہاتھ رکھ کر نہیں بیٹھ سکتا جبکہ میری قوم آگ میں جل رہی ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ گرو اپنی فوجوں، راجپوتوں اور مراٹھوں کی فوجوں کو متحد کر کے جو الگ ہو کر کبھی کبھی مغلوں سے لڑتے تھے اور جن کا آپس میں اتفاق نہیں تھا، مغلوں سے فیصلہ کن جنگ لڑنا چاہتے تھے۔“

۱۰ ڈھاکہ میں رہنے والے اپنے پیروں کے نام خط میں گرو گوبند سنگھ بنگال کو اپنا ”روحانی وطن“ کہتے ہیں۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ گرو جو جدوجہد (بقیہ اگلے صفحہ پر)

# نواں باب

”دُنیا موت سے ڈرتی ہے مگر میں اس سے خوش ہوں ،  
کیوں کہ موت کے بعد ہی خدا ملتا ہے۔“

— کبیر

ابھی گردِ راستے ہی میں تھے کہ مارواڑ میں بھاگور کے مقام پر انھوں نے اوزنگزیب کے وفات پا جانے کی خبر سنی۔ اس وقت اوزنگزیب کا بڑا بیٹا بہادر شاہ افغانستان میں جنگ لڑ رہا تھا۔ اس کی عدم موجودگی کا فائدہ اٹھاتے ہوئے اس کے چھوٹے بھائی محمد اعظم نے تخت پر قبضہ کر لیا۔ بہادر شاہ تخت پر اپنے حق کو مدعی کرنے کے لیے تیزی سے واپس روانہ ہوا۔ اس نے اکثر گردِ گو بند سنگھ کے

---

(بقیہ سابقہ) کر رہے تھے وہ تمام ملک کے لیے تھی صرف پنجاب کے لیے ہی نہیں تھی۔ یہ بات بھی بڑی دل چسپ ہے کہ گردِ نانک سے لے کر گردِ گو بند سنگھ تک کسی بھی گردِ نانک آدمی گرنے میں پنجاب کا اتنا ذکر نہیں کیا تھا جتنا سارے ہندوستان کا کیا۔ انھوں نے ہمیشہ ہندوستان کا نام لیا۔ ہندوستان اس وقت ایک ایسا تصور تھا جو جغرافیائی اعتبار سے بہت سے لوگوں کے نزدیک قائم تھا۔

۱۷۰۷ء فروری ۲۰

کارنامے سنے تھے۔ اور یہ بھی سنا تھا کہ گرو چونک ایک روحانی شخصیت تھے اس لیے ان کی دشمنی انسانوں سے نہیں تھی بلکہ مذہبی و سیاسی نظاموں سے تھی۔ لہذا اس نے کوشش کی اور گرو کے بھگت ایک سکھ بھائی نند لال کے ذریعہ سے جو شاعر بھی تھا اور میٹھی بھی رہ چکا تھا گرو سے یہ درخواست کی کہ وہ ماضی کو بھول جائیں۔ اسے آشیرداد دیں اور اس کی مدد کریں تاکہ وہ شاہی تخت و تاج پر قبضہ کر سکے۔ اس نے وعدہ کیا کہ اگر گرو کو اس کے گھرانے سے کوئی شکایت ہوگی تو وہ اس پر غور کرے گا اور اس کو دور کرنے کی کوشش کرے گا۔

۱۷ بہادر شاہ نے مدد کے لیے درخواست کیوں کی اور گرو نے کیوں مان لی۔ اس کا جواز ہمیں بہادر شاہ کے کردار میں ملتا ہے جس کا ذکر اس عہد کے مورخوں نے کیا ہے۔ اس کے والد سنی فرقہ سے تعلق رکھتے تھے اور بہادر شاہ شیعہ تھا اور اپنے چچا داراشکوہ جیساروشن خیال صوفی تھا اور داراشکوہ بھی گرو کے گھرانے کا دوست تھا اور ساتویں گرو ہری رائے نے جب کہ داراشکوہ سموگرھ کی جنگ کے بعد فرار ہو گیا تھا نہ صرف اسے مادی امداد دی تھی بلکہ ایک خلعت بھی دیا تھا۔ اورنگ زیب اس بات پر اتنا برہم ہوا تھا کہ اس نے گرو کو جواب دہی کے لیے اپنے دربار میں طلب کیا تھا۔ یہ بات قابل ذکر ہے کہ دارا مشہور صوفی لاہور کے حضرت میاں میر کا بہت پرستار تھا اور جنہیں پانچویں گرو امجد نے امرتسر کے مشہور گوردوارے گولڈن ٹمپل کا سنگ بنیاد رکھنے کے لیے بلایا تھا۔ صوفیوں اور شیعوں کے ساتھ ان کو بھی اورنگ زیب ہراساں کیا کرتا تھا جن سے سکھوں کے تعلقات بہت خوشگوار تھے اور اکبر اعظم کے زمانے میں بھی یہ تعلقات بڑے اچھے تھے۔

محمد لطیف کے کہنے کے مطابق (تاریخ پنجاب - کلکتہ ۱۸۹۰) (باقی اگلے صفحہ پر)

گرو کو اگرچہ یہ بھروسہ نہیں تھا کہ بہادر شاہ فتح کے بعد اپنے وعدے پر قائم رہے گا لیکن انھوں نے یہ سن رکھا تھا کہ وہ متعصب نہیں روادار تھا اور اپنے باپ کی طرح کٹر اور تنگ نظر نہیں تھا۔ اس لیے انھوں نے ایک بار بہادر شاہ کی پیشکش کو بھی آزمانے کا فیصلہ کیا۔ انھوں نے اپنے ایک قابل اعتماد چیلے دھرم سنگھ کی قیادت میں دو یا تین سو گھوڑ سواروں کا ایک دستہ بھیجا کہ وہ اس بحران کے زمانے میں بہادر شاہ کی ہر طرح سے امداد کریں۔ جون ۱۷۰۷ء کے اوائل میں تین روز تک دھولپور کے نزدیک خونریز جنگ ہوئی جس میں محمد اعظم اپنے چند سرکردہ افسروں سمیت مارا

(بقیہ سابقہ) صفحات ۱۸۱-۱۸۲) "بہادر شاہ ایک فراخ دل، فیاض اور خوش اطوار شہزادہ تھا۔ اس کی رواداری اور دلکشی اس کے پیش رو اور تنگ زیب کے تعصب اور ریاکاری سے بالکل الگ اور نمایاں تھی۔ اس نے ایک مختلف مدرسہ فکر و خیال میں تربیت پائی تھی۔ بہادر شاہ کو بیجا پور اور گولکنڈہ کے سلطانوں کو دبانے کے لیے بھیجا گیا تھا لیکن ان کے ساتھ نرمی دکھانے اور ان کے ساتھ دوستی کرنے کے الزام میں اور تنگ زیب نے بہادر شاہ کو سات سال تک قید میں رکھا تھا۔ وہ نرم دل تھا اور اس حد تک خوش خلق تھا کہ لوگ اسے صوفی بادشاہ کہا کرتے تھے۔"

لطیف آئے چل کر لکھتا ہے: "بہادر شاہ کے مورخین کی رائے کے مطابق بہادر شاہ کے زیورات اور کپڑوں کے تحفے واقعی شاہی تحفے ہوتے تھے لیکن اس کا لباس ایک فقیر کی طرح سادہ ہوتا تھا۔ لاہور میں اس نے شیعہ اعتقاد کے مطابق خطبہ راج کرنے کی کوشش کی لیکن مسلمانوں نے مخالفت کی تو اس نے یہ ارادہ ترک کر دیا جس سے ثابت ہوتا ہے کہ وہ روشن خیال تھا۔ وہ عمار کی صحبت کا شیا لئی تھا۔ اُسے قانون اور دینیات پر بحث مباحثہ میں بہت لطف آتا تھا۔ وہ پنجاب میں بہت مشہور تھا اور لاہور کے شاہ عالمی دروازے کا نام اسکے نام پر رکھا گیا تھا۔"



گیا۔ اس کی فوج تتر بتر ہو گئی اور بہادر شاہ نے اعلان کیا کہ وہ شہنشاہ ہند ہے۔ گرو کے سکھ دستے نے جوہر دی تھی اس کا وہ بہت ممنون تھا اور اس نے اس دستے کے قائد دھرم سنگھ کو بھیجا کہ وہ اس کی جانب سے گرو کا شکریہ ادا کرے۔ اس نے گرو سے یہ درخواست بھی کی کہ گرو اس سے آکر ملیں۔ اس نے یہ بھی کہا کہ وہ خود گرو سے ملنے آتا لیکن اس کے اس اقدام سے اس کے متعصب پیروں کے دل میں غلط فہمی کے پیدا ہونے کا ڈر ہے۔

جب گرو کو یہ دعوت نامہ ملا تو سکھوں نے گرو کو یہ مشورہ دیا کہ وہ اس دعوت کو ٹھکرا دیں۔ ان کا خیال تھا کہ اس دعوت میں کوئی دھوکہ ہو گا۔ گرو کی بیویوں نے بھی اسی قسم کے خیالات کا اظہار کیا۔ لیکن گرو نے کہا "زندگی اور موت ہمیشہ خدا کے ہاتھ میں رہی ہے۔ لہذا ہم خطرے کو ٹالنے میں زیادہ احتیاط سے کام نہیں لے سکتے" انھوں نے بہادر شاہ کا دعوت نامہ قبول کر لیا۔ وہ اپنی ایک بیوی صاحب کو رکھ کر اپنے ساتھ لے کر اور دوسری بیوی سناری کو دتی میں چھوڑ کر ان کی تیسری بیوی بہت پہلے مر گئی تھی) اگر وہ روانہ ہوئے جہاں شہنشاہ پڑاؤ ڈالے ہوا تھا۔ راستے میں انھوں نے متھرا اور ورنہ دہن میں قیام کیا اور وہاں لوگوں سے بحث مباحثہ کیا۔

وہ ۲ اگست ۱۷۰۷ء کو آگرہ پہنچے۔ شہنشاہ نے بڑے اعزازات کے ساتھ ان کا خیر مقدم کیا۔ ان کو بیروں سے جڑا ایک شال اور خلعت عطا کیا اور گرو نے ان کی جواہراتی امداد کی تھی اس کے لیے ان کا بہت شکریہ ادا کیا اور گرو سے درخواست کی کہ وہ کچھ عرصہ اس کے ساتھ گزاریں۔ گرو نے فرط مسترت سے اس کی یہ دعوت قبول کر لی بلکہ انھوں نے سوچا کہ شہنشاہ کو مغل حکومت کے علمبرداروں

کی طرف سے ان کے پیروں پر کیے گئے مظالم اور خاص طور پر سرہند کے نواب کی جانب سے کیے گئے مظالم بتانے کا موقع ملے گا جس نے حکم دے کر ان کے نو عمر بیٹوں کو زندہ ہی دیوار میں چنوا دیا تھا اور لوگوں پر ناقابل بیان ظلم ڈھائے تھے۔

شہنشاہ کے ساتھ گرو کی یہ قربت اس کے بہت سے درباریوں کے دل میں کانٹے کی طرح کھٹکنے لگی اور ان میں سے چند درباریوں نے گرو کو ستانے اور تنگ کرنے کا فیصلہ کیا۔ ایک دن جب کہ گرو بہت سے درباریوں کی موجودگی میں شہنشاہ سے گفتگو کر رہے تھے، ان میں سے ایک نے جس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ وہ سرہند کا ایک عالم سید تھا، یوں درخواست کی۔

”گرو صاحب! ہم نے نانک کے عظیم گھرانے کے بارے میں بہت کچھ سنا ہے۔ آپ اپنے دھرم کے بانی کے دسویں جانشین

(بقیہ سابقہ) یہ لکھا ہے کہ جب شہنشاہ کی فوج برہان پور کی طرف بڑھ رہی تھی تو نانک کے جانشینوں میں سے ایک گرو گوبند بھی ان اضلاع میں سفر کر رہے تھے اور شاہی قافلے کے ساتھ تھے۔ ان کو یہ عادت تھی کہ وہ درویشوں، مذہبی لوگوں اور ہر قسم کے لوگوں کی مجالس میں تقریریں کرتے تھے۔ (جیسا کہ کتاب ”ہندوستانی مورخین کی لکھی ہوئی تاریخ ہند“ میں کہا گیا ہے۔ جلد نمبر ۷ صفحہ ۵۶۶) اورنگ زیب کے ہم عصر خفی خان نے جو گرو کے گھرانے کا دوست نہیں تھا اپنی کتاب ”منتخب اللباب“ میں اس بات کی تائید کی ہے کہ گرو گوبند سنگھ ۲۰۰ گھوڑ سواروں کے ہمراہ کچھ عرصے کے لیے شہنشاہ کے رفیق سفر بن گئے تھے جب کہ شہنشاہ دکن کی طرف جا رہا تھا۔

ہیں۔ ہم تو صرف اسے ہی خدا رسیدہ بزرگ مانتے ہیں جو معجزے دکھا سکے۔ ہم بہت مطمئن ہوں گے اگر آپ اس سلسلے ہمارے شکوک رفع کر دیں گے۔“

گردو صاف طور پر بھانپ گئے کہ بظاہر اس معصوم درخواست کے پیچھے کیا چال چھپی ہوئی تھی۔ لیکن انھوں نے سوال کرنے والے کو ٹالنے کی غرض سے کہا۔  
 ”شہنشاہ بذاتِ خود ایک معجز نما ہیں۔ وہ پست کو بلند کر سکتے ہیں اور بلند و قوی کو نیست و نابود کر سکتے ہیں۔“  
 سوال کرنے والا اپنی ضد پر قائم رہا۔ اس نے کہا۔

”محضور! آپ بجا فرماتے ہیں لیکن میں یہ جانتا چاہتا ہوں کہ کیا آپ بھی کوئی معجزہ دکھا سکتے ہیں؟“

اس پر گردو نے ایک طلائی مہر لی اور کہا: دیکھئے! یہ بھی ایک معجزہ ہے۔ یہ دنیا کی ہر چیز خرید سکتی ہے۔ ہر شخص کو خرید سکتی ہے چاہے اُس کی قیمت کچھ ہی کیوں نہ ہو۔۔۔ کیسے! کیا پچ نہیں ہے؟“

سوال کرنے والے نے کہا: ہاں ہاں سرکار! ہم یہ جان کر خوش ہوں گے کہ آپ کیا معجزہ دکھا سکتے ہیں؟ اس طرح ہمارے شکوک دور ہو جائیں گے۔  
 گردو نے یہ سن کر تلوار نکال لی اور گرجے: میں یہ معجزہ دکھا سکتا ہوں کہ اگر کوئی مجھے للکارنے کی جرات کرے تو میں اس کا سر اس کے تن سے جدا کر سکتا ہوں۔ یہ تلوار ہی انسانوں اور اقوام کے مقدروں کی آخری منصف ہے۔“

سوال کرنے والا خاموش ہو گیا۔ شہنشاہ نے جو گہری دلچسپی کے ساتھ سوالات اور جوابات سن رہے تھے سوال کرنے والے کی ہٹ دھرمی پر اس کو سرزنش کی اور گردو سے مخاطب ہو کر کہا: حضور! آپ میرے دربار کی گستاخی

کو درگزر کر دیجئے ۹

یہ خبر جب پھیلی تو شہنشاہ ہند کی موجودگی میں گرو کی بے خوفی پر ہر ایک حیران و ششدر رہ گیا کیونکہ شہنشاہ کے حضور میں توار میں ن سے کھینچ لینا تو درکنار کوئی مسلح ہو کر نہیں آ سکتا تھا۔ ۱۰

ایک دن شہنشاہ نے گرو سے کہا: "ہمارے مذہب سے کوئی مذہب بہتر نہیں ہے۔ جو لوگ جہنم کی آگ سے بچنا چاہتے ہیں وہ ہمارا مذہب کیوں نہیں قبول کر لیتے؟"

گرو نے جواب دیا: "اے شہنشاہ! مہر نہیں بندہ سکتے کے اندر جو کچھ ہوتا ہے وہی سکتے کو قیمتی بناتا ہے۔ جہاں پرور! ایک کھوٹے سکے پر اگر آپ کی مہر بھی لگا دی جائے تو منڈی میں اس سکے کے عوض کوئی مال نہیں دے گا۔ مذہب کے معاملے میں بھی یہ بات صادق آتی ہے۔ خدا دل دیکھتا ہے اور دل پر لگی ہوئی چھاپ نہیں دیکھتا۔ اور خدا ہی فیصلہ کرتا ہے کہ کسے جہنم میں اور کسے جنت میں جانا ہے۔ میں دو باتیں نہیں بلکہ ایک ہی خدا پر یقین رکھتا ہوں۔ اور میرے نزدیک اس شخص کے سوا جو خدا کے وعدے سے منکر ہے کوئی بھی کافر نہیں۔ ایک دن گرو نے شہنشاہ کو اپنی ایک خواہش سے آگاہ کیا جس کی وہ اپنے دل میں کچھ عرصے سے پرورش کر رہے تھے۔ اور وہ خواہش یہ تھی کہ وہ سرہند کے صوبے دار وزیر خاں کو ان کے حوالے کر دیں تاکہ وہ اپنی مرضی کے مطابق

---

۱۱ محمد لطیف نے اپنی کتاب "تاریخ پنجاب" (کلکتہ ۱۸۹۱ء - صفحہ ۲۷۳) میں اس بات کی تصدیق کی ہے کہ گرو کو مسلح ہو کر اور ان کے ہمراہ ان کے پانچ پیروں کو مسلح ہو کر دربار میں آنے کی اجازت تھی۔



اس سے سلوک کر سکیں۔

شہنشاہ گرد کے اس مطالبہ پر دم بخود رہ گیا لیکن اس نے فوراً ہی انکار نہ کیا۔ اس نے کہا کہ وہ اپنے ذرا اسے صلاح مشورہ کرے گا اور اس کا جواب بعد میں دے گا اور شہنشاہ نے اپنے ان شکوک کا اظہار کیا کہ اگر انتقام کے لیے اس نے سرہند کے صوبے دار کو گرد کے حوالے کر دیا تو اس کی فوج بغاوت کر دے گی۔ لہذا شہنشاہ نے گرد سے کہا کہ وہ ایک سال تک انتظار کریں تاکہ اس کی حکومت کی جڑیں مضبوط ہو جائیں اور اس کے بعد شہنشاہ نے گرد کو اپنے ساتھ جے پور اور دیگر جگہوں پر چلنے کی دعوت دی۔ گرد اگرچہ شہنشاہ کی ہچکچاہٹ پر ناراض ہو گئے تھے لیکن وہ شہنشاہ سے فوراً ہی تعلقات نہیں توڑنا چاہتے تھے اس لیے انھوں نے بادشاہ کے سفر کے دوران اس کا ساتھ دینے کی بات مان لی جو نومبر ۱۷۰۷ء میں شروع ہوا۔ یہ دیکھنے کے لیے کہ اگر موقع ملا تو وہ اپنا مطالبہ پورا کرا لیں گے۔ اور یہ مطالبہ جائز بھی تھا اور قرآن مجید کے ضابطہ کے مطابق تھا۔ خون کا بدلہ خون — !

آگرے میں رہتے ہوئے گرد نے اس موقع کا کچھ دیر تک انتظار کیا اور صبح و شام وہ مجالس میں تقریریں کرتے رہے۔ دریں اثنا شہنشاہ جے پور کی طرف چل پڑا۔ بعد میں گرد بھی اپنے پیروؤں کے ساتھ اس کے پیچھے ہو لیے اور شہنشاہ سے جا ملے۔ انھوں نے شہنشاہ کے ہمراہ جو دھ پور اور چوڑ کا دورہ کیا۔ ان شہروں کے راجپوت راجاؤں نے گرد کو خراج عقیدت پیش کیا۔ انھوں نے دکن کی جانب شہنشاہ کے ہمراہ اپنا سفر جاری رکھا اور وہ برہان پور پہنچ گئے جہاں ان کے بھگت سکھ نے ان کے لیے مکان تعمیر کرایا تھا۔ گرد اس کے گھر گئے اور کچھ دیر تک اس مکان میں رہے۔ اس دوران میں بادشاہ روانہ

ہو چکا تھا اور بعد میں اس نے گرو کو خط لکھا کہ وہ اس سے آئیں۔ گرو نے اس کی درخواست قبول کر لی اور دونوں دکن کی جانب روانہ ہوئے۔ گرو کے پاس کچھ پیدل فوج تھی اور دو تین سو گھوڑ سوار بھی جو تلواروں سے مسلح تھے۔ لہٰذا لیکن ایسا معلوم ہوتا ہے کہ گرو صاحب شہنشاہ سے راستے میں الگ ہو گئے اور اکیلے ہی دکن کی طرف چل پڑے۔

گرو ناندی پٹ پہنچے تو وہ ایک بیراگی مادھو داس کے گھر گئے۔ گرو کو یہ خبر ملی تھی کہ بیراگی معجزے دکھا سکتا ہے اور جادو میں اتنی مہارت رکھتا ہے کہ وہ اپنی چار پائی پر بیٹھنے والے کو اٹھا کر ٹپک سکتا ہے۔ گرو اس کے جھونپڑے میں گئے اور اس کی عدم موجودگی میں اس کی چار پائی پر لیٹ گئے۔ مادھو داس آیا اور اس نے یہ دیکھا کہ ایک اجنبی اس کی چار پائی پر لیٹا ہوا تھا اور اسے کوئی گزند نہیں پہنچا تھا۔ اسے اپنی آنکھوں پر اعتبار نہ آیا۔ مادھو داس کے چیلوں نے اسے پہلے یہ بھی بتا دیا تھا کہ گرو نے اس کا ایک بکرا حلال کر دیا تھا اور گوشت پکا کر کھا گئے تھے۔ بیراگی اس حرکت اور گستاخی کو برداشت نہ کر سکا اور اس نے گرو سے جواب طلب کیا۔ گرو نے جواب دیا کہ وہ بہت تھکے ہوئے تھے اور وہ چونکہ ایک مشہور مہمان نواز کے جھونپڑے تک پہنچ گئے تھے اس لیے وہ پلنگ پر لیٹ گئے اور جو کچھ دستیاب ہوا کھا گئے۔ گرو نے اسے یہ بھی بتایا کہ وہ اسے گوشہ نشینی کی زندگی سے نجات دلانے کے لیے آئے تھے۔ جب مادھو داس نے گرو کی آنکھوں

---

لے دولت رام کی کتاب "گروگو بند سنگھ کی سوانح عمری" کے مطابق یہاں گرو شہنشاہ سے اس لیے الگ ہو گئے کہ شہنشاہ یہ چاہتا تھا کہ گرو مرہٹوں کے خلاف اس کی مدد کریں۔ گرو نے انکار کر دیا اور اس سے الگ ہو گئے۔

میں آنکھیں ڈال کر دیکھا اور ان کے بدن پر نظر دوڑائی تو اسے گرو کے دلکش اور بے خوف طور و اطوار میں دلکشی دکھائی دی۔ اس نے پوچھا کہ وہ کون ہیں؟ اسے بتایا گیا کہ وہ گرو گوبند سنگھ ہیں۔ یہ سن کر وہ گرو کے قدموں پر گر پڑا اور بولا۔

”اے مالک —! میں تو آپ کا بندہ ہوں۔ آپ نے میرے یہاں آکر مجھے شرف بخشا ہے اور مجھے نجات دلائی ہے۔ آپ حکم دیجیے، میں اسے بجالاؤں گا۔ آپ تو ہماری نسل کے محافظ ہیں۔“

گرو اس خراج عقیدت سے بہت متاثر ہوئے۔ جب گرو نے مادھو داس سے اس کا اتا پتا پوچھا تو اس نے سارا قصہ بیان کر دیا۔ وہ راجوری (کشمیر) کے نزدیک پونچھ میں ۱۶۷۰ء میں پیدا ہوا تھا۔ وہ کچھ عرصے تک کھیتی باڑی کرتا رہا۔ ہندوق چلانا سیکھتا رہا اور شکار کھیلنے کے لیے جاتا رہا۔ ایک دن اس نے ایک ہرنی کو مار ڈالا اور اسے یہ جان کر بہت دکھ ہوا کہ ہرنی کے پیٹ میں دو بچے تھے۔ اس نے دنیا تیاگ دی اور ایک گوشہ نشین سادھو بن گیا اور نانہ پڑ کے نزدیک آکر آباد ہو گیا اور پرہیزگاری کی زندگی بسر کرنے لگا۔ اس نے یوگ اور جادو سیکھ لیے۔ گرو کو اس کی حساس طبیعت بہت پسند آئی لیکن اسے یہ بات یاد دلائی کہ جب انسانوں پر ظلم حد سے بڑھ جاتا ہے تو حساس آدمیوں کا یہ فرض ہو جاتا ہے کہ وہ ظلم و ستم کے خلاف لڑیں اور اس جدوجہد میں اپنی جان بچھا کر دیں۔ مادھو داس نے جو اپنے آپ کو گرو کا بندہ کہنے لگا تھا، یہ پیشکش کی کہ وہ گرو کے ہر حکم کی تعمیل کرے گا۔ گرو نے اسے امرت دیا اور اس کا نام گوبند سنگھ رکھا (مگر وہ بندہ سنگھ بہادر کے نام سے ہی مشہور رہا)۔ گرو نے اسے ایک تلوار اور اپنے ترکش میں سے پانچ تیر دیے اور اسے ہدایت کی کہ وہ ہمیشہ کے لیے پاکباز رہے۔ جنگ سے ہرگز منہ نہ موڑے۔ فتح پانے پر منکر المزاج رہے۔

اپنا کوئی فرقہ قائم نہ کرے۔ اس مقصدِ عظیم میں اپنے ساتھیوں کو اپنا رفیق اور اپنے برابر سمجھے جیسا کہ خالصہ کے اصول تقاضا کرتے تھے۔ وہ اپنے آپ کو اپنے ساتھیوں سے برتر نہ سمجھے۔ ہر وقت ان سے صلاح مشورہ کرے۔

گرو نے اسے آشیر واد دی کہ جب تک وہ گرو کے آدرش پر عمل کرے گا یعنی گرو کے آدرش میں مضمحل بات کو مد نظر رکھے گا۔ بروں کو سزا دے گا اور صدق دلی سے خد کو ذہن و دل میں رکھتے ہوئے غریبوں اور ناداروں کا رتبہ بلند کرے گا تو ہر وقت گرو کا ہاتھ اس کی پشت پر ہوگا۔ بندے نے گرو کے قدموں میں سر جھکا دیا اور وعدہ کیا کہ جو ہدایت اسے دی گئی ہے وہ اس پر عمل کرے گا اور گرو نے جو راستہ اسے دکھایا ہے اس سے کبھی انحراف نہیں کرے گا۔

اس کے بعد گرو نے اسے مفصل ہدایات دیں کہ وہ تین دیگر سکھوں، بنو سنگھ، کاہن سنگھ اور باز سنگھ کے ہمراہ پنجاب جائے رہے اور بوڑیا (انبالہ میں) کے نزدیک کمک پہنچنے کا انتظار کرے جو گرو اس کے پاس بھیجیں گے۔ اس کے بعد وہ نزدیکی مقام سے ہوڑا پر حملہ کرے جہاں گرو کے مسلمان مرید بدھو شاہ اور اس کے چیلوں کو اس لیے ان کے ہم مذہبوں نے موت کی سزا دی تھی کہ اس نے بھنگانی کی جنگ میں گرو گوبند سنگھ کی مدد کی تھی۔ اس کے بعد وہ سرہند پہنچے اور شہر کا محاصرہ کرے۔ صوبیدار وزیر خاں کو پکڑ لے اور اپنے ہاتھوں سے اسے مار ڈالے۔ گرو نے شہنشاہ سے وزیر خاں کا سر مانگا تھا لیکن بادشاہ کی ٹال مٹول پر وہ بہت مایوس ہوئے تھے۔ اس کے بعد وہ پنجاب سے ملحقہ پہاڑی ریاستوں کے سرداروں سے دو دو ہاتھ کرے جو گرو کے گھرانے سے بلا سبب عناد رکھتے تھے



اور جنہوں نے مغل شہنشاہ سے مل کر اس وقت گرو پر حملہ کیا تھا اور انہیں ہراساں کیا تھا جب کہ پہاڑی راجوں سے انھوں نے درخواست کی تھی کہ مشترکہ دشمن کو شکست دینے کے لیے انہیں ان کی مدد کی ضرورت تھی اور وہ ان کو مدد دیں۔

جلد ہی بندہ سکھوں کے نام گرو کا یہ خط لے کر نائیٹ سے روانہ ہوا کہ وہ اس کے جھڈے تلے جمع ہو جائیں۔ گرو کچھ عرصے کے لیے نائیٹ میں رہے۔ وہ گوداویری دریا پر ایک گوشے میں ریاضت کرتے۔ یہاں بھی لوگ دور و نزدیک سے اُن کے دیدار کے لیے آتے اور تحائف لاتے۔ ایک دفعہ ایک سکھ نے ان کو ہیرے جڑی قیمتی انگوٹھی دی۔ گرو صاحب خیالات میں کھوئے ہوئے دریا کے کنارے پر بیٹھے تھے۔ انھوں نے انگوٹھی دریا میں پھینک دی۔ وہ سکھ بہت مایوس ہوا۔ اس نے گرو سے التجا کی کہ وہ اسے بتادیں کہ انھوں نے انگوٹھی دریا میں کس جگہ پھینکی تھی تاکہ وہ غوطہ لگا کر انگوٹھی ڈھونڈ سکاے اس لیے کہ وہ ایک قیمتی انگوٹھی تھی۔ گرو مسکرائے اور دوسری انگوٹھی (جو شہنشاہ نے بطور تحفہ انہیں دی تھی) دریا میں پھینکتے ہوئے بولے: "میں نے تمہاری انگوٹھی وہاں پھینکی تھی" سارا مجمع حیران و ششدر رہ گیا کہ گرو صاحب کو دنیاوی زرو مال سے کوئی لگاؤ نہیں تھا۔ ایسا معوم ہوتا ہے کہ کچھ عرصے بعد گرو نے اپنی بیوی صاحب کو رکھ کر ان کے ہمراہ آئی تھی اپنی دوسری بیوی سندری کے پاس بھیج دیا۔ وہ گرو سے جدا ہونے کے لیے تیار نہیں تھی چونکہ اس نے یہ حلف لے رکھا تھا کہ وہ ہر روز گرو کو

۱۷ یہ حقیقت، اور وہ خط جو گرو نے دھول میں اپنی سنگت کو لکھا اور جس پر

۲ اکتوبر ۱۷۰۷ء کی تاریخ ہے یہ انکشاف کرتے ہیں کہ گرو صاحب ظلم و تشدد کے

خلافت جنگ جاری رکھنا اور پنجاب واپس جانا چاہتے تھے۔

دیکھ بغیر کھانا نہیں کھائے گی۔ گرو نے اسے سمجھایا اور آشیر داد دے کر اسے چھ مختلف ہتھیار دیے کہ وہ جب گرو کو دیکھنا چاہے ان ہتھیاروں کو دیکھ لیا کرے۔ بھائی منی سنگھ جو عظیم دیندار اور گرو کے مرید تھے ان کی بیوی کے ہمراہ بھی گئے جلد ہی ایک رات کو جب گرو اپنے خیمہ میں آرام کرنے کے لیے پلنگ پر لیٹنا چاہتے تھے ایک پٹھان گل خان ان کے خیمے میں داخل ہوا۔ وہ پٹھان پہلے بھی کئی دن سے گرو کے پاس آ رہا تھا اور یہ دعویٰ کر رہا تھا کہ وہ ان کا بھگت ہے اب وہ آیا تو اس بات کو خلاف توقع نہ سمجھا گیا اور کسی نے اسے روکا نہیں۔ گرو نے اسے پرساد دیا۔ وہ اسے فوراً انگل گیا۔ اور جس وقت گرو نے اسے رخصت کیا اور پلنگ پر لیٹنے لگے تو پٹھان نے خنجر دو بار ان کے عالی مرتبت جسم میں گھونپ دیا۔ گرو صاحب پلنگ پر سے کود پڑے۔ انھوں نے اپنی تلوار نکال لی اور بھاگتے ہوئے قاتل کا سرتن سے جدا کر دیا۔ سہ

اب یہ ثابت ہو چکا ہے کہ قاتل سر ہند کے صوبیدار کا بھاڑے کا ٹٹو تھا۔

سہ 'گرو سو بھا' میں کہا گیا ہے کہ قاتل دو تھے۔ دوسرے قاتل کو سکھوں نے پکڑ کر ہلاک کر دیا تھا۔ چند سکھ مورخین یہ کہتے ہیں کہ شہنشاہ نے جو اس وقت ناندریڑ کے نزدیک پڑاؤ ڈالے پڑا تھا یہ خبر سنی تو بہت رنجیدہ ہوا اور کہا جاتا ہے کہ اس نے اپنے نجی ڈاکٹر جن میں ایک انگریز ڈاکٹر تھا گرو کے زخم کے علاج کے لیے بھیجے۔ بعد میں جب انھوں نے گرو کے وفات کی خبر سنی تو شہنشاہ نے گرو کے لیے ایک صنعت بھیجی اور یہ حکم دیا کہ گرو جی کیوں کہ درویش تھے ان کی وافر منقولہ جائیداد سرکار کی تحویل میں نہ دی جائے بلکہ ان کے جانشین کو دی جائے۔

سرہند کے صوبیدار نے اس ڈر سے کہ گرداس کے ہولناک افعال کا بدلہ لیں گے اس کرایہ کے قاتل کو موقع ملتے ہی گرد کو شہید کرنے کے لیے بھیجا تھا۔ فوراً ہی زخم کی مرہم پٹی کی گئی اور ٹانگے لگائے گئے۔ چوتھے دن گرد اپنے دربار میں پہنچے۔ اور جب کہ یہ خیال کیا جا رہا تھا کہ وہ شفایاب ہو رہے تھے۔ لیکن اس رات کو جب انہوں نے انگڑائی لی تو زخم دوبارہ کھل گیا۔ گرد درد کے مارے اٹھ کر بیٹھ گئے اور سوچنے لگے کہ ان کا سفر حیات ختم ہونے والا ہے۔ انہوں نے اپنے نزدیکی پیروں کو پکارا۔ وہ پہنچے تو انہوں نے دیکھا کہ گرد مراتبے میں تھے۔ سکھ فوراً ہی بھانپ گئے کہ کوئی ہولناک بات ظہور میں آنے والی ہے۔ ان کا چہرہ حسب معمول پرسکون تھا اور ان کے سر پاس سے یہ آثار ظاہر نہیں ہو رہے تھے کہ وہ جاں بہ لب ہیں۔ ایسا دکھائی دے رہا تھا کہ وہ بڑے آرام سے ہیں۔ ان کی آنکھیں بند تھیں۔ غروب آفتاب کے وقت کنول کی پتیوں کی طرح مراتبہ ختم ہوا تو چند سکھوں کا گلا بھرا آیا اور وہ مستقبل میں ظہور میں آنے والے اندوہناک واقعے پر اپنی گہری تشویش کا اظہار کیے بغیر نہ رہ سکے۔ گرد صاحب پہلے کی طرح دل جمعی کے ساتھ دھیمے لہجے میں بولے۔

”انسان موت سے بہت ڈرتے ہیں اور میں ہمیشہ موت کے قریب رہا ہوں۔ موت کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر اسے دیکھتا رہا ہوں۔ جو لوگ یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ وہ میرے نقش قدم پر چل رہے ہیں، انہیں بھی ایسا ہی کرنا چاہیے۔ میں موت کے پاس اس طرح جاؤں گا جس طرح دولہا دولہن کے گھر جاتا ہے۔ میرے لیے رنج نہ کرو۔ کیونکہ جہاں کہیں بھی خدا کے خادم پانچ پیارے ہوں گے وہاں میں بھی موجود رہوں گا۔“

ان سے پوچھا گیا کہ ان کے بعد نانک کی روحانی گدھی پر کون بیٹھے گا؟ انہوں

نے جواب دیا : " وہ شہر جو گرنٹھ صاحب میں ملتا ہے ۔ جو مجھے یہاں ڈھونڈتا ہے مجھے پالیتا ہے ۔ آج سے گرنٹھ صاحب ہی کو گردووں کی تجسیم سمجھا جائے ۔ میں روئے زمین پر خدا کی سلطنت قائم کرنے آیا تھا ۔ اب میں آپ کو خدا کے حوالے کیے جا رہا ہوں ۔ خدا ہمیشہ آپ کی رہنمائی کرے گا ۔ جب تک آپ اس کے راستے پر چلیں گے وہ آپ کا محافظ رہے گا اور آپ کو پناہ دے گا ۔"

گردو نے چپ چاپ اور بڑے آرام سے نقل و حرکت کرتے ہوئے صاف ستھرے اور خوش رنگ کپڑے پہنے ۔ پھر انھوں نے کھڑے ہو کر ار داس کی ۔ پھر انھوں نے گرنٹھ صاحب کے گرد چار چکر لگائے ۔ انھوں نے گرنٹھ صاحب پر پانچ پیسے اور ناریل چڑھایا ۔ نئے گرد کی جانشینی پر یہی رسم ادا کی جاتی تھی ۔ انہوں نے گرد گرنٹھ صاحب کے سامنے سر جھکایا ۔ اور اس طرح انہوں نے حسب معمول چکا باندھا جیسے وہ جنگ کے میدان میں اتر رہے ہوں ۔ انہوں نے ایک کمان اپنے کندھے پر ڈال لی اور دائیں ہاتھ میں بندوق پکڑ کر انہوں نے آخری جیکارا لگایا : " واگوروجی کا خالصہ ۔ سری واگوروجی کی فتح !"

گردو نے اب حکم دیا کہ ان کا گھوڑا لایا جائے ۔ انہوں نے گھوڑے کی پیٹھ پر بڑی نرمی سے تھکی دی اور وہ اپنے سفر آخرت کے لیے اس پر سوار ہو گئے ۔ وہ فصیل دار خیمہ کی طرف بڑھے ۔ انہوں نے حکم دیا تھا کہ وہاں ان کی چتا تیار کی جائے ۔ انہوں نے اپنے سکھوں سے کہا کہ وہ ان کی چتا تک ان کے پیچھے نہ آئیں ۔ بھائی سنتو کہ سنگھ کے سوا باقی سب سکھوں کو واپس بھیج دیا گیا ۔ یہاں وہ گھوڑے پر سے اتر گئے ۔ گھوڑا خاموش کھڑا تھا اور اس کی آنکھوں میں آنسو تھے اور خیمے کے باہر اس کی لگا میں ایک غم زدہ مرید کے ہاتھوں میں تھیں ۔ باقی سب سکھ کھوڑی دیر تک چہار دیواری کے باہر بیٹھے گردو کا نام جپتے رہے ۔ رات کے ختم



ہونے میں ابھی ایک پہر باقی تھا کہ گرو نے سہادی لگا دی اور بڑے آرام سے چتا پر لیٹ گئے یہ ایسا کرنے سے پہلے انھوں نے خدمت گزار سکھ کو اپنے پاس بلایا اور کہا کہ وہ ان کے مریدوں سے جا کر ان کی یہ آخری خواہش بیان کرے کہ ان کی موت کے بعد ان کی یاد میں کوئی سہادی نہ بنائیں۔ جو کوئی ایسا کرے گا تباہ ہو جائے گا۔“

گرو جی اپنے عجز و انکسار کے ساتھ یہ چاہتے تھے کہ ان کا نام یکسر مٹا دیا جائے۔ لوگ ان کی زندگی کے نقش قدم پر چلیں اور مزار پرستی نہ کریں۔ لیکن بعد میں سکھوں نے ان کی استھیاں جمع کیں اور ان پر ایک چوترہ بنا دیا۔ گرو نے جس خالصہ کو دنیاوی امور میں اپنا جانشین مقرر کیا تھا اس خالصہ نے فیصلہ کیا کہ گرو گوبند سنگھ جیسے عظیم گرو کی یاد منانی ہی چاہیے۔ یہاں جمہوریت عمل پیرا تھی اس طرح بیالیس سال کی جوان عمر میں نسل انسانی کی تاریخ کے ایک حیرت انگیز کردار کا افسانہ حیات ختم ہو گیا۔ انہوں نے نویرس کی معصوم عمر میں جب کہ باپ کا سایہ ان کے سر پر سے اٹھ گیا تھا اور وہ اپنے آبائی خاندان کے حاسد اور شرانگیز افراد، پہاڑی سرداروں اور ستم بالائے ستم مغل شہنشاہ اور اس کے صوبیداروں کے درمیان گھرے ہوئے تھے نہ صرف اپنے نزدیکی مریدوں

---

سہ آخری تحقیق کے مطابق گرو نے ۷ اکتوبر ۱۷۰۸ء کو صبح سویرے شہادت پائی اور ان کے مریدوں نے صبح کو تمام اعزازات کے ساتھ ان کا اتھمنسکار کیا۔ (دیکھیے گرو گوبند سنگھ کے درباری شاعر سینا پتی کی کتاب ”گرو بھجا“ اور ڈاکٹر گنڈا سنگھ کی کتاب ”گرو گوبند سنگھ کے آخری ایام“) لیکن کٹر سکھوں کا یہ خیال ہے کہ گرو صاحب گھوڑے پر سوار آسمان کی طرف اڑ گئے۔

کے لیے بلکہ برصغیر میں انسان کی آزادی کے لیے اور انسان کے وقار اور اس کے  
 بنی عقیدوں اور طرزِ حیات پر اس کے حق کے لیے مادی اور روحانی ذمہ داریاں  
 سنبھالتے ہوئے تمام نسلِ انسانی کو ایک نئی مادی امید اور روحانی قوت عطا کی۔  
 انہوں نے مٹی کے پتلوں یعنی عورتوں اور مردوں کو کردار میں ڈھال کر فولادی انسان  
 بنایا اور چڑیوں کو اس قدر طاقتور بنایا کہ وہ عقابوں پر چھپ سکیں اور ان کے  
 ٹھکرے اڑا سکیں۔ ان کی موت کے تین سال بعد بندے کی قیادت میں سکھ  
 وسطی اور جنوب مشرقی پنجاب کے بڑے حصے پر قابض ہو گئے اور ان سے دلی کو  
 خطرہ پیدا ہو گیا۔ تیس سال بعد وہ ستلج کے پار کے علاقے کے مالک بن گئے اور  
 وہ گنگا اور جہنا کے درمیان واقع علاقوں میں ایک بڑی طاقت بن گئے۔ موت اور  
 زندگی کی جدوجہد میں، شجاعت اور ایثار میں ایسی چند ہی مثالیں نسلِ انسانی کی تاریخ  
 میں ملتی ہیں۔ گرو نے آدرش کے لیے موت کو اس قدر مقبول ترین بنا دیا تھا کہ  
 جب کسی سکھ کے سر کو قلم کرنے کا انعام رکھا جاتا تھا اور ساری برادری کو گھروں  
 سے نکال کر ان کا تعاقب کیا جاتا تھا اور وہ سالوں تک جنگلوں اور پوشیدہ  
 ٹھکانوں میں رہا کرتے تھے تو کوئی بھی نہ تو ہتھیار ڈالتا تھا نہ شکست تسلیم کرتا  
 تھا۔ گرو کی صدی کے اختتام تک وہ سارے پنجاب اور بعد میں کشمیر، لداخ  
 اور درہ خیبر تک پٹھانوں کی سرزمین پر اپنی حکومت قائم کر چکے تھے۔ ہندوستان  
 کی ایک ہزار سال کی تاریخ میں پہلی بار بیرونی حملوں کی لہر مغرب کی طرف مڑ گئی۔  
 یہ بات ایک معجزے سے کم نہیں تھی۔

صرف اتنا ہی نہیں ہوا۔ گرو جی نے ایسی شاعری کی کہ ادب کی تاریخ  
 میں چند ہی لوگ ان کے مقام تک پہنچتے ہیں۔ ان کے موضوع اور ان کے تختیل  
 کی وسعت بے پناہ ہے۔ گرو نے نہ صرف سپاہیوں کے فرقے کو جنم دیا بلکہ ایسے

انسانوں کو بھی جہنم دیا جو جنگ کے دوران بھی خدا کو فراموش نہیں کرتے تھے اور جن کی فتوحات اپنی عظمت یا حرص و ہوا کے لیے نہیں بلکہ دھرم کے لیے ہوتی تھیں۔ دوسرے لفظوں میں گروگو بند سنگم کے کہنے کے مطابق کسی قوم کی طرز حکومت کا تعین طاقت نہیں بلکہ اس کا اخلاق اور اس کی روشن ضمیر حکمت عملی کرتی ہے۔ ایک قوم تمام لوگوں پر مشتمل ہونی چاہئے۔ گرو نے خالص برادری میں جمہوریت کا جذبہ کوٹ کوٹ کر بھر دیا تھا جس کے مطابق چھوٹا اور بڑا برابر تھا اور جہاں ایک چھوٹا، متحد اور آدرش کی بدولت حوصلہ مند مردوں اور عورتوں کا گروہ دشمن سے لڑتا تھا اور کل قوم کے نام پر عمل کرتا تھا اس کے بارے میں آرنا لڈٹائن بی نے یہ کہا کہ لینن نے آج جو کچھ کیا گرو نے دو سو سال پہلے کر دکھایا تھا۔ گرو نے وراثت کے حق کو ختم کر دیا کیوں کہ وہ جانتے تھے کہ موردنی گدی کا کتنا ناجائز فائدہ اٹھایا جاتا ہے۔ انہوں نے یہ اعلان بھی کیا تھا کہ جو مجھے گرو کہے گا وہ دوزخ کی آگ میں جلے گا۔

سکھوں کو دنیاوی امور میں تمام خالص برادری کے اتفاق رائے سے چلنے کا حکم دیا گیا تھا۔ (اسے "گرمٹا" کہتے ہیں)۔ اگرچہ گرو کو مغلوں اور ان کے پٹھوؤں یعنی ہندو پہاڑی سرداروں سے لڑنا پڑا تھا لیکن اس کے باوجود وہ دوسرے انسان کے دھرم کا احترام کرتے تھے۔ انسان ہر جگہ ایک جیسے ہیں اگرچہ ہر آدمی کی شکل و صورت مختلف ہے۔ انھوں نے اس بات کا پرچار کیا۔

پہلی بار ہماری نسل کو "انسان کل" کا پیغام دیا گیا۔ ہر شخص خدا کا پرستار تھا، جنگجو سپاہی تھا، زمین پر ہل جوتنے والا تھا اور اس کے ساتھ ساتھ چھوٹے

کام کرنے والا تھا۔ سیوا (برادری کی سیوا) اور لنگر (برادری کی رسوائی) اس وقت سے سکھ برادری کے لازمی جزو ہیں۔ روحانی زندگی کے لیے خوراک اور پوشاک کی قیود ضروری نہیں رہی تھیں۔ سکھوں کے لیے کوئی بھی پیشہ ممنوع نہیں تھا کیونکہ سکھ وہ جو کچھ بھی کرتا تھا خدا کے نام پر کرتا تھا۔ گردو نے کہا تھا —

”خالصہ خدا کا ہے لہذا میدان جنگ میں فتح بھی خدا کی ہوتی ہے۔ وہ شخص جو کماتا ہے اور بانٹ کر نہیں کھاتا اور وہ شخص جو صرف خوشیاں جمع کرتا ہے اور ایثار نہیں کرتا اور وہ شخص جو زندگی کی عارضی چمک دیک کے پیچھے بھاگتا ہے اور خدا سے تو نہیں لگاتا وہ ہمیشہ کے لیے یہ دعویٰ نہیں کر سکتا کہ گرد اس کا ہے!“

ان کی آخری پرارتھنا یہ تھی اور ان کے نقش قدم پر چلنے والے کی آخری پرارتھنا بھی یہی ہوگی۔

”اے خدا! مجھ میں کوئی ایسی بات نہیں جو میری ہو — میرے پاس جو کچھ ہے وہ تیرا ہے — جب میں تیری چیز تجھے سونپ دیتا ہوں تو پھر ایسی کون سی چیز ہے جو میری ہے —“





# دسواں باب

## اختتامیہ

اب ہم اس کہانی کے انجام تک آ پہنچے ہیں اس لیے یہ بات بڑی مناسب ہوگی اگر ہم گرو گوبند سنگھ کی سوانح عمری اور خطوط سے جو دستیاب ہیں جہاں تک ممکن ہو سکے یہ اندازہ لگائیں کہ انسان کی تاریخ میں گرو گوبند سنگھ کو کیا مقام حاصل ہے؟ ان پر یہ نکتہ چینی کی جاتی ہے کہ گرو نانک نے جو اپنے گھرانے کے بانی تھے روح کی پُر امن تلاش و جستجو کا راستہ وضع کیا تھا۔ گرو گوبند سنگھ نے اس راستے سے انحراف کیا۔ دوسری طرف یہ رائے دی جاتی ہے کہ وہ جابر حکومت کو بڑے اکھاڑنے میں زیادہ کامیاب نہ ہوئے جس کے خلاف انھوں نے علم بغاوت بلند کیا تھا۔ ہندوستانی عوام کی تحریک آزادی کی رہنمائی کرنے کے لیے انہوں نے جس واضح سیاسی اور سماجی برادری 'خالصہ' کی بنیاد رکھی تھی اسے ہندوؤں سے اتنا ہی دور رکھا گیا جتنا مسلمانوں سے۔ اور یہ رائے دی جاتی ہے کہ ابتداء میں گرو نانک کی کوشش یہ نہیں تھی کہ وہ ایک نیا اور الگ راستہ وضع کریں بلکہ ان کی یہ کوشش تھی کہ وہ دونوں فرقوں کی باطنی اور روحانی زندگی میں اتحاد قائم کریں۔ مغلوں کے خلاف گرو گوبند سنگھ کی جدوجہد کا سبب یہ بتایا جاتا ہے کہ وہ ایک غیر مذہبی یعنی اسلام سے نفرت کرتے تھے۔ انھوں نے ہندوؤں کے قدیم رواجوں اور عقیدوں

سے جو انحراف کیا اس کا تجزیہ یوں کیا جاتا ہے کہ انھوں نے گردنا تک کی بہ نسبت اپنے آبا و اجداد کے دھرم کے خلاف کلی اور قطعی بغاوت کی۔

گرو گوبند سنگھ جیسی باوصاف اور گہری شخصیت کا تجزیہ کرنے میں ایسے اور اس قسم کے دیگر دلائل کمزور اور گمراہ دماغوں کی ایج ہیں۔ کنگنہم نے بالکل صحیح کہا ہے —

”جو یہ سمجھتے ہیں کہ ان کی ساری امیدوں کو ان کی موت نے جھٹلادیا،

انھیں یہ یاد رکھنا چاہیے کہ جس وقت حضرت محمدؐ نے مکہ سے ہجرت کی

تھی تو یہ بات عین ممکن تھی کہ کسی عرب کی تلوار ان کا کام تمام کر کے

دنیا کی تاریخ بدل دیتی اور مشہور رزمیہ نظم ”ایلیڈ“ کے ہیرو ایکلس کو

بھی جو صداقت کا علمبردار تھا ٹرائے کو فتح کیے بغیر وہاں سے واپس

آنا پڑا۔ مرٹونس کے شوہر کو جس کے مقدر میں یہ لکھا تھا کہ اس

کی عمر زیادہ نہیں ہوگی اور اسے دوامی شہرت ملے گی۔ سموئلس اور

اسکیمیڈر سے جدوجہد کرتے ہوئے جیسا کہ اسے ڈر تھا بھیا نک

موت سے ہمکنار ہونا پڑا تھا۔ رچرڈ کو جو مشرق اور مغرب میں مشہور

تھا صرف ایک ہی دھن تھی کہ وہ یروشلم کو مسلمانوں کے قبضہ سے

آزاد کر لے۔ اسے شرم اور دکھ سے منہ چھپانا پڑا تھا۔ کیوں کہ وہ خدا

کے مقدس شہر کو کافروں کے قبضے میں چھوڑ کر جا رہا تھا۔ لہذا کامیابی

ہی عظمت کا پیمانہ نہیں ہوتی ہے۔ سکھوں کے آخری گرو اپنے

مقاصد کو پورا ہوتے ہوئے دیکھنے کے لیے زندہ نہ رہے لیکن انہوں

نے ایک معدوم قوم کی خوابیدہ طاقتوں کو بیدار کر دیا اور اس کے

دل میں انھوں نے سماجی آزادی اور قومی فوقیت کا جذبہ بھر دیا۔

یہ ریاضت کی پاکیزگی کے وہ لازمی جزو تھے جن کا پرچار گرو نانک نے کیا تھا۔

”گرو گو بند سنگھ نے زندگی کی ان چنگاریوں کو پہچانا جو اب بھی باقی تھیں اور انہوں نے ان چنگاریوں کو بھڑکتی ہوئی آگ کی طرح روشن کر دیا۔ تمام سکھوں میں ایک زندہ روح پھونک دی گئی ہے اور گرو گو بند سنگھ نے نہ صرف ان کے دماغوں کی ساخت کو بلند و ارفع کیا بلکہ بدل کر رکھ دیا اور انہوں نے ان کی مادی کایا پلٹ بھی کی ہے اور ان کے جسمانی ڈیل ڈول کو بھی وسعت دی ہے۔ تمام قوم کے خدو خال اور اس کی بیرونی شکل و صورت کو بدل دیا گیا ہے اور ایک سکھ راجہ اپنی پر رعب شخصیت اور آزاد اور مردانہ چال ڈھال سے اتنا ہی ممتاز ہوتا ہے جتنا کہ ایک دھرم گرو اپنی بلند خیالی کے باعث نمایاں نظر آتا ہے اور اس کی یہ بلند خیالی اس کی روح کے جوش و خروش اور پرماتما کی قربت حاصل کرنے کے لیے اس کی جستجو کی علامت ہوتی ہے۔“

کننگھم آخر میں کہتے ہیں : —————

”یونان اور روم کے علماء نے ان بے چاروں کے جذبات کو غلط سمجھا جنہوں نے عیسائی مذہب قبول کر کے ایک نئی زندگی پائی تھی۔ ٹیسی ٹس اور سیو تو نیس نے ابتدائی عیسائیوں کو یہودیوں کا ہی فرقہ مانا تھا۔ اور وہ بنیادی فرق دیکھنے میں ناکام رہے اور وہ اس نظریہ کی خوابیدہ قوت اور حقیقی حسن کو نہ سمجھ پائے جس نے جدید تہذیب میں عظمت اور پاکیزگی کا اضافہ کیا ہے۔“

جدید تر موازنہ یہ پیش کیا جاسکتا ہے کہ ”سرمایہ“ کے مصنف کارل مارکس کو ایک ناکام آدرش وادی سمجھا جاتا تھا۔ اس کے بارے میں کہا گیا ہے کہ وہ اپنی بد نصیبی کا بدلہ سماج سے لینا چاہتا تھا۔ لیکن اب کوئی بھی ذی ہوش شخص ان گہری اور بنیادی تبدیلیوں کی اہمیت کو گھٹا کر پیش نہیں کر سکتا جو کارل مارکس کا نظریہ ساری انسانی تہذیب میں لایا ہے۔ کارل مارکس کے بعد دنیا ویسی نہ رہی۔ آج اس بات کی کوئی اہمیت نہیں کہ کون کارل مارکس کے حق میں تھا اور کون اس کے خلاف تھا لیکن گزشتہ پوری صدی کے دوران ہر ایک بالغ مرد سے یہ تقاضہ کیا جاتا رہا تھا کہ وہ کارل مارکس کی تائید کرے یا مخالفت کرے۔

ایک بار پھر یہ کہنا ہو گا کہ وہ ایک بڑھئی کالا وارث بیٹا ہی تھا جس نے جوانی میں صلیب پر اپنی جان دی تھی اور جس نے خدا کی سلطنت دیکھی تھی اور اسے پھانسی کی سزا دینے والوں میں ایک بھی ایسا نہیں تھا جس نے مملکت خدا دیکھی ہو یا اس کا تصور بھی کیا ہو۔ درحقیقت یہ ایک نئی تہذیب تھی جس نے جنم لیا تھا اور جسے آنے والے زمانہ میں پوری تاریخ کا دھارا موڑ دینا تھا۔

جس فرد کو پھانسی کی سزا دی گئی تھی اس کی دل دوزخچوں کو لوگ نئی تہذیب کا دروازہ سمجھ بیٹھے۔ اور جب اس صدی کی دوسری دھائی میں مہاتما گاندھی نے چرخہ اور ستیہ گمرہ کے غیر معمولی حربوں سے ایک ایسے سامراجی ملک کے خلاف عدم تشدد اور عدم تعاون کی تحریک شروع کی جو سر سے پاؤں تک ہتھیاروں سے لیس تھا اور جنہوں نے نہ تک اور اس قسم کے دوسرے قوانین توڑے۔ جو لوگوں کی ضرورتوں اور مطالبات پر کوئی اثر نہیں ڈالتے تھے تو کوئی بھی یہ نہیں جانتا



تھا اور بالخصوص ان کے نکتہ چین تو بالکل یہ نہیں جانتے تھے کہ منحنی سا جسم رکھنے والا یہ کمزور انسان جو خدا کے بھروسے قوی ارادہ رکھتا ہے۔ ایک غلام قوم کی روح کو بدل کر رکھ دے گا۔ گرو گوبند کے نظریہ کی بھی یہی انقلابی نوعیت تھی۔

اس بات پر زور دیا جانا چاہیے کہ گرو گوبند سنگھ نے گرو نانک کی تعلیمات سے ذرہ بھر انحراف نہیں کیا۔ اگر وہ ایسا ارادہ رکھتے تھے تو وہ اپنے سے پہلے کے گروؤں کے آدمی گر تھے تو اپنے بعد گروؤں کا ظاہری وجود نہ بناتے۔ ان کی اپنی نظمیں خدا کے بزرگ و برتر سے منسوب ہیں۔ وہ اس طرح نہیں لڑتے تھے جیسے وہ مختلف دھرموں کے سپاہیوں سے لڑ رہے ہوں بلکہ وہ تو صرف اس وقت لڑتے تھے جب ظالموں کے خلاف لوگوں کی عزت کا سوال پیدا ہو جاتا تھا خواہ وہ کسی دھرم یا ذات پات سے تعلق رکھتے ہوں۔ اور یہ ایک تاریخی حقیقت ہے کہ ہندو اور مسلمان مساوی طور پر ان کے دوش بدوش لڑے۔ جس آدمی نے کہا تھا "مندر اور مسجد ایک ہیں۔ ہندوؤں اور مسلمانوں کی عبادت کے طریقے ایک ہی منزل کی طرف لے جاتے ہیں" اس پر کبھی یہ الزام بجا طور پر عائد نہیں ہو سکتا کہ وہ ہندوؤں یا مسلمانوں کے خلاف تھا۔ کیا گرو نانک نے اپنے حب الوطنی سے بھرپور شہیدوں میں بابر کے ابتدائی مظالم کے خلاف آواز بلند نہیں کی تھی۔ اور کیا ایسا کرنے پر انہیں قیدی نہیں بنایا گیا تھا؟ کیا گرو نانک نے خود یہ انتباہ نہیں دیا تھا "جو کوئی دوسرے پر حکومت کرنے کی کوشش کرتا ہے احمق ہے۔ بالکل گنوار ہے" ہتھیار رکھنا اور مغلوں سے ٹکر لینا گرو گوبند کے دادا گرو ہری گوبند کے وقت سے ہی شروع ہو چکا تھا۔ گرو نانک کے بعد ہر گرو کو سچا پادشاہ (سچا بادشاہ) کہا جانے لگا تھا۔ اور بادشاہت کی تمام علامتیں یعنی تخت، جھنڈا، ہرنا، اور بادشاہ کی ہر بات کو حکم کہنا لیکن اس حکم کا مطلب مشیت ایزدی ہوتا تھا،

گرو گوبند سنگھ سے دو صدیاں پہلے سے چلی آرہی تھیں۔ گرو نانک نے ذات پات کا فرق سماج میں ختم کرایا تھا اور بہت پہلے لنگر جس میں ذات پات، جنم، دھرم یا رتبہ کا لحاظ نہ کرتے ہوئے ہر کوئی کھانا کھاتا تھا، گرو کے گھرانے کی عام خصوصیت بن چکا تھا۔ وہ اخلاقی اصول دنیاوی کاموں اور انسانی حکومت کے رہنمایانہ اصول تھے اور گرو نانک کے عہد ہی سے ان اصولوں کو سماجی ڈھانچے اور انفرادی طور و اطوار کی بنیاد تسلیم کر لیا گیا تھا۔ گرو نانک کی اس ہدایت سے کہ یہ سرگرمی خدا کے نام پر اور خدا کے لیے وقت ہونی چاہیے، گرو گوبند سنگھ نے کبھی انحراف نہیں کیا تھا۔

تو پھر گرو گوبند سنگھ کا نمایاں کارنامہ کیا تھا؟ ان کا کارنامہ یہ تھا کہ انھوں نے روحانی طور پر بیدار اور دنیا سے آگاہ لوگوں کی ایک سماجی و سیاسی جماعت کو منظم کیا جسے پورے سماج کی تحریک آزادی کا رہنما بننا تھا اور صرف خود کفیل سکون دل اور فرد کی مادی خوشحالی پر مطمئن نہیں رہنا تھا۔ ان کا کارنامہ یہ تھا کہ انھوں نے ایک متحد، متحرک بیدار اور پیش رو تنظیم کے ذریعے سے تمام سماج کی کایا پلٹ دی جو زندگی کے ہر شعبہ میں تمام سماج کے مفاد میں کام کرتی تھی۔ ان کا کارنامہ یہ تھا کہ انھوں نے فولاد اور آگ کے امرت سے خدمت و ایثار کو زندگی کا ضروری جزو بنادیا۔ ان کا کارنامہ یہ تھا کہ انھوں نے جمہوریت کا جذبہ انسان اور سماج کے باطن میں سرایت کر دیا اور ہمہ گیر خدا کی ذات کو فرد اور سماج کی سرگرمی کے لیے ایک تحریک اور ایک آدرش بنادیا۔ مختصراً یہ کہا جاسکتا ہے کہ اگر گرو نانک نے زندگی کو معانی دے دیے تو گرو گوبند سنگھ نے موت کو ایک نیا مقصد عطا کیا۔

گرو گوبند سنگھ کے کارناموں کی تفصیلہ خوانی کرتے ہوئے سید محمد لطیف

کہتے ہیں : —

”وہ اسٹیج پر تقریر کرتے ہوئے قانون ساز ہوتے تھے میدان جنگ میں فاتح سورما ہوتے تھے اور اپنی مسند پر وہ بادشاہ ہوتے تھے اور خالصہ کے اجتماع میں وہ ایک فقیر ہوتے تھے یہ اس طرح گرو نے نسل انسانی کو ”انسان کل“ کا پیغام دیا جب سوامی ودیکانند سے پوچھا گیا کہ یہ بات کتنی حیرت انگیز ہے کہ گرو گوبند سنگھ نے ہندوؤں اور مسلمانوں کو متحد کیا اور ان کو ایک ہی منزل کی جانب لے گئے تو سوامی ودیکانند نے کہا کہ ہندوستان کی تاریخ میں یہ مثال واقعی نہیں ملتی“۔<sup>۱</sup>

ہمارے خیال میں ڈاکٹر سر گوگل چند نارنگ نے بالکل ٹھیک کہا ہے۔

”گردگو بند سنگھ اگرچہ قوم کے پاؤں میں پڑی ہوئی بیڑیاں نہ کاٹ سکے لیکن انہوں نے ہندوستان کے لوگوں کی روح کو آزاد کر دیا اور ان کے دلوں میں آزادی اور عزت کا جذبہ کوٹ کوٹ کر بھر دیا۔ دلی کے بادشاہ کے ساتھ جس عظمت کو بوڑھا جاتا تھا اس عظمت کا ظلم توڑ دیا اور مغلوں کے مظالم لوگوں کے دلوں میں جس خوف کی لہر دوڑا دیتے تھے اسے ختم کر دیا“۔<sup>۲</sup>

پروفیسر بنرجی کے الفاظ میں یہ ایک ناقابل تردید حقیقت ہے کہ گردگو بند

<sup>۱</sup> تاریخ پنجاب - کلکتہ ۱۸۹۰۔

<sup>۲</sup> ودیکانند کی تخلیقات جلد ۷ ص ۴۹۔

<sup>۳</sup> ”سکھ دھرم کی کایا پٹ“ دلی، ۱۹۶۰۔ ص ۹۸۔

سنگھ کا شمار ہر زمانے کے ہندوستانیوں میں ہوتا ہے۔ انھوں نے جو کام کیا وہ عظیم تھا اور انہوں نے جو ذرائع اختیار کیے ان کو ایک بیدار دماغ ہی سوچ سکتا تھا۔ اور ہمیں یہ نہیں بھولنا چاہیے کہ گردگو بند سنگھ اور چاہے کچھ بھی رہے ہوں لیکن وہ اول و آخر طور پر ایک دیندار رہنما تھے۔ زندگی کے شدید ترین بحران میں کوئی درویش منش، انتہائی روحانیت پسند اور خدا کی رضا پر چلنے والا انسان ہی ایسا برتاؤ کر سکتا تھا جیسا کہ گردگو بند سنگھ نے کیا۔ انھوں نے اپنے گھر اور تمام مال و متاع کو دشمن کے ہاتھوں میں دے کر آتد پور کو خیر باد کہا۔ ان کی صفوں میں سپاہیوں کی تعداد کم ہو گئی، ان کا خاندان منتشر ہو گیا، ان کی بیویاں ایک طرف گئیں اور ان کی ماں ان کے دو چھوٹے بیٹوں کو نہ جانے کہاں لے گئی۔ ایسی حالت میں چمکور پہنچے اور وہاں مغلوں اور پہاڑی راجاؤں نے ان کو فوراً ہی گھیر لیا۔ بے انتہا دشواریوں کے خلاف فوق الفطرت جدوجہد کرتے ہوئے انہوں نے اپنی آنکھوں سے اپنے دو بیٹوں اور منتخب ساتھیوں کو شہید ہوتے ہوئے دیکھا وہ کبھی ایک بھیس میں اور کبھی دوسرے بھیس میں بچ کر نکلتے رہے اور پھر یہ خبر آئی کہ ان کے دو چھوٹے بیٹوں کو سنگدلی اور وحشیانہ طور سے قتل کر دیا گیا ہے اور ان کی ماں کی المناک موت ہو گئی ہے۔ انہوں نے بڑے وصلے کے ساتھ یہ سب کچھ برداشت کیا۔ وہ بڑے آرام سے اپنا کام کرتے رہے جیسے کچھ ہوا ہی نہیں تھا۔

انھوں نے گردگو بند صاحب کو از سر نو مرتب کیا۔ اس میں اپنی تخلیقات کا اضافہ کیا اور مالوہ کے علاقے میں سکھ دھرم کی مضبوط بنیاد رکھنے میں مصروف ہو گئے۔ یہ امر واقعہ ہے کہ یہ کارنامہ کوئی معمولی سیاست دان یا سپاہی سرانجام نہیں دے سکتا تھا۔ یہ بات بھی بڑی اہمیت رکھتی ہے کہ ایک سال کے گہرے رابطے کے بعد بہادر شاہ نے گردگو بند سنگھ کو درویش سمجھ کر ان سے ویسا ہی سلوک کیا۔ (۱) اور



حکم دیا کہ گرو جو وافر منقولہ جائیداد چھوڑ گئے ہیں وہ ان کے وارثوں کو دے دی جائے۔ اگرچہ قاعدے کے مطابق اس جائیداد کو ضبط کر لینا چاہئے تھا۔ وہ انسان جو یہ پرچار کرتا تھا کہ مسجد اور مندر ایک ہیں، کسی فرقے یا طبقے کا دشمن نہیں ہو سکتا تھا۔ گرو کی زندگی اور ان کی تحریروں میں ایسی کوئی بات نہیں ملتی جو اس مقصد کو غلط ثابت کرتی ہو۔ وہ برادری کی اجتماعی عقل و دانش کو قائد بنا گئے تھے، اس بات کو اچھی طرح جانتے ہوئے کہ اگر ضرورت پڑی تو اس میں نئے لیڈر پیدا ہوں گے۔ اور گرو کا یہ خیال غلط نہیں تھا جیسا کہ سکھوں کی جنگ آزادی میں نواب کپور سنگھ اور جتسا سنگھ کلاں جیسے غیر معروف اشخاص کے کارنامے سے ثابت ہوتا ہے۔ انھوں نے ابدالی کی جارحانہ قوت کی تیز دھار کو کند کر دیا جس کا مقابلہ مرہٹے بھی نہیں کر پائے تھے اور انہوں نے پانی پت میں ابدالی کی عظیم فتح کو ایک کھوکھلی فتح بنا کر رکھ دیا۔ ۱۷۰۷ء

کہا جاتا ہے کہ جب ڈاکٹر اداکرن شنن ماسکو میں ہندوستان کے سفیر تھے تو وہ اسٹالن سے ملے تھے۔ روسی لیڈر نے پوچھا تھا: "بھارت، امیر اور غریب کے درمیان واقع خلا کو کیسے پُر کرے گا؟" فلاسفر ڈیو میٹ نے (جو بعد میں جمہوریہ ہند کے صدر بنے) یہ جواب دیا تھا: "جیسے گرو گوبند سنگھ نے ہمارے ملک کی تاریخ میں ہندوؤں اور مسلمانوں کو متحد کر لیا تھا؟"

۱۷۰۷ء (پچھلا صفحہ) ہمارے خیال میں رابطہ چھ مہینے تک برقرار رہا۔ اگست ۱۷۰۷ء سے سال کے آخر تک یا اگلے سال کے اوائل تک۔

۱۷۰۷ء "خالصہ کار تقار" از پروفیسر آئی۔ برجی۔ کلکتہ۔ ۱۹۶۲ء۔ صفحات ۱۵۶

۱۷۰۷ء تک۔

اس عظیم پیغمبرِ امید (گرو گوبند) کے ظاہری اور عمیق کارناموں کا مکمل اور زیادہ جامع اندازہ کسی مناسب وقت اور مقام پر لگایا جائے گا۔ لیکن ابھی سکھ مورخ بھنگو رتن سنگھ کے الفاظ میں جس کے خاندان نے اٹھارھویں صدی میں آزادی کے لیے سکھوں کی جدوجہد دیکھی یا اس میں حصہ لیا تھا اتنا ہی کہہ دینا کافی ہے۔ —  
 ”گرو نے خالصہ کو جنم دیا کیوں کہ وہ ہمارے وطن کے غریبوں کو اقتدارِ اعلیٰ سونپنا چاہتے تھے تاکہ آنے والے دنوں میں وہ یہ بات یاد رکھ سکیں کہ تاریخ میں گوبند سنگھ نام کا گرو بھی ہوا ہے!“



گرو گوہند سنگھ کی ”بانی میں“ سے اقتباسات

خدا ئے بزرگ و برتر کے فضل و کرم سے  
جو صداقت تمام ہے اور چراغِ راہ ہے

## جاپ

دسویں گرو کی مقدس بانی

چھپے چھند

بفضلِ خدا

خدا نہ امتیازی علامتیں رکھتا ہے۔ نہ نشانات رکھتا ہے، نہ اس کی  
کوئی ذات ہے اور نہ وہ کوئی سلسلہ نسب رکھتا ہے۔

اس کی کیا شکل ہے، کیا رنگ ہے اور اس کے کیا امتیازی نشانات  
ہیں؟ یہ کوئی پہچان ہی نہیں سکتا۔

وہ حرکت میں نہیں آتا۔ حدود سے بہت دور ہے لیکن وجدانی طور



پاس کی جھلک روح کے نور میں ملتی ہے۔  
 لاکھوں اندر اسے شاہوں کا شاہ سمجھتے ہیں۔  
 وہ تین دنیاؤں کا مالک ہے، دیوتاؤں، انسانوں اور راکششوں  
 کی دنیا کا۔ اور جس کے بارے میں گھاس اور پھل پات کی ہر پتی یہ دعویٰ  
 کرتی ہے "نہیں یہ نہیں ہے وہ — یہ نہیں ہے وہ"  
 اس کے کتنے نام ہیں؟ کوئی بھی نہیں بتا سکتا۔ کوئی بھی نہیں۔  
 اس کو اس کے عمل سے پہچانا جاتا ہے۔

## بھونیک پر پات چھند

مبارک ہے تو کہ تو وقت سے بدتر ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو رحیم و کریم ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تیری کوئی صورت نہیں !  
 مبارک ہے تو کہ تیرا حسن لامثال ہے !  
 مبارک ہے وہ جس کی کوئی صورت نہیں !  
 مبارک ہے وہ جو کسی کے آگے جواب دہ نہیں !  
 مبارک ہے وہ جس کا کوئی جسم نہیں !  
 مبارک ہے وہ کہ جو کبھی پیدا نہیں ہوا !

مبارک ہے وہ جو کبھی فنا نہیں ہوگا !  
 مبارک ہے وہ جو کبھی تقسیم نہیں ہوتا !  
 مبارک ہے تو کہ تیرا کوئی نام نہیں !  
 مبارک ہے تو کہ تیرا کوئی مقام نہیں !  
 مبارک ہے تو کہ تو اعمال کا پابند نہیں !  
 مبارک ہے تو کہ تیری کوئی ذات نہیں ، مذہب نہیں !  
 مبارک ہے تو اے بے نام !  
 مبارک ہے تو اے بے مقام !  
 مبارک ہے تو کہ تو ناقابل تسخیر ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تجھے کسی کا خوف نہیں !  
 مبارک ہے تو کہ تو بحر بیکراں ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تیرے کنارے کٹ نہیں سکتے !  
 مبارک ہے تو کہ تو لا محدود ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تیرا کوئی آغاز نہیں !  
 مبارک ہے تو کہ تو بے داغ ہے !  
 مبارک ہے وہ جو کہیں قائم نہیں رہتا !  
 مبارک ہے وہ جو ٹوٹتا نہیں ہے !  
 مبارک ہے وہ جو کئی ہے !  
 مبارک ہے وہ جو لا محدود ہے اور جس کا کوئی شمار نہیں !  
 مبارک ہے وہ جو صرف ایک ہے ، واحد ہے !  
 مبارک ہے وہ جو ایک ہے مگر انیک ہے !

مبارک ہے وہ جو عناصر کا پابند نہیں ہے !  
 مبارک ہے وہ جو جاری و ساری ہے اور غیر متحرک ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو شکوک میں آوارہ نہیں ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو اعمال کا پابند نہیں !  
 مبارک ہے وہ جس کا کوئی وطن نہیں !  
 مبارک ہے وہ جس کا کوئی لباس نہیں !  
 مبارک ہے وہ جس کا کوئی نام نہیں ! -  
 مبارک ہے وہ جو کوئی خواہش نہیں رکھتا !  
 مبارک ہے تو کہ تو آپے سے باہر نہیں ہوتا !  
 مبارک ہے تو کہ تو غیر فانی ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو کوئی حرکت نہیں کرتا !  
 مبارک ہے تو کہ غنہ نہ تجھے کوئی صورت عطا نہیں کرتے !  
 مبارک ہے تو کہ تو تینوں دنیاؤں سے کوئی تعلق نہیں رکھتا -  
 مبارک ہے تو کہ تجھے کبھی کوئی رنج نہیں ہوتا !  
 مبارک ہے تو کہ تو رنج و آلام سے بے نیاز ہے !  
 مبارک ہے وہ جسے کوئی دوسرا منواتا نہیں ہے !  
 مبارک ہے وہ جس کی عزت تینوں دنیاؤں میں کرتی ہیں !  
 مبارک ہے وہ جو نیکی کا خزانہ ہے !  
 مبارک ہے وہ جو عمیق سے عمیق تر ہے !  
 مبارک ہے وہ جو بازو نہیں رکھتا !  
 مبارک ہے وہ جو تین دنیاؤں کا مالک ہے اور ابھی پیدا نہیں ہوا !

مبارک ہے تو اے خوش باش !  
 مبارک ہے تو کہ تو مصروفِ حیات ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تیرا کوئی رنگ نہیں !  
 مبارک ہے تو کہ تو کہیں جاتا نہیں !  
 مبارک ہے تو کہ تو استغناء ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو نے پانیوں کو کناروں میں محدود رکھا ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو کسی کا سہارا نہیں لیتا !  
 مبارک ہے تو کہ تیری کوئی ذات نہیں !  
 مبارک ہے تو کہ تیرا کوئی سلسلہ نہیں !  
 مبارک ہے تو کہ تیرا کوئی دھرم نہیں !  
 مبارک ہے تو کہ تو عجوبوں کا عجوبہ ہے !  
 مرجبا — صد مرجبا !!  
 مرجبا کہ تیرا کوئی لباس نہیں !  
 مرجبا کہ تیرا کوئی مقام نہیں !  
 مرجبا کہ تیرے سر پر کوئی پھت نہیں !  
 مبارک ہے تو کہ تو سب کی اجل ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو خدائے رحیم و کریم ہے ۔ سب پر مہربان ہے !  
 مبارک ہے وہ جو تمام صورتیں رکھتا ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو سب کا بادشاہ ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو سب کو تباہ کرنے والا ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو سب کو قائم کرنے والا ہے !



مبارک ہے تو کہ تو سب کو نیست و نابود کرنے والا ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو سب کی پرورش کرنے والا ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو فرشتہ سیرت ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو پُر اسرار ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو نے کبھی جہنم نہیں لیا اور تیرا حسن لامثال ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو ہر چیز میں موجود ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو ہر چیز میں سمایا ہوا ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو سب سے محبت کرتا ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو ہر ایک سے محبت کرتا ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو سب کو تباہ کرنے والا ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو موت کی موت ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو رحیم و کریم ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تیرا کوئی رنگ نہیں ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو غیر فانی ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو سب سے طاقتور ہے !  
 مبارک ہے تو کہ ہر کام تو ہی کرتا ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو سب سے وابستہ ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو سب سے جدا ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تیرا کوئی رشتہ دار نہیں !  
 مبارک ہے تو اے بے خوف اور ڈر !  
 مبارک ہے تو اے کریم !

مبارک ہے تو اے رحیم !  
 مبارک ہے تو کہ تو لا محدود ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو عظیم ترین ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو ایک عظیم عاشق ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو سب کا دوہا ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو سب کی زندگی سلب کر لیتا ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو سب کا پروردگار ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو سب کا خالق ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو سب کو تباہ کر دینے والا ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو سب سے جدا ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو سب کی دلجوئی کرتا ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو سب پر مہربان ہے !  
 مبارک ہے تو کہ تو سب کا پروردگار ہے !

## چیری چھند

خدا کے فضل و کرم سے

اے تو کہ تیری کوئی صورت نہیں !

تیرے حسن کا کوئی جواب نہیں !

اے تو کہ ابھی پیدا نہیں ہوا !  
 جسے عناصر اپنے آپ میں سمو نہیں سکتے !  
 اے لا محدود ،

بے پیر سن ،  
 بے نام  
 اور جدا گانہ !  
 بے سہارا ،  
 پراسرار ،  
 ناقابل تسخیر ،  
 بے خوف اور نڈر !

اے تو کہ تینوں دنیاؤں میں جس کی عزت ہے !  
 اے خزانوں کے خزانے ،  
 تین دنیاؤں کے مالک !  
 اے تو کہ جو ابھی پیدا نہیں ہوا !  
 اے تو کہ جو بے کنار ہے !  
 جس کا کوئی آغاز نہیں ،  
 اے تو کہ جو ابھی پیدا نہیں ہوا اور جو خود کفیل ہے !  
 جس کی کوئی ذات نہیں !  
 اے تو کہ جو بجائے خود مکمل ہے !  
 جو کبھی تباہ نہیں ہوتا !  
 جو کبھی ٹوٹتا نہیں ،

ناقابلِ تسخیر ہے،  
 اور بے حرکت ہے۔  
 اسے عمیق سے عمیق تو  
 صعب کے دوست،  
 بے عناد،  
 بے قیود!  
 ناقابلِ تفہیم — ناقابلِ دریافت،  
 لافانی — لامحدود!  
 اسے خالق،  
 اسے تو کہ جو ابھی پیدا نہیں ہوا!  
 لامحدود — عظیم و برتر!  
 بے داغ،  
 لاثانی،  
 اسے تو کہ جس کی ابھی تخلیق نہیں ہوئی،  
 جو کسی بات میں الجھا ہوا نہیں  
 اتھاہ! جو کسی کی کوکھ میں نہیں پڑا!  
 عناصر سے بعید،  
 بے آلائش، بے داغ!  
 تمام مذاہب سے بعید،  
 رنج والام سے بے نیاز،  
 اسے تو کہ جو اعمال کا پابند نہیں!

تو ہمت سے بے نیاز  
 ناقابل تسخیر، بے خوف  
 نہتہ — اٹھ اٹھا  
 جسے تولانا جاسکے  
 اے تو کہ نیکی کا خزانہ ہے  
 اے تو کہ جو ایک ہے مگر انیک ہے !

## بھونیک پریات چھند

مرحبا، اے قابل تعظیم،  
 مرحبا، اے نیکی کے خزانے  
 مرحبا اے فرشتوں کے فرشتے  
 مرحبا اے بے پیرہن، لامحدود  
 مرحبا اے موت کی موت  
 مرحبا اے پروردگار عالم  
 مرحبا اے حمد جائی  
 مرحبا کہ تو ہر جگہ موجود ہے، ہر چیز میں موجود ہے  
 مرحبا کہ تیرے اعضاء نہیں، تیرا کوئی آقا نہیں  
 مرحبا کہ تو لاشانی ہے، اے غارت گر تمام



مرجبا اے آفتابوں کے آفتاب ، قابلِ صدا احترام  
 مرجبا اے مہتابوں کے مہتاب ، نورِ غورِ شید !  
 مرجبا اے نغمہ موسیقی ۔ مہمن اور آواز  
 مرجبا اے سرودِ رقص !  
 مرجبا اے آہنگِ نغمہ  
 مرجبا اے پانیوں کے سیال ۔ اے ہواؤں کی رفتار  
 مرجبا کہ تیرے اغیار نہیں ۔ تیرا کوئی نام نہیں  
 مرجبا اے صورتِ تمام !  
 مرجبا اے غارت گردوں کے غارت گر  
 مرجبا کہ سب عناسرِ تجھ میں سمائے ہوئے ہیں  
 مرجبا اے بے داغ ، پائیز کئی مجسم !  
 مرجبا اے شاہوں کے شاہ !  
 مرجبا اے افضل ترین صورت !  
 مرجبا اے یوگیوں کے یوگی ۔ افضل ترین غیب داں  
 مرجبا اے شاہوں کے شاد ۔ جلالوں کے جلال  
 مرجبا کہ تو ہتھیاروں سے لیس ہے  
 مرجبا اے جنگجو سپاہی جسے لڑنے میں لطف آتا ہے  
 مرجبا اے باطن کے راز داں !  
 مرجبا اے مادرِ کائنات  
 مرجبا اے بے پیرہن ، توہمات سے بے نیاز !  
 مرجبا اے یگانہ ، جسے کوئی چھین کر نہیں لے جاسکتا

مرجبا اے یوگیوں کے یوگی۔ اے شیدائی عظیم !  
 مرجبا اے خدائے موجود۔ اے تو کہ جو ہولناک عمل کرتا ہے  
 مرجبا کہ تو فرشتے اور شیطان کو مذہب عطا کرتا ہے  
 مرجبا اے دافع امراض۔ رحمت مجسم !  
 مرجبا اے شاہوں کے شاہ۔ آقاؤں کے آقا !  
 مرجبا اے عظیم داتا کہ تو سب کو عزت بخشتا ہے  
 مرجبا اے امراض کے مرض۔ اے پاکیزہ خدا  
 مرجبا اے منتروں کے منتر۔ جادوؤں کے جادو  
 مرجبا اے دیوتاؤں کے دیوتا  
 مرجبا اے صداقت، مسرت، ادراک۔ غارت گرا عدم  
 مرجبا اے بے صورت، حسن لامثال  
 مرجبا کہ تو ہر جگہ ایک ہی صورت میں موجود ہے  
 مرجبا کہ تو ہماری عقل و دانش میں اضافہ کرتا ہے اور ہماری سحرانگیز قوتوں  
 کو بڑھاتا ہے

مرجبا اے غارت گر عصیاں۔ مرجبا اے تو کہ اوپر درمیان اور نیچے موجود ہے  
 مرجبا اے رفیع تر! خداؤں کے خدا، داتا اور پروردگار !  
 مرجبا کہ تو رحیم ہے اور سب کا داتا ہے  
 مرجبا اے راز سر بستہ۔ جو کوئی معلوم نہیں کر سکا۔ بے نام اور بے آرزو  
 مرجبا کہ تو ہر جگہ رہتا ہے اور طاقت ور کو بھی شکست دیتا ہے

تیری قوت کے نام

## چچری چھند

تو سمندروں پر ہے - زمین پر ہے  
فون سے بے نیاز ہے اور ناقابلِ تسخیر ہے  
تو سب کا مالک ہے - تو ابھی پیدا نہیں ہوا  
تیرا کوئی ملک نہیں - تیرا کوئی پیر نہیں

## بھونیک پریات چھند

مرحبا تو کہ جوا تھا ہے ، ل محمد دوسے ، راحتِ مجسم ہے ،  
جس کا ہر کوئی احترام کرتا ہے  
جو سب کا خزانہ ہے  
مرحبا کہ تیرا کوئی آقا نہیں  
مرحبا تو کہ سب کو تباہ کرنے والا ہے  
مرحبا تو کہ تجھے کوئی تباہ نہیں کر سکتا !

مرجبا تو کہ تو غیر فانی ہے  
 مرجبا کہ تو خود کفیل ہے  
 مرجبا تو کہ تو ہر چیز میں موجود ہے  
 مرجبا تو کہ ہر لباس میں موجود ہے  
 مرجبا تو کہ تو شاہوں کا شاہ ہے  
 مرجبا تو کہ تو سب کو پیر بن دیتا ہے  
 مرجبا تو کہ سب کا مالک ہے  
 مرجبا تو کہ مہتابوں کی روشنی ہے  
 مرجبا تو کہ ہر موسیقی کا نغمہ ہے  
 مرجبا تو کہ تو عاشقوں کا عاشق ہے  
 مرجبا تو کہ تو قہار ہے ، غارت گر ہے  
 مرجبا تو کہ تو امراض پیدا کرتا ہے  
 مرجبا تو کہ تو ہر بات سے لطف اندوز ہوتا ہے  
 مرجبا تو کہ تو سب کو فتح کرنے والا ہے  
 مرجبا تو کہ تو دیوں میں ڈر پیدا کرتا ہے  
 مرجبا تو کہ ہر ارفع و اعلیٰ دانشوروں کا معلم اور استاد ہے  
 مرجبا تو کہ تو نغموں کا نغمہ ہے  
 مستروں کا منتر ہے ۔ جادوؤں کا جادو ہے  
 مرجبا تو کہ تو ہر سمت میں موجود ہے  
 مرجبا تو کہ تو ہر ایک کو اپنی طرف کھینچتا ہے  
 مرجبا تو کہ تو ہر صورت میں موجود ہے

مرحبا تو کہ تو تین دنیاؤں کا غارت گر ہے اور ابھی بے پیر ہے  
 مرحبا کہ تو زندگیوں کی زندگی ہے  
 بچوں کا بیج ہے  
 جو ہمیشہ سے گہرا اور پرسکون ہے  
 جو بے آلائش اور بے داغ ہے  
 جو کسی سے متعلق نہیں  
 مگر سب کو عزیز رکھتا ہے

اے رحمتِ تمام ، غارت گرِ عصیاں  
 جو سب سے بالاتر ہے  
 مرحبا کہ تو تمام معجزوں اور جدائی قوتوں کا مخزن ہے !

## چریت چھند

اے تو کہ عملِ بے عیب ہے  
 اے تو کہ اہل قانون ہے  
 اے تو کہ تمام تر یوگ ہے  
 اے تو کہ غیر متحرک جہاں پیا ہے  
 ابد کا قانون ہے



قائم بالذات ہے  
ارفع و اعلیٰ قانون اور ناقابل تفہیم اعمال کا ماہر ہے  
تو سب کا داتا ہے

ہمہ داں ہے  
سب کو غارت کرنے والا ہے  
سب کو آراستہ کرنے والا ہے تو  
تو تمام زندگیوں کی زندگی ہے  
تمام طاقتوں کی طاقت ہے  
ہر دنیا کا مسافر ہے  
یوگیوں کا یوگی ہے تو

فرشتوں کے فرشتے ،  
ہمارے باطنی راز ،  
موت دینے والے خدا ،  
سب کا پروردگار ہے تو !

## زوال چھند

خدا کے فضل و کرم سے  
وہ پہلا شخص ہے ، وقت سے بالاتر ، جو کسی کی کوکھ میں نہیں پڑا ، جو

لامحدود ہے ،

جو سب کو پیرہن عطا کرتا ہے ، جو تین دنیاؤں کا خالق ہے اور ان پر فضل

و کرم کرتا ہے ۔ جو پراسرار اور رحیم ہے ۔ جو آغاز سے موجود ہے ۔

جو سب کا پروردگار ہے ، جو سب کو کوشش کرنے پر آمادہ کرتا ہے

اور پھر سب کچھ تباہ کر دیتا ہے

جو یہاں بھی ہے اور وہاں بھی ۔ جدا اور بے گانہ ۔ جس کا حسن تمام

نفاستوں سے آراستہ ہے !

جس کا کوئی نام نہیں ، کوئی مقام نہیں ، جس کی کوئی صورت نہیں ،

رنگ نہیں ، علامت نہیں

ہاں پہلا شخص ، رحمت مجسم ، جو کسی کی کوکھ سے پیدا نہیں ہوا ، لامحدود ،

آغاز تمام

جس کی کوئی قومیت نہیں ، جس کا کوئی لباس نہیں ، کوئی صورت

نہیں ، امتیازی نشانات نہیں ، جس کی کسی سے کوئی وابستگی

نہیں

جو یہاں بھی ، وہاں بھی ، تمام سمتوں میں محبت کی طرح پھیل گیا ہے

جس کا کوئی نام نہیں ، جس کی کوئی خواہش نہیں ۔ ایسا نظر آتا ہے

جس کا کوئی مسکن نہیں

لیکن جو سب کا سرمایہ تازہ ہے ، جو سب کو آراستہ و پیراستہ کرتا

ہے اور جسے ہر کوئی اپنا سمجھتا ہے !

جو ایک ہے لیکن جو انیک نظر آتا ہے ۔ اور لاکھوں صورتوں میں ڈھل

جاتا ہے

وہ اپنا ناکھ رچاتا ہے اور پھر اسے ختم کر دیتا ہے اور دوبارہ واحد و  
یکتا ہو جاتا ہے ۔

اس کا بھید کسی نے نہیں پایا ، ویدوں اور سامی گرنٹھوں نے بھی  
نہیں پایا ،

اسے کوئی کیسے پہچان سکتا ہے جب کہ اس کی کوئی صورت نہیں ، رنگ  
نہیں ، ذات پات نہیں ، کوئی قبیلہ نہیں

جس کا کوئی باپ نہیں ، ماں نہیں ۔ جو نہ پیدا ہوتا ہے ، نہ مرتا ہے لیکن  
اس کی طاقت کا چکر چار سو تیزی سے گھومتا ہے اور تینوں دنیا میں  
اسے تسلیم کرتی ہیں ۔

اس میں پودہ "لوک" ہیں ۔

وہ پہلا خدا ہے — جس کا کوئی آغاز نہیں ، جس نے یہ سب کائنات  
قائم کی ہے ۔

خدا ئے بزرگ و برتر ، بے داغ ، بے عیب ، مکمل اور لامحدود ۔  
وہ خود ہی پیدا ہوا ، اس نے تمام کائنات تخلیق کی اور وہ سب کو  
فنا کرنے والا ہے ۔

اسے کبھی موت نہیں آتی ۔ اپنے قانون پر کاربند ہے ۔ غیر فانی ہے ۔ وہ  
مبارک ہے ۔

وہ شکوک سے بالاتر ہے ۔ مذہب کا خزانہ ہے ۔ وہ عناصر میں نہیں  
سما سکتا ۔ وہ غیر معروف ہے ۔ اس کا کوئی لباس نہیں ۔

اس کے اعضاء نہیں ، کسی سے وابستہ نہیں ، اس کا کوئی واضح رنگ  
نہیں ، ذات پات نہیں ، قبیلہ نہیں ، نام نہیں ۔

جو سنگرا اور اس کے غرور کو تباہ کر دیتا ہے اور جس کا کام یہ ہے کہ سب کو نجات دلائے۔

صرف وہی ہے — اٹھاہ — تعریف و توصیف سے بالاتر، یکتا اور واحد!

وہ انا کو تباہ کرنے والا ہے۔ وہ سب کی موت ہے۔ واحد ہے اور یگانہ ہے۔

اس کے اعضا نہیں۔ اسے کوئی تباہ نہیں کر سکتا۔ اس کا کوئی پیکر نہیں۔ واحد اور لامحدود!

وہ پروردگارِ عالم ہے، غارت گرِ عالم ہے۔ ہر جگہ موجود ہے لیکن سب سے الگ ہے۔

کوئی ہتھیار اس کے پیکر، اس کے رنگ اور علامات کو کاٹ کر الگ نہیں کر سکتا۔

اس کے بارے میں وید اور پُران کہتے ہیں۔

”نہیں، یہ نہیں۔ نہیں، یہ نہیں۔“

سمرتیاں بھی یہی کہتی ہیں کہ کوئی دماغ اپنی آنکھ سے اسے دیکھ نہیں سکتا۔

## مدھو بھر چھند

خدا کے فضل و کرم سے

ہمارے خدا کی تعریف نہیں ہو سکتی۔ اس کے اوصاف بیان نہیں

کیے جاسکتے۔

اس کا تخت ٹوٹ نہیں سکتا۔ اس کی تعریف یوں کی جاتی ہے کہ اس کی کوئی شکل و صورت نہیں۔

جو اپنے آپ میں سے ہی پیدا ہوا ہے۔ اور وہ کبھی فنا نہیں ہوگا۔  
جو شاہوں کا شاہ ہے۔ طاقتور ہے۔ اس کے بازو بہت لمبے ہیں۔ وہ  
وہ فرشتوں کا فرشتہ، آفتابوں کا آفتاب اور شاہوں کا شاہ ہے۔  
اور اس کی عظمت کا کوئی ٹھکانا نہیں۔

وہ اندروں کا اندر ہے۔ بچوں میں سب سے معصوم بچہ ہے۔  
وہ غریبوں کا غریب ہے۔ موت کی موت ہے۔  
جس کی عظمت کو تباہ نہیں کیا جاسکتا۔ جس کے اعضاء عناصر میں نہیں  
سما سکتے۔

اس کی وسعت کے بارے میں یہی کہا جاسکتا ہے کہ وہ لامحدود ہے۔  
اس کی تعریف نہیں ہو سکتی۔

خاموشی سے ریاضت کرنے والے تیری تعریف کرتے ہیں۔ تو بے فون  
ہے۔ تو کوئی خواہش نہیں رکھتا۔ تیرا نور و مکتا ہے۔ تیری وسعت  
کو دیکھا نہیں جاسکتا۔

اس کا کام یہ ہے کہ وہ ساری کائنات کو رقص پر آمادہ کرے۔  
آدرش جس کا قانون ہے۔ جو سب میں سکایا ہوا ہے اور جس کے جاہ و  
جلال کو کوئی لٹکار نہیں سکتا۔



## چرخِ چھند

فدا کے فضل و کرم سے

اے والی جہاں ! نجات دہندہ - رحیم و کریم - لا محدود !  
اے غارت گر، اے عامل - اے بے نام - اے بے طلب و بے آرزو !

## بھونیک پریات چھند

وہ چار سمتوں کا خالق ہے اور ان کا غارت گر ہے !  
وہ تمام سمتوں پر رحم کرنے والا ہے -  
اسے ہر کوئی تسلیم کرتا ہے -  
وہی تمام حیات کی رہنمائی کرتا ہے اور ان میں سمایا ہوا ہے -  
وہ سب کی عکاسی کرتا ہے ، سب کی پرورش کرتا ہے اور سب کو فنا  
کر دیتا ہے -  
جو ہر سو موجود ہے - جو ہر گوشے میں رہتا ہے - سب اس کے آگے سر  
بھکاتے ہیں اور وہ سب کو آشیر واد دیتا ہے !

## چچری چھند

اس کا کوئی دشمن نہیں ، کوئی دوست نہیں !  
 اسے کبھی کوئی شک نہیں ہوتا ۔ وہ کبھی خوفزدہ نہیں ہوتا ۔  
 اس کا کوئی پیکر نہیں ۔ اس پر اعمال کا اثر نہیں ہوتا ۔  
 وہ ناپید ہے اور کسی کی کوکھ میں نہیں پڑا ۔  
 اسے کسی نے دیکھا نہیں ۔ اسے کوئی دوسرا سہارا نہیں دیتا ۔  
 وہ بعید سے بعید تر ہے ۔ بے داغ اور پاکیزہ ہے ۔  
 وہ مالک جہاں ہے ۔  
 کسی نے اسے دیکھا نہیں ۔ وہ کسی کو نظر نہیں آتا ۔ کوئی اسے اپنی طرف  
 کھینچ نہیں سکتا ۔

## بھگونی چھند

خدا کے فضل و کرم سے

تیری مملکت کو کوئی تباہ نہیں کر سکتا اور تیرے لباس کو کوئی داغ دار نہیں

کر سکتا۔

تیرے کارناموں کو فنا نہیں۔ تیری "مایا" کا جال ٹوٹ نہیں سکتا۔  
تو تینوں دنیاؤں سے الگ ہے۔

تو آفتاب کے جاہ و جلال کو واپس لے سکتا ہے۔

تیرے بارے میں کہا جاتا ہے کہ تو کسی سے وابستہ نہیں اور تو تمام عناصر  
کا خالق ہے۔

تو شاہوں کی عظمت ہے،

ہر مذہب کا پرچم ہے،

تجھے کبھی کوئی تکلیف نہیں ہوئی،

تو ہر چیز میں سمایا ہوا ہے۔

اے خالق کائنات،

سورماؤں کے سورما!

خود بخود وجود میں آنے والے حسن لامثال!

تو ہمارا یکتا اور واحد خدا ہے۔

پہلا خدا جس کا کوئی ہمسر نہیں،

پراسرار، پیکر اور صورت سے بالاتر،

جو صرف اپنے آپ پر دار و مدار رکھتا ہے!

تو سب کی پرورش کرتا ہے، اے رحیم و کریم۔ اے نجات دہندہ!

بے داعِ بے گناہ،

تو رازِ درونِ راز ہے!

تو سب گناہوں کا خاتمہ کرنے والا ہے۔

شاہوں کا شاد ہے ۔ مستبب الاسباب ہے !  
 سب کا پروردگار ہے !  
 رحمت تمام ہے ۔ سب کی گزربسر کرنے والا ہے ۔  
 طاقت کل ہے ۔  
 اور سب کو تباہ کرنے والا ہے ۔

اے خدا تجھے سب مانتے ہیں  
 تو سب کچھ جانتا ہے اور سب کا داتا ہے ۔  
 تو ہر چیز میں سمایا ہوا ہے  
 اور تو ہمیشہ ہر جگہ موجود رہتا ہے ۔

ہر ملک اور برّاءِ عظم میں  
 ہر لباس میں اے سب کے بادشاہ ،  
 سب کے خالق ،  
 سب کے داتا ،  
 تو سب کو اپنے آپ میں جذب کر لیتا ہے ۔  
 اے عظمت تمام ، اے جلالت مآب ، اے آرائش جمال !

کیا ایسی کوئی جگہ ہے جہاں تو نہیں ہے ؟  
 یا ایسا کوئی لباس ہے جس میں تو نہیں ؟  
 اے پروردگارِ عالم ! اے مرگِ کل !

تو سب کو فنا کر دیتا ہے ، سب کو تباہ کر دیتا ہے ،  
 تو سب اشکال میں موجود ہے ،  
 اور تو ہر سمت میں ہر کسی کو دیکھ رہا ہے ۔  
 تیری مملکت ہر جگہ ہے ۔  
 تو سب کی قوت ہے ،  
 تو ہر جگہ موجود ہے ۔ اپنی کل عظمت کے ساتھ !

تجھے ہر جگہ تسلیم کیا جاتا ہے ۔  
 تو جاوداں ہے اور سب کا عظیم آقا ہے ۔  
 تو سب کو قیام بخشتا ہے  
 اور تجھے ہر جگہ محسوس کیا جاتا ہے !

اے آفتاب — جو سب کو روشن کرتا ہے ،  
 خدائے بزرگ و برتر کی حیثیت سے جسے ہر جگہ تسلیم کیا جاتا ہے !  
 تو چاند کی ٹھنڈی روشنی ہے !  
 اے خدایتراہر کلام عظیم ہے ،  
 تو صاحبِ فہم و دانش ہے !  
 تو علم و دانش کا سرچشمہ ہے  
 اور تو غور و فکر کا ماہر ہے !

اے حسین مجسم !



تو سب کو اپنی طرف کھینچتا ہے اور سب تیری طرف کھینچتے ہیں ،  
 میں ہمیشہ تیرا خیر مقدم کرتا ہوں ،  
 جس کا نام لیوا کبھی مرتا نہیں !

تو اپنے دشمنوں کو زمیں بوس کر دیتا ہے ،  
 تو غریبوں کا محافظ ہے ،  
 اے عالی مرتبہ خدا ،  
 عرش و فرش کے حکمراں !

اے آقائے ثقافت !  
 تیرے خزانے کے دروازے سب پر کھلے ہیں ،  
 تو طاقتور عدو ہے ،  
 اور پروردگار کائنات ہے !

ہزار کیفیتوں کے مالک  
 پراسرار ، غائب و بے ظہور ،  
 عاشقوں پر کرم کرنے والے ،  
 اے دشمنوں کی تباہی !

تیری صورت بیان نہیں کی جاسکتی ۔  
 تیرے عناصر محکوم نہیں ،

تیری عظمت درخشندہ و تابندہ ہے !  
جو ہمارا آپ حیات ہے ۔ حیات پرور ہے ۔

جس کا پیکر ابدی اور دوامی ہے ،  
جس کا حسن لاثانی ہے ۔ جس کے حسن کی تعریف نہیں ہو سکتی ۔  
تو سب کی شکست ہے اور سب کی عظمت بھی ہے !

اے خدا سب کچھ تیرا ہے ،  
تو ہمیشہ بے خواہش و بے آرزو رہتا ہے ۔  
تیرے پیکر کے گرد زمان و مکاں کے بندھن نہیں ،  
تو عمیق اور اٹھواہ ہے — تیری تعریف نہیں ہو سکتی ۔

اوم — اے ابتدائے بے آغاز  
اے اولین وجود  
جس کے اعضاء نہیں ۔ جس کا کوئی نام نہیں  
تین دنیاؤں کے غارت گر !  
اور ان میں جاری و ساری !!

تین برائیوں کو تباہ کرنے والے

تین نعمتوں کا انعام دینے والے  
 تو لا فانی ہے، بہت ہی اٹھا ہے  
 اچھے حالات کا خالق ہے  
 تو سب کا جاننے والا ہے

تیرا پیکر تینوں دنیاؤں سے لطف اندوز ہوتا ہے۔  
 تیرا پیکر جو ٹوٹتا نہیں ہے۔ داغ دار نہیں ہوتا ہے۔  
 تو غارت گر جہنم ہے،  
 اور تو وارث جہاں ہے !

تیری عظمت بیان نہیں کی جاسکتی  
 تیری صورت ہمیشہ ہمیشہ جدا گانہ رہی ہے  
 اور تیری دلکشی لامثال ہے۔

تیری تعریف و توصیف کون کر سکتا ہے ؟  
 اے یگانہ عظمت کے مالک !  
 تیری صورت کیسی ہے — بیان نہیں کی جاسکتی  
 اس کے باوجود تو ہم سے وابستہ ہے  
 اے عظیم الشان جاہ و جلال !

## پتھری چھند

اٹوٹ اعضاء کے بغیر

لباس کے بغیر، تیرا کوئی شمار نہیں  
تیرے دماغ میں شک و شبہ نہیں  
تجھے اپنے اعمال کے ثمر کی پروا نہیں۔

تیرا کوئی آغاز نہیں۔ تو ابتداء کے آغاز ہے۔  
ناقابلِ تسخیر ہے۔ تو ہمیشہ یکساں رہتا ہے۔

عناصر نے تجھے کوئی شکل نہیں دی

تو بے خوف ہے !

لافانی اور یگانہ ہے ،

تو کسی چیز میں الجھا ہوا نہیں ہے۔ تو بندھنوں سے آزاد ہے  
تو اکمل ترین ہے۔ تو صرف اپنے ہی وجود سے عقیدت رکھتا ہے  
اے یگانہ و یکتا ، تو کہیں نہیں جاتا  
اور تو نور محسوس ہے۔

تجھے کوئی فکر و تشویش نہیں۔ تو سدا ایک سا رہتا ہے۔

تو ناقابلِ بیان ہے ۔  
 تجھے کبھی کسی نے دیکھا نہیں  
 تیرا کوئی شمار نہیں  
 تیرا کوئی لباس نہیں  
 زمانہ تجھے رنگ آلود نہیں کرتا ،  
 اور تو اٹھا ہ ہے ۔

تو ناپید ہے ،  
 تجھے کوئی جان نہیں سکتا ۔  
 تو بے داغ ہے  
 تیرا کوئی آغاز نہیں  
 تیرا کوئی مقام نہیں  
 تو ہمیشہ سے ہے !  
 تیری کوئی ذات پات نہیں  
 تو نجات یافتہ ہے ، اور آزاد ہے ۔

چرپت چھند

خدا کے فضل و کرم سے



اے غارت گیر تمام ،  
 وہ جو ہر جگہ موجود ہے ،  
 اے تو سب کو فنا کرنے والے ،  
 تو ہمدواں ہے !

تو سب کا خالق ہے ،  
 تو سب کی اجل ہے ،  
 تو سب کا حیات بخش سانس ہے  
 تو سب کی طاقت ہے !

تو ہر عمل میں موجود ہے ،  
 تو تمام مذہبی نظاموں میں موجود ہے  
 تو سب سے وابستہ ہے  
 تو سب کا نجات دہندہ ہے !

## رساؤل چھند

خدا کے فضل و کرم سے

مبارک ہے تو اے غارت گیر جہنم !

اے پیکر، اے بے پیکر !  
تیرے عناصر ناقابل تقسیم ہیں

غار ت گروں کے غارت گر،  
تو ہمیشہ سب کے ساتھ رہتا ہے  
جس کا پیکر نرم و نازک اور دقیق ہے  
اور جو عناصر کا پابند نہیں !

تیرے اعضاء نہیں۔ تیرا کوئی نام نہیں  
تو تین دنیاؤں کا غارت گر ہے  
اور تو ان میں سمایا ہوا بھی ہے  
تیرے وجود کو توڑا نہیں جاسکتا۔  
اے قوت تمام، حسن تمام !

تیرے بیٹے نہیں، پوتے نہیں،  
تیرا کوئی دشمن نہیں، دوست نہیں  
تیرا کوئی باپ نہیں، ماں نہیں  
تیری کوئی ذات نہیں۔ تیرا کوئی مسلک نہیں

تو سب کا رشتہ دار ہے اور کسی کا رشتہ دار نہیں  
اتھاہ اور لا محدود ،

تیری عظمت جاوداں ہے  
 تو خود ہی وجود میں آیا  
 اور تجھے کبھی کوئی ندامت نہیں ہوتی !

## بھگوتی چھند

خدا کے فضل و کرم سے

تو حاضر و ناظر ہے  
 تو یہاں بھی ہے اور وہاں بھی -  
 مرجبا ، مرجبا ، صد مرجبا !

تیرا کلام سب کے لیے ہے ،  
 تیری ذہانت بے نظیر ہے ،  
 تیرا نورِ حسن کو آجا کر کرتا ہے ،  
 تو اکمل ترین ہے ، رحیم و کریم ہے -  
 تو سب پر رحم کرتا ہے -

تو ہمارا روزی رساں ہے ،  
 تو ہمیشہ سے ہمارا پروردگار ہے ،

تیرا فضل و کرم ہر جگہ موجود ہے ۔  
 تیرا جاہ و جلال تابناک ہے ،  
 تو اپنے دشمنوں کو تباہ کرنے والا ہے ،  
 غریبوں کو آراستہ کرنے والا ہے ،  
 تو اپنے مخالفوں کے ٹکڑے کر دیتا ہے ،  
 تو خوف و ہراس کو مٹا دیتا ہے !

تو ہمارے گناہوں کو معاف کر دیتا ہے ،  
 تو ہر جگہ موجود ہے ،  
 تجھے کوئی دشمن شکست نہیں دے سکتا ،  
 تو غریبوں کا رحم دل پروردگار ہے !

تیرا کلام سب کے لیے یکساں ہے ،  
 اے ہمارے مقدس آقا !  
 تیرا کام یہ ہے کہ تو جہنم کو نیست و نابود کر دے !  
 تو ہمیشہ جنت میں رہتا ہے !

تو ہر سمت میں جاتا ہے ،  
 تو ہمیشہ رواں دواں ہے ،  
 تو کس قدر مہذب ہے ،  
 کہ تجھے ہر کوئی مساوی طور پر عزیز ہے !

اے دیوتاؤں کے دیوتا ، برتر و اعلیٰ ،  
تو ہر کسی کے لیے ہمیشہ ایک سار ہوتا ہے ۔  
تجھے کبھی کسی نے دیکھا نہیں ،  
تیری کوئی قوم نہیں — تو الفاظ سے بالاتر ہے ،  
اور تو ہمیشہ سے بے لباس ہے !

تو مالکِ ارض و سما ہے ،  
تیرا مذہب عمیق اور گہرا ہے ،  
تو رحمتِ تمام ہے ،  
تیرا حوصلہ دل رہا ہے !  
تیری تجلی پائیدار ہے ،  
تیری خوشبو لا محہ و دوس ہے ،  
تو مجسمِ محبوب ہے ،  
وہ عن صریرت انگیز اور خوب صورت میں جن سے تو بنا ہے ۔

تیری وسعت بے پایاں ہے ،  
اے ہمارے روح کی عظمت ،  
اے غیر متحرک ، بے اعضاء ،  
لا محہ و د اور غیر منقسم !



## مدھو بھر چھند

خدا کے فضل و کرم سے

اہل سکوت و خاموشی ہمیشہ تیرا خیر مقدم کرتے ہیں  
تیرے اوصاف کی سدا تعریف ہوتی ہے،  
دشمن کی طاقت تجھے تباہ نہیں کر سکتی،  
تو اے طاقت ور خدا لا فانی ہے !

میں سدا تیرا خیر مقدم کرتا ہوں،  
اور سب پاکباز تیرا خیر مقدم کرتے ہیں،  
اے قوت کے ناقابل تقسیم خدا،  
تیری طاقت کو کوئی ہلکا نہیں سکتا۔

اے لا فانی خدا، تو خود ہی پیدا ہوا،  
تو یگانوں کا نور ہے،

مبارک ہے تو کہ تیرے اوصاف اُن گنت ہیں۔  
تو روئے زمین پر اسی طرح موجود رہتا ہے جیسا سمندروں میں !

تیرے اعضاء کو کوئی تباہ نہیں کر سکتا،

تیرا سنگھاسن جامد ہے ۔  
 تیرے اوصاف لامحدود ہیں ۔  
 تیری مملکت اور تیری حدود فہم سے بالاتر ہیں ۔  
 زمین اور سمندر پر تو لافانی ہے ۔  
 کائنات کی کسی بھی سمت میں کوئی تجھے روک نہیں سکتا ۔  
 تو مالک کائنات ہے ۔  
 اور تجھے ہر جگہ لامحدود سمجھا جاتا ہے ۔

تو خود ہی موجود ہے ، لافانی ہے ،  
 تو ہمیشہ سے زمین کا سہارا رہا ہے ۔  
 تو فرشتوں کی ہمت اور حوصلہ ہے ۔  
 تو سدا سے ایک جیسا ہے ۔  
 تو روز ازل سے یکتا اور واحد خدا ہے ۔  
 تیرے اوصاف ان گنت ہیں ۔  
 تیرا خیال سب بے خیالی دور کر دیتا ہے ۔  
 تو طاقت ور گرو ہے ۔ لافانی ،

کیا ایسا کوئی گھر ہے جس میں تیرا خیر مقدم نہیں کیا جاتا ؟  
 کون ہے جو تیرا نام تیرے قدم اپنے دل و دماغ میں نہیں رکھتا ہے ؟  
 تیری حالت سدا ایک سی رہی ہے ۔  
 کوئی بات ایسی نہیں ہے جو تیری شایانِ شان نہ ہو !

تو بے تکلف ، بے آزار ہے ۔ تیری ہی صورتِ حال ہے ۔  
 تیرا خزانہ کبھی ختم نہیں ہوتا ۔  
 اے بے مقام اور لامحدود خدا !

تو نظر نہیں آتا اور تیرا قانون دقیق ہے ۔  
 تیرے اعمال مصدقہ ہیں ۔  
 تیری کوئی انتہا نہیں ۔ تجھے کوئی گزند نہیں پہنچتا ۔ تو ثابت و سالم ہے ۔  
 اے میرے داتا ، میرے مالک !

## ہر بول من چھند

خدا کے فضل و کرم سے

اے رحیم و کریم !  
 تو دشمنوں کا غارت گر ہے ،  
 تو کم عقلوں کو ہدایت دینے والا ہے ،  
 تو زمین پر کم تر و برتر کے امتیازات مٹانے والا ہے ۔

اے خدائے کائنات ،  
 اے ہمارے بزرگ و برتر خدا !

جدوجہد کے خالق  
اور سب کے نجات دہندہ !

تو زمین کا سہارا ہے ،  
تو خالق کائنات ہے ،  
تو ذہن و دل کے لیے دلکش اور دل ربا ہے !  
تجھے سب جانتے ہیں ،  
تو ہر چیز میں سمایا ہوا ہے ،  
تو خالق ہے ،  
سب کا سہارا ہے ،  
اور سب کو تباہ کرنے والا ہے ،

اے رحیم و کریم !  
کائنات میں جاری و ساری ،  
ہر ایک کے خدا ،  
مالک جہاں !

اے خدا — کوئی تجھے منوا نہیں سکتا ،  
نہ تجھے کوئی حکم دے سکتا ہے ،  
تو ناممکن باتیں بھی کر سکتا ہے ،  
اور تو امرتوں کا امرت ہے ۔

تو امرت دینے والا ہے  
 اے دیوتاؤں کے دیوتا !  
 تو ناممکن بات بھی کر سکتا ہے ،  
 تو آپ حیوان کا جوہر خلاصہ ہے  
 تو عجائب کا خالق ہے ،  
 شیریں سے شیریں تر ہے ،  
 انسان کا مالک ہے  
 احمقوں کو غارت کرنے والا ہے

تو کائنات میں سمایا ہوا ہے  
 تو رحیم و کریم ہے ،  
 شاہوں کا شاہ ہے  
 پروردگارِ عالم ہے !

تو خوف کو مٹانے والا ہے ،  
 تو انسان کے دشمنوں کو نیست و نابود کرنے والا ہے ،  
 تو بادشاہوں کو بھی دکھ دیتا ہے  
 صرف تو ہی تعریف کے قابل ہے ۔

تو عقل دینے والا ہے ،  
 تو تمام مخلوق کا خالق ہے ،



تو سب کو بناتا ہے  
تو سب کو بگاڑتا ہے !

تو ہماری روح بلند تر ہے  
تو سب کا روح رواں ہے  
تو ہماری روحوں سے بندھا ہوا ہے  
تو ہی تعریف و توصیف کو معافی عطا کرتا ہے !

## بھویانگ پریات چھند

مبارک ہو تجھے اے آفتابوں کے آفتاب !  
مبارک ہو تجھے اے شاہوں کے شاہ ،  
مبارک ہو تجھے اے دیوتاؤں کے دیوتا !  
مبارک ہو تجھے کہ تو اسقاہ تاریکی ہے ،  
مبارک ہو تجھے کہ تو تجلیوں کی تجلی ہے !  
مبارک ہو تجھے اے بیجوں کے بیج ،  
مبارک ہو تجھے اے موت کی موت !  
مبارک ہو تجھے اے گل کی گلیت ،

مبارک ہو تجھے کہ تو نے حرص و ہوس، بے جسی اور سکون پر قابو پار کھا ہے

مبارک ہو تجھے اے عناصر کے جوہر اور اس کے باوجود تو عناصر میں سے نہیں ہے۔

مبارک ہو تجھے اے یوگیوں کے یوگی، دانشوروں کی عقل و دانش !

مبارک ہو تجھے اے منتروں کے منتر، انہماک کے انہماک !

مبارک ہو تجھے سورماؤں کے سورما، کاین دانش،

مبارک ہو تجھے اے پروردگار جہاں، پانی کی نمی !

جدوجہد کے خالق - امین مجسم !

دیوتاؤں کے دیوتا، بے آغاز،

خزانوں کے خزانے !

تو خالق ہے، قوت مجسم ہے !

توصیف کی توصیف ہے۔

مبارک ہو تجھے اے امیدوں کی امید،

حسن و جمال کے حسن،

تیرا پیکر لافانی ہے۔ تو بے اعضاء ہے، تیرا کوئی نام نہیں۔ تو کوئی خواہش

نہیں رکھتا۔

تو غارت گر ہے اور ماضی، حال، اور مستقبل کے ذریعے تین دنیاؤں

میں تو سمایا ہوا تھا، ہے اور رہے گا۔

# ایک اچھری چھند

ناقابلِ تسخیر، لافانی ،  
خوف سے بے تیار ،  
ہمیشہ سے تو ایک جیسا ہے !

تو کسی کی کوکھ میں نہیں پڑا ، تو نے جنم نہیں لیا ،  
تو کبھی تباہ نہیں ہوتا ۔  
جو سب پر آسمان کی طرح محیط ہے ،

اٹوٹ ، جس کی تہہ تک کوئی نہیں پہنچ سکتا ۔  
ناقابلِ تفہیم — جو جذب نہیں ہوتا ۔

زماں و مکاں سے بعید ، رحیم و کریم ۔  
جس کا کوئی اختتام نہیں ۔ شمار نہیں ۔  
جس کا کوئی پیر میں نہیں ،  
جس کا کوئی نام نہیں ،  
جس کی کوئی خواہش نہیں ،

انتقاہ —

تو کسی پر دار و مدار نہیں رکھتا ، تو سب کو تباہ کرنے والا ہے ،  
 جو آواگون کا محکوم نہیں ، جو کبھی خاموش نہیں ہوتا ۔  
 جس کے دل میں عناد نہیں ۔ جو کسی بات میں الجھتا نہیں  
 جس کا کوئی پیکر نہیں ۔ کوئی نشان نہیں ۔

تو اعمال کا محکوم نہیں ۔ تجھے کسی قسم کا شک نہیں  
 تو کسی کے سامنے جواب دہ نہیں ،  
 لافانی ہے تو !

## بھویانگ پریات چھند

مرجا ۔ مرجا ۔ اے غارت گر تمام !

تو لافانی اور بے نام ہے ،  
 جو ہر جگہ قائم و دائم رہتا ہے  
 خواہش جس کا مفہوم ادا نہیں کر سکتی ۔  
 جو ہر ایسوں کا خزانہ ہے اور ابد کی قانون ہے ،

جاوداں ، صادق ، اور راحتِ مجسم !  
 ہوا اپنے مخالفوں کو نیست و نابود کرنے والا ہے ۔

جو رحیم و کریم اور آشیر و ادوینے والا ہے ،  
 جو سب میں موجود ہے ۔ یکساں اور تمام کا تمام ۔  
 جس کی روح ایک عجوبہ ہے  
 جس سے ستم گر بھی خوف کھاتا ہے  
 ہاں خالق اور غارت گر  
 اور رحیم و کریم !

تو چار سو موجود ہے ، تو ہر جگہ لطف اندوز ہو رہا ہے  
 تو خود ہی وجود میں آیا ،  
 مقدس ہے ، سب سے وابستہ ہے ۔  
 تو مرگ و پیدائش سے بالاتر ہے ۔  
 تو مجسم رحم و کرم ہے ۔  
 تو ہمیشہ ہمارے ساتھ رہتا ہے ۔  
 اور تیرا جو ہر کبھی برباد نہیں ہوتا ۔



# اکال اُستیتی

(لافانی خدا کی حمد و ثناء)

اے لافانی خدا

ہماری حفاظت کر،

تو کہ تمام تر فولاد ہے،

تمام ترموت

تمام ترقوت ہے !

## سو تے

خدا کے فضل و کرم سے

(رسومات وغیرہ سے متعلق)

اگر تو اپنی آنکھیں بند کر لیتا ہے اور ایک بنگلے کی طرح مراقبے میں چلا جاتا ہے تو تیرے خدا کو کیا ؟

اگر تو سات سمندروں میں اسٹنان کرنے جاتا ہے تو اس طرح تو یہاں اور دوسری دنیا میں اپنی زندگی کے محاسن سے ہاتھ دھو بیٹھتا ہے۔ تو گناہوں کے درمیان رہتا ہے اور اس طرح تو زندگی بے فائدہ

گزارتا ہے ۔

سب سنو ! میں صرف صداقت بیان کر رہا ہوں کہ جو خدا سے پیار کرتا ہے وہ خدا کو پالیتا ہے ۔

## ۲

کچھ لوگ ٹکڑی اور پتھر کی پرستش کرتے ہیں ۔ کچھ لوگ اپنے گلے میں لنگم لٹکالیے ہیں ۔

کچھ خدا کو مشرق میں اور کچھ لوگ مغرب میں ڈھونڈتے ہیں ۔ کچھ لوگ مورتیوں کی پوجا کرتے ہیں اور کچھ لوگ اتنے کم عقل ہیں کہ مردہ پرست ہیں ۔

یہ تمام لوگ جھوٹی نمائش میں پھنسے ہوئے ہیں اور وہ اس بھید کی تلاش نہیں کرتے جسے خدا کہتے ہیں ۔

## ۳

خدا غریبوں کی حفاظت کرتا ہے ۔ پرہیزگار کو بچاتا ہے اور اس کے دشمنوں کو تباہ و برباد کر دیتا ہے ۔

وہ ہر طرح کی زندگی ، ہر قسم کے جانوروں کی دنیا کی سدا پرورش کرتا ہے ۔

وہ پانی میں ، روئے زمین پر سب کو خوراک فراہم کرتا ہے اور ہماری عارضی غلطیوں کی پروا نہیں کرتا ۔

وہ عاجز اور شکستہ المزاج شخص پر فضل و کرم کرتا ہے۔ وہ رحم و کرم کا خزانہ ہے۔

وہ ہماری کمزوریوں کو دیکھتا ہے اور ہمیں شرمسار نہیں کرتا۔

## ۴

وید، پران، قرآن اور دیگر سامی گرنٹھ اعلان کرتے ہیں: "تو شاہوں کا شاہ ہے۔ ہمارا خدا ہے اور ایک راز ہے۔ جس کے اسرار کی تہہ تک کوئی نہیں پہنچ سکتا۔"

## ۵

جو لوگ گندگی کھاتے ہیں وہ سوروں سے بہتر نہیں ہیں۔  
 جو مٹی میں لوٹتے ہیں وہ ہاتھیوں اور گدھوں سے بہتر نہیں ہیں۔  
 جو لوگ قبرستانوں میں رہتے ہیں وہ گیدڑ ہیں۔  
 جو مزاروں میں رہتے ہیں وہ اتو ہیں!  
 تو جنگلوں میں آوارہ گھوم رہا ہے۔ ہرن بھی جنگلوں میں گھومتے ہیں۔  
 تو خامشی اور سکوت میں رہتا ہے۔ درخت بھی یوں ہی رہتے ہیں۔  
 تو برہمچاری ہے۔ پھر طے بھی کنوارے رہتے ہیں۔  
 تو ننگے پاؤں گھومتا ہے۔ بندر بھی ننگے پاؤں گھومتے ہیں۔  
 اے عورت! حرص و ہوا اور غیظ و غضب کے غلام تو محبت کے

بغیر خدا کو کیسے پاسکتا ہے ؟

۶

تو جنگل میں رہتا ہے ، راکشش بھی جنگل میں رہتے ہیں ۔  
 تو دودھ پیتا ہے ، بچے بھی دودھ پیتے ہیں ۔  
 تو ہوا پر گزارہ کرتا ہے ، سانپ بھی ہوا پر گزارہ کرتے ہیں ۔  
 تو گھاس کھاتا ہے ، ترکاریاں کھاتا ہے اور دولت کی خواہش نہیں کرتا ،  
 گائے اور بیل بھی یہی کچھ کرتے ہیں ۔  
 تو آسمان میں اڑتا ہے ۔ پرندے بھی آسمان میں اڑتے ہیں ۔  
 تو دیر تک ریاضت کے عالم میں بیٹھا رہتا ہے ۔ بگلے ، بلیاں اور بھیڑیے  
 بھی ایسا ہی کرتے ہیں ۔  
 اور جو لوگ اس جھوٹ اور فریب کو جانتے ہیں وہ اس جھوٹ اور  
 فریب کو غیر شعوری طور پر بھی اپنے دل میں جگہ نہیں دیتے ۔

۷

اگر تو چھپ کر آوارہ گھومتا ہے تو تو ایک بھوت سے بہتر نہیں ہے !  
 اگر تو صرف بھن کھاتا ہے تو بندر کی طرح ہے !  
 اگر تو سورج کو پوجتا ہے تو ایک کنول کی مانند ہے !  
 اگر تو پانڈ پر رہتا ہے تو پانی میں اُگنے والے پھول کی طرح ہے !

۸

صرف سر جھکا دینے سے کچھ نہیں ہوتا، کیا تو بچی ایسا نہیں کرتے، کیا شکاری اور افیونی ایسا نہیں کرتے۔

اے خواہش کے غلام، اے دولت بٹورنے والے تو خدا پر اعتماد کے بغیر خدا کو نہیں پاسکتا۔

۹

تو پانچ بار خدا کو پکارتا ہے۔ موسم سرما میں گیدڑ بھی ایسا ہی کرتے ہیں۔ اگر صرف "تو ہے، تو ہے" کہہ دینے سے خدا ملتا ہے تو سوچو کیا پیہا ایسی تان نہیں اڑاتا ہے۔

۱۰

مندرا اور مسجد ایک ہی ہے۔ ایک ہی بات ہے اگر کوئی خدا کی پرستش ہندوؤں کے طریقے سے کرتا ہے یا مسلمانوں کے طریقے سے ہر جگہ انسان یکساں ہیں۔ صرف شکل و صورت میں فرق ہوتا ہے۔ وہ بھی دیکھنے پروردہ

دہی آنکھیں، دہی کان، دہی جسم، دہی ڈیل ڈول زمین کے عناصر کا مجموعہ۔ ہوا، آگ اور پانی۔

اللہ ابھیکھا ہے۔ جیسا قرآن ہے ویسے پُران۔ تمام انسانوں کو  
ایک جیسا بنایا گیا ہے۔ ویسے وہ تجھے مختلف نظر آتے ہیں۔

## ۱۱

آگ سے لاکھوں چنگاریاں بلند ہوتی ہیں اور وہ پھر آگ میں جا ملتی ہیں۔  
دھول سے لاکھوں ذرے اٹھتے ہیں اور پھر مٹی میں جا کر شامل ہو جاتے ہیں۔  
سمندر سے لاکھوں لہریں اٹھتی ہیں اور وہ پھر گر کر پانی میں مدغم ہو جاتی ہیں۔  
اسی طرح تمام صورتیں ابھرتی ہیں۔ درویشوں جیسی اور درویشوں سے  
مختلف۔ یہ صورتیں خدا سے ابھرتی ہیں اور پھر خدا میں جا ملتی ہیں۔

## ۱۲

اے دل ! اس طرح تیاگ اختیار کر،  
اپنے گھر کو ایک جنگل سمجھ،  
اپنے دل میں متحد رہ۔

تیرے چٹائی جیسے بال تیری پر ہیزگاری ہوں۔ تیرا استغنان خدا سے  
تیرا وصل ہو۔۔۔ تیرے لمبے ناخن تیرا باضابطہ طرزِ عمل ہوں۔  
عقل و دانش تیری رہنما ہو۔۔۔ اپنے دل کو یہی ہدایت دے کہ  
خدا کے نام کی بکھوت اپنے جسم پر مل لے۔  
کم کم کھا، کم کم سو۔ اپنے دل میں معافی، رحم و کرم اور محبت کا جذبہ رکھ۔



اچھے طرزِ عمل اور قناعت کے ساتھ زندگی بسر کر۔

ان تین باتوں سے اوپر اٹھ جا۔

یعنی دل میں ہوس، غصے اور حرص کی پرورش نہ کر۔ ہند نہ اپنا۔ کسی سے زیادہ رغبت نہ رکھ۔

اس طرح تو اپنی روح کی سرفرازی دیکھے گا اور خدائے بزرگ و برتر کو پالے گا۔

## ۱۳

وہ مصیبت اور گناہ کا غارت گر ہے اور چشمِ زدن میں ہزاروں برائیوں کو ختم کر دیتا ہے۔

وہ جواٹھ ہے طاقت و رکھاک میں ملا دیتا ہے اور ان لوگوں سے محبت کرتا ہے جو اس سے محبت کرتے ہیں۔

دولت مند اس کی حدود نہیں پاسکتا — وید اور سامی گرنٹھ اعلان کرتے ہیں کہ وہ ایک ایسا بھید ہے جس کی تہہ تکسب ہنپنا مشکل ہے۔

وہ سخی بادشاہ ہے۔ داتا ہے۔ وہ ہمارے دلوں میں آنے والے

خیالوں کو بھانپتا رہتا ہے اور ناراض یا خفا نہیں ہوتا۔ وہ ہمیں ہماری روزانہ روٹی سے محروم نہیں کرتا۔

## ۱۴

وہ ان لوگوں پر بھی سخاوت کرتا ہے جو اسے جانتے ہیں اور اس کا نام لیتے ہیں۔ وہ ان پر بھی نوازش کرتا ہے جو اسے نہیں مانتے۔ وہ نہ صرف زمین بلکہ آسمان کو بھی بہت کچھ دیتا ہے۔ اے انسان! تیرا اعتقاد ڈلگاتا کیوں ہے جب کہ تیرا دل رُبا خدا ہمیشہ تیری دیکھ ریکھ کرتا ہے۔

## ۱۵

اس سے بڑا کوئی اور گناہ نہیں ہے جو مذہب کے نام پر کیا جاتا ہے!

## ۱۶

میں دودھاری تلوار، سروہی، خم دار تلوار اور خنجر کے آگے سر جھکاتا ہوں۔

میں اس آدمی کے آگے سر جھکاتا ہوں جس کے ہاتھ میں عصا ہو اور جس کی روشنی چودہ طبقوں کو پار کر رہی ہو۔

میں تیرکمان اور بندوق کے آگے سر جھکاتا ہوں، تو تلوار ہے، بے داغ ہے، بے خوف ہے، اٹوٹ ہے اور آگ ہے۔

تو مضبوط عصا ہے ، تلوار ہے ، سدرشن چکر دھاری ہے ۔ عناصر جس  
کو اپنے آپ میں سمو نہیں سکتے جو خوفناک اور بہادر ہے ۔  
میں اس کے آگے سر جھکاتا ہوں جس کا جبر مضبوط ہو ۔  
جس کی طاقت سب سے اعلیٰ اور افضل ہے ۔  
تو تیر ہے ۔ توپ ہے ۔

تو اپنے دشمن کو تباہ کرنے والا ہے ۔  
درانتی اور تلوار کے نام  
جو بدکرداروں کو تباہ کر دیتی ہے ۔  
میں ان کے آگے سر جھکایا ہوں ۔

## ۱۷

اے خدا مجھے یہ وردان دے کہ  
میں تیرے سچے راستے سے بھٹکنے نہ پاؤں ،  
مجھ پر خوف غالب نہ آئے ۔  
اور جب میں اپنے دشمنوں سے لڑوں ہاں — جب میں لڑوں تو  
جیتنے کے لیے لڑوں ۔

مجھے کوئی دوسرا ہدایت نہ دے ، سوائے تیرے اے خدا !  
اور میں تیری حمد و ثناء کے گیت گاتا رہوں  
اور جب میری زندگی کے آخری دن آ پہنچیں تو

میں مقدس جنگ میں لڑتا ہوا مرجاؤں۔

۱۸

غریبوں کو خوراک۔ ستم گر کو تلوار۔  
اے خدا! ان کو لازم و ملزوم بنا دے!

## شاعر کی دُعا

(اقتباسات)

اے خدا! میرا ہاتھ تھام لے اور میری حفاظت کر،  
اور میرے دل کی یہ خواہش پوری کر دے کہ میں  
ہمیشہ تیرے قدموں سے لپٹا رہوں۔

اے خدا! میری پناہ گاہ بن کیوں کہ میں ہمیشہ تیرا رہا ہوں۔  
میرے دشمنوں کو غارت کر،

اے خدا! میرے خاندان کو نواز اور ان کو نواز جو میرے ہیں، میرے  
خادم ہیں، میرے پیرو ہیں، ان سب کو آشیر واد دے۔

اے خدا! تو میری عبادت گاہ اور جائے پناہ بن۔

اور میرے تمام دشمنوں کو اس جہاں میں اور اس جہاں میں نیست و نابود کر دے ۔

اور اے خدا میری صرف یہ خواہش پوری کر دے کہ میں ہمیشہ تیرے قدموں میں رہوں ۔

اور میں کسی دوسرے کے عوض میں تجھے چھوڑ کر نہ جاؤں ، اور میں جو چاہوں وہ مجھے تجھ سے مل جائے ۔

اے خدا مجھے آشیرداد دے کہ میں موت سے نہ ڈروں ،

اور تو ہمیشہ میری پشت پناہی کرتا رہے ، اے خدا ! تیرے پرچم پر تلوار کا نشان ہے ، جو ابتداء میں بھی تھا اور انتہا میں بھی رہے گا ۔

تو یکتا اور واحد ہے ،

تو ہی میرا گرو ہے اور رہتا ہے ،

اے کل کائنات کے خالق !

دلوں کے بھید کو جاننے والے ۔ نیک و بد میں امتیاز کرنے والے !

تو جیونٹی پر بھی اتنا ہی مہربان ہے جتنا ہاکٹی پر !

جب معصوم اور دین دار رنجیدہ ہوتے ہیں تو بھی رنجیدہ ہوتا ہے ،

پرہیزگار خوش ہوتے ہیں تو تو بھی خوش ہوتا ہے ۔

اے خدا ! جو کوئی بھی تیرا آسرا لیتا ہے اس کے تمام دشمن رنج و الم میں تباہ ہو جاتے ہیں ۔

اے خدا ! میں اپنے آپ کو تیرے حوالے کرتا ہوں ۔

اے خدا ! اپنا بخشش والا ہاتھ میرے ہاتھ میں دیدے اور میری حفاظت کر۔

## سیکھوں کی دُعا

(ہر گھر میں اور اس کے ساتھ ساتھ گوردوارے کے ہر دیوان عام میں ہر پرارکھنا کے بعد یہ دعا پڑھنی جاتی ہے۔ اس کے پہلے چھ مہ غے گرو گوبند سنگھ نے سکھے تھے)

پہلے پر ماتا کا نام پھر گرو نانک کا نام لیجیے ۔  
پھر گرو انگد ، امر داس اور رام داس کا — وہ ہمیشہ آپ کی حفاظت کریں

پھر گرو ارجن ، ہری گوبند اور مقدس ہرنی رائے کا نام لیجیے  
اور پھر ہری کرشن کا نام لیجیے جسے دیکھ کر سب دکھ مٹ جاتے ہیں  
پھر گرو تیغ بہادر کو یاد کیجیے ۔ آپ کے گھر میں نوافزائے آئیں گے ۔  
ہمارے گرو ہمیشہ ہمارے ساتھ رہیں

دسویں گرو گوبند سنگھ ہمیشہ آپ کی طرف داری کریں  
اب گرد گرنٹھ صاحب سے لولگائیے ۔ جو گرد کا ظاہر جلوہ ہے ۔  
اور کہیے : ”خدا عظیم ہے“

(دیوان عام میں جمع لوگ جواب دے کر : ”گرو عظیم الشان“ کہیں)



چار بیٹے ، پانچ پیارے ، چالیس بکٹے (نجات یافتہ) شہید ، حقیقی مرید ،  
گرو کے نام لیوا اور بوا اپنے راستے پر ثابت قدم رہے ۔ ان کے عظیم الشان  
کارنامے یاد رکھیے اور کہیے ۔

”خدا عظیم ہے ۔ گرو عظیم الشان ہے“

جو خدا کا نام لے کر زندہ رہے ۔ جنہوں نے اپنی کمائی باٹ کر کھائی ، رن  
بھومی میں تلوار چلائی ، مل کر کھایا اور جنہوں نے دھرم کی دیدی پر اپنا  
سر کٹایا ۔ جن کے انگ انگ کاٹ ڈالے گئے ۔ جن کی کھال نوچ لی گئی  
اور جن کو آرے سے چیر دیا گیا مگر جنہوں نے اُف تک نہ کی ۔ اپنے دھرم  
کو نہیں چھوڑا ۔ ان سب کے عظیم کارنامے یاد کیجیے اور کہیے ۔  
”خدا عظیم ہے ۔ گرو عظیم الشان ہے“

اے عظیم پادشاہ ہمیں پانچ گنا ہوں سے بچا ۔ حرص و ہوس سے ، غصے

سے گروگو بند سنگھ کے شہید بیٹے ۔

سے جن کو گروگو بند سنگھ نے سب سے پہلے امرت دیا ۔

سے چالیس بکٹے جو چکور کی جنگ میں کام آئے ۔ بعض لوگ کہتے ہیں کہ یہ لوگ کھدرانہ  
(اب مکتسر) کے نزدیک شہید ہوئے ۔ یہ لوگ پہلے تو گروگو بند سنگھ کو چھوڑ کر چلے گئے تھے اور  
پھر بعد میں جنگ لڑنے اور شہید ہونے کے لیے آ گئے ۔ لیکن ان لوگوں کی تعداد کسی صورت  
میں بھی چالیس نہیں تھی ۔

سے یہاں بھائی سنی سنگھ ، بھائی تارو سنگھ ، بھائی دیالا اور بھائی متی داس کی  
شہادت کا حوالہ دیا گیا ہے ۔

اور لاپنج سے ، نا واجب چاہ سے اور گھمنڈ سے ۔ اے خدا ہمیں صرف اپنا اور صرف اپنا ہی نام لینے دے اور تیرے نام کا فائدہ ، ہمیں ہر قسم کی خوشی کی صورت میں ملے ۔ اے خدا ! جہاں کہیں بھی خالصہ ہوں ان کی حفاظت کر ۔ ان پر فضل و کرم کر ۔ ” پنتھ “ ہمیشہ فتح یاب رہے ۔ تلوار ہمساری محفظ ہو ۔ خالصہ کا جنگی نعرہ ساری دنیا میں گونج اٹھے ۔

” خدا عظیم ہے ۔ گرو عظیم الشان ہے “

اے خدا تیرے سکھوں کو اعتقاد اور ضابطے کا وردان ملے ۔ اعتبار اور یقین کا وردان ملے ۔ ان کا دماغ بیدار ہو ۔ اور وہ تیرا نام لیں ۔ خالصہ کے جھنڈے ، رصد گاہیں ، باجے گاجے ، شبدا کیرتن ہمیشہ قائم و دائم رہیں اور دھرم کی ہمیشہ فتح ہو ۔

اے خدا ! ہم ہمیشہ خاکسار رہیں ۔ ہمارے ذہن بلند و بالا رہیں اور اے خدا تو ہمارے ذہن و دل کی حفاظت کرے ۔

اے خالصہ بول ” خدا عظیم ہے ۔ گرو عظیم الشان ہے “

گرو نانک کی آشیرداد پا کر ہمارے جوصلے بلند رہیں ۔ اے خدا ! سب کو تیرا آشیرداد حاصل ہو ۔ اور تو سب پر فضل و کرم کرے ۔

# نیشنل بک سروسٹ انڈیا کی اردو مطبوعات

بھارت: دیش اور لوگ

ایس، این، اگروال ۲۵ - ۵

۱۔ آبادی

قومی سوانح حیات کا سلسلہ

- |        |                 |                      |
|--------|-----------------|----------------------|
| ۲۵ - ۲ | وی، آر، اٹھالے  | ۲ - پنڈت وشنو دگبیر  |
| ۵۰ - ۲ | پارس ناتھ تواری | ۳ - کبیر             |
| ۲۵ - ۲ | گوپال سنگھ      | ۴ - گورو نانک دیو    |
| ۲۵ - ۲ | سودھا چکرورتی   | ۵ - قاضی نذرا لاسلام |
| ۴۵ - ۲ | ڈی، آر، سود     | ۶ - رنجیت سنگھ       |

نہرو بال پستکالیہ (بچوں کے لیے کتابیں)

- |        |                 |                           |
|--------|-----------------|---------------------------|
| ۵۰ - ۱ | ایف، سی، فرتیاں | ۷ - باپو (پہلا حصہ)       |
| ۵۰ - ۱ | ایف، سی، فرتیاں | ۸ - باپو (دوسرا حصہ)      |
| ۵۰ - ۱ | مالا سنگھ       | ۹ - کشمیر                 |
| ۵۰ - ۱ | منوج داس        | ۱۰ - رسیلی کہانیاں        |
| ۵۰ - ۱ | گیان سنگھ       | ۱۱ - ہمایہ کی چوٹیوں پر   |
| ۵۰ - ۱ | یلداوتی بھاگوت  | ۱۲ - جنت کی سیر           |
| ۵۰ - ۱ | یلدا محمد ار    | ۱۳ - ہماری ندیوں کی کہانی |

۱۴۔ پرندوں کی دنیا

جمال آرا

۱-۵۰

## آوان - پردان

۱۵۔ مٹی بقی تصویریں

۵-۰۰ بھگوتی چرن ورما

۱۶۔ پنجابی افسانے

۷-۰۰ (مرتبہ) ہر بھجن سنگھ

۱۷۔ ہندی افسانے

۹-۰۰ (مرتبہ) نامور سنگھ

۱۸۔ زندگی ایک ناک

۱۰-۰۰ پتا لال ٹیل

## متفرق

۱۹۔ گاندھی کا ہندوستان (کثرت میں وحدت) ۲-۲۵

۲۰۔ اکبر لارنس مینسن ۳-۵۰

۲۱۔ عظیم باغی ڈینس کنکیڈ ۶-۲۵

۲۲۔ کچھوا اور خرگوش (بچوں کے لیے) ڈاکٹر ذاکر حسین عام ایڈیشن ۱-۰۰

خاص ایڈیشن ۲-۰۰

## ذاکر حسین میموریل سیریز

۲۳۔ ابوناں کی بکری ۳-۰۰ ڈاکٹر ذاکر حسین

۲۴۔ انوکھی دکان ۲-۵۰ قدسیہ زیدی

# نیشنل بک ٹرسٹ انڈیا کی زیر طبع اردو کتابیں

## قومی سوانح حیات کا سلسلہ

سیتہ غلام سمنانی  
ڈی، آر، سود

۱۔ امیر خسرو  
۲۔ سوامی رام تیرتھ

## نہرو بال پستکالیہ

جگجیت سنگھ  
ڈاکٹر کے، سی، کھنڈ

۳۔ ہماری ریلیں  
۴۔ ہندوستان غیر ملکی سیاحوں  
کی نظر میں

اوما آئند  
وشنو پر بھا کر  
کے، کے، مار

۵۔ آڈ ڈراما گریں

۶۔ آزادی کی کہانی

۷۔ روہنتا اور زندریا

آل۔ ولی آیا

۸۔ ہماری ندیوں کی کہانی (حصہ دوم)

ایم چوکی اور ڈاکٹر پی، ایم جوشی

۹۔ ایک مرتبہ کا ذکر ہے (اول دوم)

میر شجابت علی

۱۰۔ ایجادات، جنہوں نے دنیا بدل ڈالی

اوما شنکر جوشی

۱۱۔ گاندھی جی کی کہانی

راجندر اوشنھی

۱۲۔ بہادروں کی کہانیاں

سر ویندوسانیال

۱۳۔ ہاکی کا کھیل

ایم، ڈی، چتر ویدی

۱۴۔ خالد بلی کا خاندان

### آدان۔ پروان

۱۵۔ کوی

۱۶۔ تامل افسانے

۱۷۔ تاش کے محل

۱۸۔ سفید خون

تارا شنکر بنرجی

مرتبہ، می، پا، سوم سندرم

ایم، رنگا نایاکتا

نانک سنگھ

### ذاکر حسین میموریل سیریز

۱۹۔ دنیا کے جانور

۲۰۔ گلابوچوہیا اور پریراد

قدسیہ زیدی

قدسیہ زیدی



حکومت ہند نے وزارت تعلیم میں نیشنل  
 بک ٹرسٹ، انڈیا کو ایک خود مختار تنظیم کی حیثیت سے  
 ۱۹۵۷ء میں اس اہم ترین مقصد کو مد نظر رکھتے ہوئے  
 قائم کیا تھا کہ ملک میں ایک ایسی فضا تخلیق کی جائے  
 جس میں زیادہ سے زیادہ لوگ کتابیں پڑھنے کی طرف  
 راغب ہوں۔

ٹرسٹ کی سرگرمیوں میں یہ باتیں شامل ہیں:  
 کتابوں کے میلے اور نمائش منظم کرنا، تصنیف و تالیف،  
 ترجمہ، اشاعت اور کتابوں کی تقسیم سے متعلق مسائل  
 پر مذاکروں اور کارگاہوں کا اہتمام کرنا۔

ٹرسٹ اپنے اس مقصد کو آگے بڑھاتے  
 ہوئے اچھا ادب پیش کرتا ہے اور اچھے ادب کی تخلیق  
 کی حوصلہ افزائی کرتا ہے اور یہ کوشش کرتا ہے کہ اس  
 قسم کا ادب مناسب قیمتوں پر لوگوں کو فراہم کیا جائے۔